



Be true
to yourself.

prodir[®]

2017

Everyone is different.
And yet somehow not. 3 - 18

QS Pens 19 - 58

DS Pens 59 - 168

PS Packaging & Cases 169 - 177

Special Colours 181

Mix & Match 181

Writing Systems 182 - 185

Good to know 186 - 191

Colours and Surfaces 193 - 247

Everyone is different, with their own unique face and individual history.

This is true, of course, and yet
somehow not.

What's that all about?

Because we are all built practically the same: we share 99.9 percent of our genetic material with every other person on the planet – regardless of whether we are brother and sister, come from different parts of the world, have light or dark skin, have won the Nobel Prize for Physics or belong to a native tribe living in the Amazon region out of contact with the outside world. Even with all of these differences, we are



very, very alike. Only 1.5 percent of our genes are different from those of our closest relatives, the chimpanzees.

At the same time, the probability that, of the 7 billion or so people living on the earth, eight characteristics will only be shared by the same two people, is astonishingly small: around 1 in 1,000 billion. We all come into the world with the same genetic makeup, and could therefore slip into any identity we might think of: anyone could become an Einstein or a Steve Jobs if it wasn't for other factors limiting this freedom. But that's another story.

You have probably guessed where we're going with this: there is also something of this fascinating interplay of diversity and similarity in our writing instruments, too. They can assume any identity you might think of, too – they are all about being different but, despite all their individuality, they are still identifiable as a Prodir writing instrument. A thousand times different – and yet somehow always the same.

For this to work, we give you plenty to work with. Call it our DNA, the assets shared by all Prodir writing instruments: a timelessly superior stylistic idiom, a distinctive writing experience, the pleasure of communicating, a good shot of Swissness, a high life expectancy – and a kind of empathy gene, because we always consciously design them to touch people, simply because they are what they are – beautiful and functional.

Just like you and I, our writing instruments are also anything but a blank sheet of paper. Right from the outset, they are marked by what makes us quintessentially Prodir. But it is only through you, our customers, that these values and characteristics acquire an unmistakeable face and every writing instrument becomes unique. And that's the amazing thing about our work: you let us be ourselves so that you can be yourselves. You are the ones who provide the face for our writing instruments because you find yourselves in what we are and what we do. That is probably the biggest compliment that you can ever give anyone.

[deu]

Jeder ist anders, hat sein unverwechselbares Gesicht und seine individuelle Geschichte. Stimmt natürlich, aber irgendwie auch nicht. Oder?

Der Bauplan jedes Menschen ist praktisch gleich: 99,9 Prozent unseres Erbguts teilen wir mit allen anderen Menschen auf diesem Planeten - ganz unabhängig davon, ob wir Brüder und Schwestern sind oder aus verschiedenen Erdteilen stammen, unsere Haut dunkel oder hell gefärbt ist, wir einen Nobelpreis in Physik gewonnen haben oder zu einem indigenen Volk ohne Kontakt zur Aussenwelt im Amazonasgebiet gehören. Wir sind uns bei allen Unterschieden sehr, sehr ähnlich. Sogar vom Schimpansen, unserem nächsten Verwandten, unterscheiden uns nur 1,5 Prozent unserer Gene. Immerhin.

Zugleich ist die Wahrscheinlichkeit, dass unter den mehr als 7 Milliarden Bewohnern dieser Erde auch nur bei zwei Menschen acht Eigenschaften genau gleich ausgeprägt sind, erstaunlich gering: Sie liegt bei 1 zu 1.000 Milliarden. Dabei kommt jeder von uns mit der gleichen genetischen Ausstattung zur Welt und könnte daher im Grunde in jede nur denkbare Identität schlüpfen: Jeder könnte ein Einstein oder ein Steve Jobs werden, gäbe es da nicht andere Faktoren, die dieser Freiheit Grenzen setzen. Aber das ist ein anderes Thema.

Sie merken wahrscheinlich schon, worauf wir hinauswollen: Etwas von diesem faszinierenden Wechselspiel aus Vielfalt und Gleichheit steckt auch in unseren Schreibgeräten. Auch sie schlüpfen in jede denkbare Identität, leben davon, immer wieder anders zu sein und doch bei aller Individualität immer erkennbar ein Schreibgerät von Prodir zu bleiben. Zigtausend Mal anders - und doch immer wieder gleich.

Damit das gelingen kann, geben wir ihnen viel mit auf den Weg. Nennen wir es unsere DNA, die Anlagen, die alle Prodir Schreibgeräte miteinander teilen: Eine zeitlos wertige Formensprache, eine ausgeprägte Schreibkompetenz, Spass an der Kommunikation, einen guten Schuss Swissness, eine hohe Lebenserwartung – und eine Art Empathie-Gen, weil wir sie immer bewusst so machen, dass sie die Menschen berühren, einfach, weil sie so sind, wie sie sind, schön und funktional.

Wie Sie und ich sind auch unsere Schreibgeräte also alles andere als ein weisses Blatt Papier. Sie sind von Anfang an durch das geprägt, was uns als Prodir ausmacht. Aber erst durch Sie, unsere Kunden, erhalten diese Werte und Merkmale ein unverwechselbares Gesicht, wird jedes Schreibgerät einzigartig. Und das ist im Grunde das Wunderbare an unserer Arbeit: Sie lassen uns in allem wir selbst sein, damit Sie Sie selbst sein können. Sie sind es, die unseren Schreibgeräten Ihr Gesicht geben, weil Sie sich in uns und dem, was wir tun und sind, wiederfinden. Wahrscheinlich das grösste Kompliment, das man jemandem machen kann.

[fra]

Chacun est différent, a sa propre apparence, impossible à confondre, et une histoire spécifique. C'est vrai, bien sûr, mais pas vraiment. Ou bien ?

En effet, le programme de fabrication de chaque être humain est pratiquement le même : nous partageons 99,9 pour cent de notre patrimoine génétique avec les autres habitants de la planète, indépendamment du fait que nous soyons frères et sœurs ou que nous venions d'une autre partie du monde, que notre peau soit plutôt foncée ou plutôt claire, que nous ayons reçu un Prix Nobel de physique ou que nous appartenions à un peuple indigène d'Amazonie, sans contact avec le monde extérieur. En dépit de toutes les différences, nous sommes très semblables. Par rapport aux chimpanzés, nos parents les plus proches, nous ne différencions que par 1,5 pour cent de nos gènes. Mais tout de même.

En même temps, la probabilité que huit caractéristiques soient exactement développées de la même manière entre deux personnes, parmi les plus de 7 milliards d'habitants du globe, est étonnamment faible. Elle est de 1 pour 1 000 milliards. Pourtant, chacun d'entre nous vient au monde avec le même matériel génétique et pourrait donc prendre toutes les identités possibles. Chacun pourrait devenir un Einstein ou un Steve Jobs s'il n'y avait pas d'autres facteurs qui limitaient cette liberté. Mais, c'est un autre sujet.

Vous avez certainement déjà compris ce dont nous voulons parler. Ce jeu fascinant entre la diversité et la similitude se retrouve aussi dans nos instruments d'écriture. Eux aussi, ils peuvent prendre toutes les identités imaginables, être chaque fois différents et pourtant, en dépit de chacune de ces spécificités, demeurer toujours reconnaissables, c'est-à-dire des instruments d'écriture Prodir. Des milliers de fois différents - et pourtant toujours semblables.

Pour que cela puisse réussir, nous leur donnons tous les moyens. Nous parlerons ici d'ADN, c'est-à-dire les prédispositions partagées par tous les instruments d'écriture Prodir. Des formes intemporelles, évoquant la valeur, une qualité d'écriture marquée, le plaisir de communiquer, une bonne dose de caractère suisse, une espérance de vie élevée – et un type de gène de l'empathie, car, volontairement, nous en assurons la conception afin qu'ils touchent ceux qui les utilisent. Tout simplement parce qu'ils affirment ce qu'ils sont : beaux et fonctionnels.

Comme vous et moi, nos instruments d'écriture ne sont pas une feuille de papier blanc. Dès le départ, ils sont marqués par ce qui fait la spécificité de Prodir. Mais, c'est grâce à vous, nos clients, que ces valeurs et ces caractéristiques prennent un visage singulier, que chaque instrument d'écriture devient unique. Et c'est ce qu'il y a d'admirable dans notre travail : il nous permet de conserver entièrement notre identité afin que vous puissiez exprimer la vôtre. Vous donnez à nos instruments d'écriture leur visage parce que vous vous retrouvez dans ce que nous sommes et ce que nous faisons. Et c'est probablement le plus grand compliment que l'on puisse faire à quelqu'un.

[esp]

Cada uno es diferente, tiene una cara inconfundible y su propia historia. Esto es verdad, por supuesto, pero también, según se mire, no lo es. ¿No es cierto?

Y es que el plano de construcción de cada ser humano es prácticamente idéntico: compartimos el 99,9 % de nuestros genes con todas las demás personas de este planeta, independientemente de que seamos hermanos o de que provengamos de distintas partes de la Tierra, de que el color de nuestra piel sea oscuro o claro, de que hayamos ganado el Nobel de física o de que formemos parte de una tribu indígena de la Amazonia sin contacto con el mundo exterior. A pesar de todas las diferencias, nos parecemos mucho, muchísimo. Incluso de los chimpancés, que son nuestros parientes más cercanos, nos diferencia tan sólo el 1,5 % de nuestros genes.

Al mismo tiempo, la probabilidad de que coincidan exactamente ocho características en tan sólo dos personas de entre los más de 7 000 millones de habitantes del planeta es sorprendentemente reducida: de 1 entre un billón. Y eso que cada uno de nosotros viene al mundo con el mismo equipamiento genético, por lo que, básicamente, podría adoptar cualquier identidad imaginable: cada persona podría llegar a ser un Einstein o un Steve Jobs, si no fuera porque hay otros factores que limitan dicha libertad. Pero eso ya es otro tema.

Seguramente ya se habrán dado cuenta de adónde queremos ir a parar: algo de esta fascinante interacción entre diversidad e igualdad también se refleja en nuestros instrumentos de escritura. Adoptan también cualquier identidad imaginable, viven de ser siempre diferentes y, al mismo tiempo, a pesar de toda su individualidad, de seguir siendo reconocibles como instrumentos de escritura Prodir. Diferentes miles de veces, pero siempre iguales.

Y para hacerlo posible, los hemos dotado muy bien. Llamémoslo nuestro ADN, las características que comparten todos los instrumentos de escritura Prodir: el lenguaje elegante y atemporal de sus formas, una marcada competencia para escribir, la pasión por la comunicación, un buen chorrito de helvetismo, una alta esperanza de vida... Y una especie de gen de la empatía, porque los concebimos siempre intencionadamente para que hagan sentir, sencillamente por ser como son, bonitos y funcionales.

Así que, al igual que ustedes y yo, nuestros bolígrafos tampoco son en absoluto una hoja en blanco. Vienen condicionados desde un principio por lo que nos caracteriza como Prodir. Sin embargo, son ustedes, nuestros clientes, quienes confieren a estos valores y características una cara inconfundible, quienes hacen único cada instrumento de escritura. Y eso es, básicamente, lo maravilloso de nuestro trabajo: que ustedes nos permiten ser nosotros mismos, con el fin de que puedan ser ustedes mismos. Ustedes son quienes ponen su cara a nuestros instrumentos de escritura, porque se identifican con nosotros y con lo que hacemos y somos. Y ese es probablemente el mayor cumplido que se le puede hacer a alguien.

[ita]

Ognuno di noi è diverso, ha il suo volto inconfondibile e la sua storia individuale. Certo, è così, ma in qualche modo non del tutto. Vero?

Perché la struttura di ogni essere umano è praticamente identica: condividiamo il 99,9 percento del nostro patrimonio genetico con tutti gli altri uomini del pianeta. Non importa se siamo fratelli e sorelle o se veniamo da continenti diversi, se abbiamo la pelle scura o chiara, se abbiamo vinto un premio Nobel per la fisica o apparteniamo a un popolo indigeno dell'Amazzonia che non ha contatti con il mondo esterno. Nonostante tutte le differenze, siamo molto, molto simili. Persino dagli scimpanzé, i nostri parenti più prossimi, ci distingue appena l'1,5 percento dei nostri geni.

Al tempo stesso, la probabilità che tra gli oltre sette miliardi di abitanti di questa terra anche solo due persone abbiano otto tratti identici è sorprendentemente bassa: 1 su 1.000 miliardi. Ognuno di noi viene al mondo con lo stesso corredo genetico e dunque potrebbe, in linea di massima, assumere qualsiasi identità possibile. Chiunque potrebbe diventare Einstein o Steve Jobs, se non ci fossero altri fattori che limitano questa libertà. Ma questo è un altro discorso.

Probabilmente è già chiaro dove vogliamo arrivare: qualche aspetto di questo affascinante gioco tra varietà e identità è presente anche nei nostri strumenti di scrittura. Anch'essi assumono qualsiasi identità possibile, si alimentano della continua diversità, ma anche della loro riconoscibilità: per quanto unici, restano sempre strumenti di scrittura Prodir. Migliaia di volte diversi, eppure sempre uguali.

Affinché ciò sia possibile, li equipaggiamo bene per il viaggio. Lo chiamiamo il nostro DNA, le caratteristiche comuni a tutti gli strumenti di scrittura Prodir: eleganza intramontabile, spiccata competenza nella scrittura, piacere nella comunicazione, un pizzico di identità svizzera, un'alta aspettativa di vita e una sorta di gene dell'empatia, perché sono concepiti per toccare le persone semplicemente per come sono, belli e funzionali.

Come voi e come noi, anche i nostri strumenti di scrittura sono tutt'altro che un foglio di carta bianca. Fin dal principio, hanno l'imprinting che contraddistingue l'identità di Prodir. Ma solo grazie a voi, i nostri clienti, questi valori e questi tratti assumono un volto inconfondibile, che rende unico ogni strumento. È questo, in fondo, il bello del nostro lavoro: voi ci permettete di essere noi stessi per aiutarvi a essere voi stessi. Siete voi a dare un volto alle nostre penne perché vi ritrovate in noi e in ciò che siamo e facciamo. E questo è forse il più grande complimento che si possa fare a qualcuno.

Каждый из нас уникален, у каждого свои неповторимые черты лица и своя индивидуальная история. Всё верно, и в то же время это не совсем так. Согласны?

Ведь организм любого человека устроен практически одинаково: 99,9 % нашего наследственного материала мы делим со всеми другими людьми на планете, независимо от того, приходимся ли мы друг другу братьями и сестрами или родились на разных континентах, имеем темную или светлую кожу, получили Нобелевскую премию по физике или принадлежим какому-нибудь коренному народу, проживающему вдали от цивилизации в джунглях Амазонии. Несмотря на все различия, мы очень, очень похожи. Даже от шимпанзе, нашего ближайшего родственника, наши гены отличаются всего на 1,5 процента. Факт остается фактом.

В то же время вероятность того, что среди более 7 миллиардов жителей Земли найдется хотя бы два человека с восемью абсолютно одинаковыми признаками, невероятно мала: примерно один случай на триллион. При этом каждый из нас появляется на свет с одинаковой генетической структурой и, собственно говоря, мог бы примерить на себя любую роль: каждый мог бы стать Эйнштейном или Стивом Джобсом, если бы не другие факторы, ограничивающие эту свободу. Но это уже совсем другая тема.

Вероятно, вы уже поняли, к чему мы клоним: эта завораживающая игра многообразия и сходства в некотором смысле присуща и нашим письменным принадлежностям. Они также примеряют на себя разные роли, то и дело меняя свой облик, но при всей индивидуальности неизменно остаются узнаваемыми письменными приборами компании Prodir. Вариантов тысячи, но суть одна.

Чтобы это получилось, мы наделяем их множеством свойств. Назовем это нашей ДНК – комплексом характеристик, которыми обладают все письменные приборы Prodir: не подвластный времени язык форм, ярко выраженная компетентность в создании письменных посланий, удовольствие от коммуникации, швейцарский характер, большой ожидаемый срок службы и своего рода ген эмпатии, ведь мы всегда целенаправленно создаем их такими, чтобы они волновали людей, просто потому что они такие, какие есть – красивые и функциональные.

Наши письменные приборы, равно как вы или я, являют собой все что угодно, но только не чистый лист бумаги. С самого начала на них лежит отпечаток философии компании Prodir. Но только благодаря вам, нашим клиентам, эти ценности и отличительные черты приобретают свое неповторимое лицо, а каждая ручка становится уникальной. В этом, собственно говоря, и заключается вся прелесть нашей работы: вы даете нам возможность во всем оставаться собой, чтобы вы сами

могли оставаться собой. Это вы придаете облик нашим письменным приборам, потому что в них и во всем, что мы делаем и чем мы являемся, вы находите свое воплощение. Пожалуй, это является для нас лучшим комплиментом.

Evolution.

The new DS**6**.



Making something good
even better
to be true to yourself.

The new DS**6**.

[deu]

Evolution.

Gutes noch besser machen,
um sich treu zu bleiben.
Der neue DS**6**.

[ita]

Evoluzione.

Continuare a migliorare
per restare fedeli a se stessi.
La nuova DS**6**.

Also available
in velvety

soft **touch**®

[fra]

Evolution.

Faire encore mieux
pour rester fidèle à soi.
Le nouveau DS**6**.

[cyr]

Эволюция.

Делать хорошее еще лучше,
чтобы оставаться собой.
Новая ручка DS**6**.

[esp]

Evolución.

Hacer lo bueno aún mejor
para mantenerse fiel a sí mismo.
El nuevo DS**6**.



Courage.

Going in a new
direction
to be true to yourself.

The new QS models
with **3D surfaces**.

QS**20**
soft **touch**®

[deu]

Mut.

Neue Wege gehen,
um sich treu zu bleiben.
Die neuen QS Modelle
mit 3D Oberflächen.

[ita]

Osare.

Percorrere nuove strade
per restare fedeli a se stessi.
I nuovi modelli QS
con superficie 3D.

[fra]

Courage.

Emprunter de nouvelles
voies pour rester fidèle à soi.
Les nouveaux modèles
QS avec surfaces 3D.

[cyr]

Смелость.

Идти новыми путями,
чтобы оставаться собой.
Новые модели
QS с трехмерными
поверхностями.

[esp]

Valentía.

Emprender nuevos caminos
para mantenerse fiel a sí mismo.
Los nuevos modelos QS
con superficies 3D.

QS**01**
soft **touch**®

New QS**02**



Character.

Adopting a clear profile
to be true to yourself.

The new QS**03**.

[deu]

Charakter.

Klares Profil zeigen,
um sich treu zu bleiben.
Der neue QS**03**.

[fra]

Caractère.

Présenter un profil clair
pour rester fidèle à soi.
Le nouveau QS**03**.

[esp]

Carácter.

Mostrar un perfil claro
para mantenerse fiel a sí mismo.
El nuevo QS**03**.

[ita]

Carattere.

Mostrare un profilo chiaro
per restare fedeli a se stessi.
La nuova QS**03**.

[cyr]

Характер.

Демонстрировать яркую
индивидуальность,
чтобы оставаться собой.
Новая ручка QS**03**.

Also available
in velvety

soft **touch**®



Passion.

Taking things
further
to be true to yourself

The new
DS8 Metal Clip.

[deu]

Leidenschaft.

Die Dinge weiterdenken,
um sich treu zu bleiben.

Der neue
DS8 Metal Clip.

[ita]

Passione.

Ripensare le cose andando oltre
per restare fedeli a se stessi.

La nuova DS8 con
clip in metallo.

Also available
in velvety

soft **touch**®

[fra]

Passion.

Repenser les choses
pour rester fidèle à soi.

La nouvelle
agrafe métal DS8.

[cyr]

Страсть.

Думать наперед,
чтобы оставаться собой.

Новая ручка DS8
с металлическим клипом.

[esp]

Pasión.

Pensar las cosas yendo
un paso más allá para
mantenerse fiel a sí mismo.

El nuevo DS8
con clip metálico.

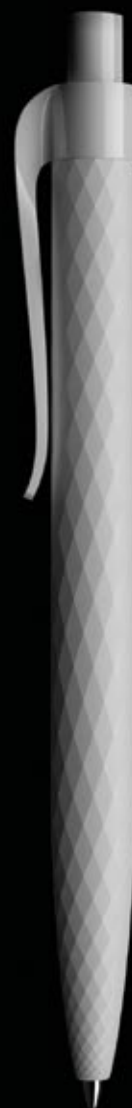


No two
snowflakes
are alike.

But they are all snowflakes
after all.

QS01

Pattern Pens



As multi-faceted as its surface: the QS01 has a fascinating rhythmically repeating triangular structure. The elegant 3D surface is injection-moulded into the casing in a special process. The slightly curved clip gives perfect prominence to the logo. Look and feel blend into a multi-sensory experience.

[deu]

Er ist so facettenreich wie seine Oberfläche: Der QS01 fasziniert durch seine sich rhythmisch wiederholende Dreiecksstruktur. Die elegante 3D Oberfläche wird in einem Spezialverfahren im Spritzguss in das Gehäuse eingebracht. Der leicht geschwungene Clip setzt das Logo wertig in Szene. Haptik und Optik verschmelzen zu einem multisensorischen Erlebnisraum.

[fra]

Il présente autant de facettes que sa surface : le QS01 fascine par sa structure en triangles, qui se répète rythmiquement. La surface 3D élégante est appliquée au corps du stylo grâce à un procédé spécial de moulage par injection. L'agrafe élancée met en scène le logo en donnant une impression de valeur. Haptique et optique sont associées en un événement multisensoriel.

[esp]

Es tan rico en matices como su superficie: el QS01 fascina por su estructura triangular, que se repite rítmicamente. La elegante superficie tridimensional se transfiere a la carcasa mediante un proceso especial de moldeado por inyección. El clip, ligeramente ondulado, pone el logotipo en escena con elegancia. Su háptica y su aspecto se funden en un espacio de experiencias multisensoriales.

[ita]

È sfaccettata come la sua superficie: la QS01 affascina con la sua struttura triangolare che si ripete ritmicamente. L'elegante superficie 3D prende vita e si modella sul corpo della penna grazie ad uno speciale procedimento ad iniezione. La clip leggermente ricurva mette in scena il logo con eleganza. Vista e tatto si fondono in un'esperienza multisensoriale.

[cyr]

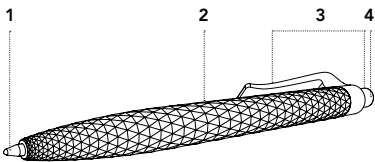
Она так же многогранна, как и ее поверхность: QS01 завораживает своей структурой из множества ритмично повторяющихся треугольников. Элегантная трехмерная поверхность корпуса создается специальным способом литья под давлением. Слегка изогнутый клип демонстрирует логотип во всей красе. Внешний вид и тактильные ощущения превращают ее в источник самых разных чувственных переживаний.



The Promotional Gift
Award Winner

QS01 Technical Information

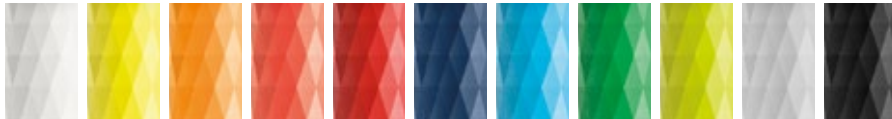
Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Body	3 Clip & Button	4 Button Option
	P	M	T	- S	P Push ball pen	M Matt R Soft Touch	T Transparent P Polished	S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas

A Clip
36 x 7 mm
1,41" x 0,28"
6 colours



Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
Body Surface and Colours	M - Matt  M02 ** M05 ** M09 * M29 ** M20 * M62 * M58 * M67 * M66 * M77 ** M75 ** R - Soft Touch  R02 ** R05 ** R09 * R29 ** R20 * R62 * R58 * R67 * R66 * R77 ** R75 ** * Standard with transparent Clip & Button ** Standard with polished Clip & Button		
Clip & Button Surfaces and Colours	T - Transparent  T09 T20 T62 T53 T67 T66 P - Polished  P02 P05 P29 P77 P75		
Button Option	S - Satin finish metal  S70 C - Chrome finish metal  C70		

New Surface and Colours!

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Matt

P75

M75

T62

M62

S70

P02

PMS

QS01 PMP

QS01 PMT

QS01 PMP-S Button Option / Mix & Match



Soft Touch

New!

soft **touch**®

C70

T20

R20

QS01 PRT-C Button Option

New!

soft **touch**®

T09

R09

QS01 PRT

New!

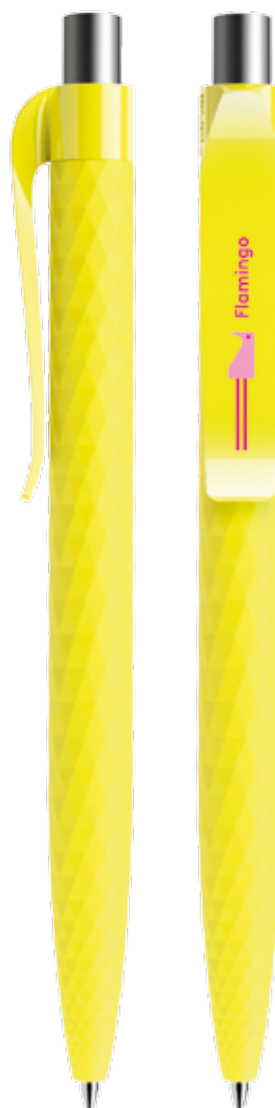
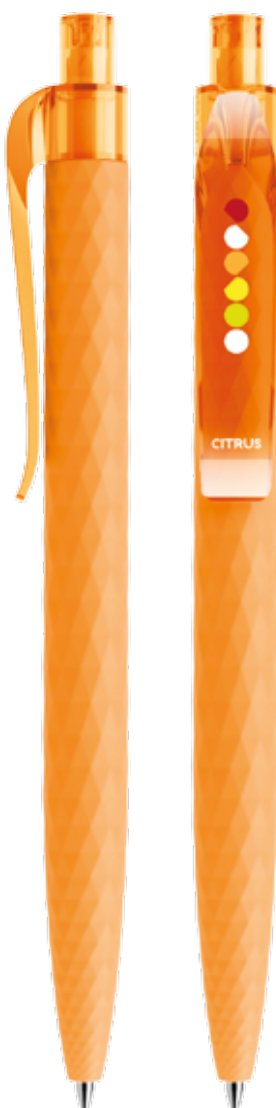
soft **touch**®

S70

P05

R05

QS01 PRP-S Button Option



Soft Touch

New!

soft **touch**®

T66

R66

QS01 PRT



New!

soft **touch**®

T67

R67

QS01 PRT



New!

soft **touch**®

T53

R58

QS01 PRT



New QS02

Pattern Pens



The latest jewel in the multi award-winning QS collection: the delicate pattern of the 3D surface of the new QS02 is reminiscent of softly falling fabrics, conveying the quality of fine textiles: feeling comes through touch - even for brand communications.

[deu]

Das neueste Schmuckstück der mehrfach ausgezeichneten QS Kollektion: Die filigran gemusterte 3D Oberfläche des neuen QS02 erinnert an sanft fallende Stoffe und vermittelt die Wertigkeit edler Textilien: Gefühl kommt von Fühlen – auch in der Markenkommunikation.

[fra]

Le nouveau joyau de la collection QS plusieurs fois distinguée : la surface à motif filigrane 3D du nouveau QS02 évoque une étoffe qui tombe en douceur, communique la valeur des tissus précieux : le sentiment naît d'une sensation – y compris dans la communication d'une marque.

[esp]

La nueva joya de la repetidamente galardonada colección QS: la superficie tridimensional del nuevo QS02, con patrón de filigrana, evoca telas ligeras con caída suave y transmite la excelente calidad del género elegante. «Sensación» viene de «sentir» – también en la comunicación de marcas –.

[ita]

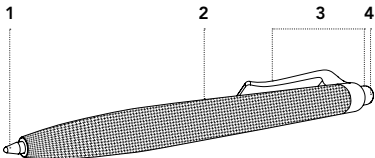
L'ultimo gioiello della pluripremiata collezione QS: la superficie 3D con disegno in filigrana ricorda quelle stoffe dal pannello morbido e comunica la preziosità dei tessuti raffinati. L'emozione nasce dai sensi, anche nella comunicazione di un marchio.

[cyr]

Новое украшение коллекции QS, удостоенной многочисленных наград. Трехмерная поверхность новой ручки QS02 с ее филигранным рисунком напоминает мягко ниспадающие ткани и передает всю ценность благородного текстиля: чувство возникает из ощущений, в том числе и при продвижении бренда.

QS02 Technical Information

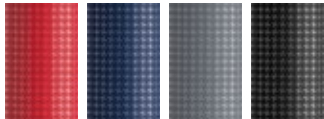
Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Body	3 Clip & Button	4 Button Option
	P	M	T	- S	P Push ball pen	M Matt	T Transparent P Polished	S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas

A Clip
36 x 7 mm
1,41" x 0,28"
6 colours



Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
Surfaces and Colours	M - Matt  M20 * M62 * M74 ** M75 ** * Standard with transparent Clip & Button ** Standard with polished Clip & Button		
Clip & Button Surfaces and Colours	T - Transparent  T20 T62 P - Polished  P74 P75		
Button Option	S - Satin finish metal C - Chrome finish metal  S70 C70		

Mix & Match available only with QS02 Clip & Button.

Matt

T20

M20

S70

P74

M20

T62

M62

QS02 PMT

QS02 PMP-S Button Option / Mix & Match

QS02 PMT



P74

M74

QS02 PMP

P75

M74

QS02 PMP Mix & Match

P75

M75

QS02 PMP



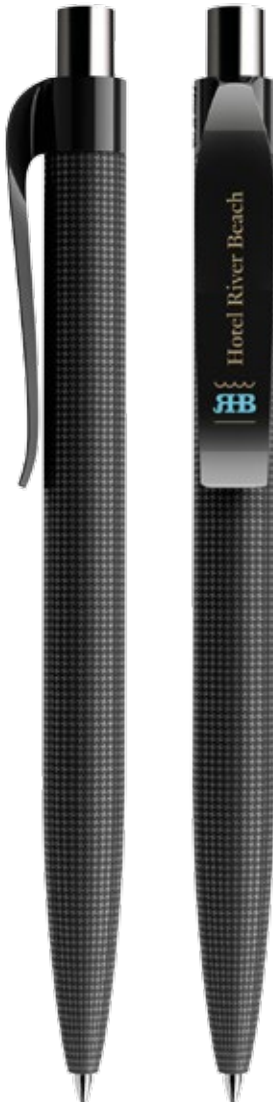
Matt

C70

P75

M75

QS02 PMP-C Button Option



S70

P74

M74

QS02 PMP-S Button Option



P74

M62

QS02 PMP Mix & Match



New QS03

Pattern Pens



It looks and feels like tyre tread: the visual and haptic perception creates a clear identity, and the Soft Touch option conveys the message as an even more immediate sensory experience. The QS03 is a special interest model for companies working with cars, trucks and tyres and wanting people to literally grasp the message. The QS03 reveals the multitude of new options opened up by three-dimensional surface design.

[deu]

Er sieht aus wie ein Reifen und fühlt sich an wie ein Reifen: optische und haptische Wahrnehmung formen eine klare Identität, optionales Soft Touch macht die Botschaft noch unmittelbarer sinnlich erfahrbar. Der QS03 ist ein Special-Interest-Modell für Unternehmen, die sich mit Autos und Reifen beschäftigen und das griffig kommunizieren wollen. Der QS03 zeigt, welche Möglichkeiten die dreidimensionale Oberflächengestaltung eröffnet.

[fra]

Il a l'apparence d'un pneu et son toucher est celui d'un pneu. La perception, optique et haptique, lui confère une identité claire, le revêtement Soft Touch en option rend le message encore mieux perceptible par les sens. Le QS03 est un modèle Special Interest pour les entreprises qui sont en relation avec l'automobile, véhicules commerciaux et les pneumatiques et qui souhaitent le communiquer aussi par le toucher. Le QS03 montre les possibilités ouvertes par les surfaces tridimensionnelles.

[esp]

Parece un neumático, y tiene el tacto de un neumático: la percepción óptica y háptica conforman una identidad clara, el Soft Touch opcional hace que el mensaje se pueda experimentar de forma aún más inmediata con todos los sentidos. El QS03 es un modelo especialmente interesante para un sector: las empresas que estén relacionadas con los coches, los vehículos comerciales y los neumáticos y que deseen comunicarlo de forma palpable. El QS03 da muestra de las posibilidades que abre el diseño tridimensional de las superficies.

[ita]

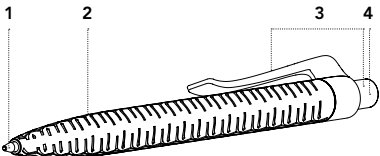
Ricorda un pneumatico alla vista e al tatto: percezione tattile e visiva plasmano un'identità chiara, mentre con l'opzione Soft Touch il messaggio raggiunge i sensi con maggiore immediatezza. La QS03 è un modello per un mercato specializzato, pensato per le aziende che si occupano di auto, veicoli commerciali e pneumatici e vogliono comunicarlo in modo tangibile. È una penna che mostra le possibilità aperte dal disegno tridimensionale delle superfici.

[cyr]

Она выглядит как протектор, и воспринимается так же: визуальные и тактильные ощущения создают четкий образ, опциональная поверхность Soft Touch позволяет напрямую донести ваше чувственное послание до адресата. Ручка QS03 – это первая специализированная модель для предприятий, которые занимаются автомобилями и шинами и хотели бы четко сообщить об этом. QS03 демонстрирует возможности, которые открываются при трехмерном оформлении поверхности.

QS03 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Body	3 Clip & Button	4 Button Option
	P	M	P	- S	P Push ball pen	M Matt R Soft Touch	T Transparent P Polished	S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas

A Clip
36 x 7 mm
1,41" x 0,28"
6 colours



Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
Surfaces and Colours	M - Matt		
			
	M75		
	R - Soft Touch		
			
	R75		
Clip & Button Surfaces and Colours	T - Transparent		
			
	T09	T20	T62
	T53	T67	T66
	P - Polished		
			
	P02	P05	P29
	P77	P75	
Button Option	S - Satin finish metal		C - Chrome finish metal
			
	S70		C70

Matt

P75

M75

QS03 PMP



P02

M75

QS03 PMP Mix & Match



S70

P75

M75

QS03 PMP-S Button Option

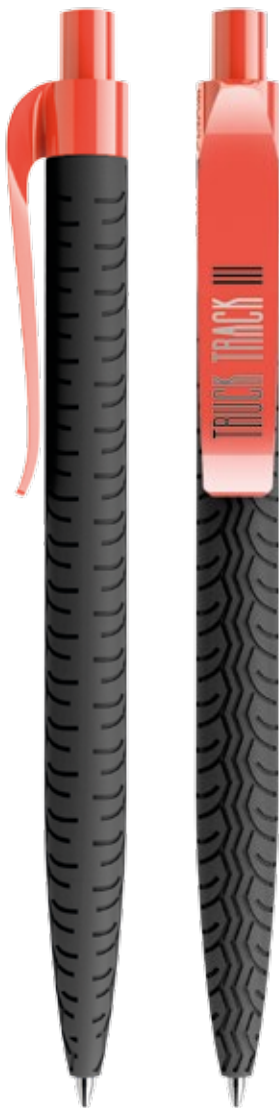


Soft Touch

soft touch°

- P29
- R75

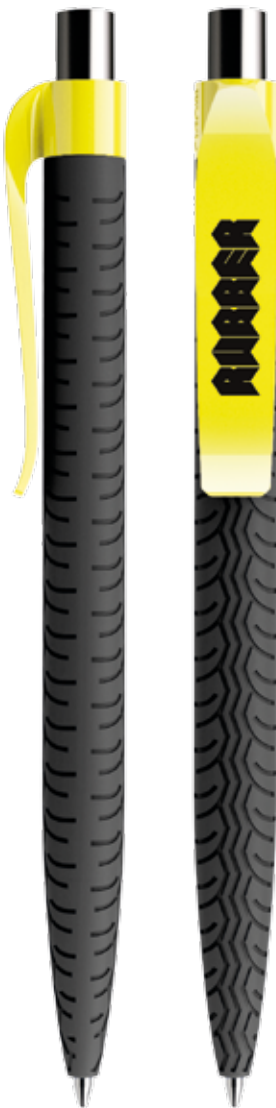
QS03 PRP Mix & Match



soft touch°

- C70
- P05
- R75

QS03 PRP-C Button Option / Mix & Match



soft touch°

- S70
- P75
- R75

QS03 PRP-S Button Option



Soft Touch

soft touch®

- P75
- R75

QS03 PRP

soft touch®

- T67
- R75

QS03 PRT Mix & Match

soft touch®

- S70
- P02
- R75

QS03 PRP-S Button Option / Mix & Match



QS00

Personalised
Pattern Pens



The QS00 is a new dimension in personalisation: features of your product or brand are injection moulded into the casing in the form of a unique and distinctive texture. This is only limited by what is technically feasible. The individual three-dimensional design of the surface allows for coherent brand communication from the product to the writing instrument as a sensory advertising medium.
Find out more at prodir.com

[deu]

Der QS00 steht für eine neue Dimension der Personalisierung: Merkmale Ihrer Produkt- oder Markenwelt werden im Spritzguss als Textur ins Gehäuse eingebracht, einzigartig und unverwechselbar. Grenzen setzt nur das technisch Machbare. Die individuelle dreidimensionale Gestaltung der Gehäuseoberfläche ermöglicht eine kohärente Markenkommunikation vom Produkt bis zum haptischen Werbeträger Schreibgerät.

[Mehr auf prodir.com](http://prodir.com)

[fra]

Le QS00 représente une nouvelle dimension de la personnalisation : les caractéristiques de l'univers du produit ou de la marque sont associées au corps du stylo, en moulage par injection, de manière unique et inimitable. Les seules limites sont celles imposées par la technique. La configuration tridimensionnelle unique de la surface du corps de stylo permet une communication cohérente de la marque, du produit au support promotionnel hépatique, l'instrument d'écriture.

[Plus sur prodir.com](http://prodir.com)

[esp]

La QS00 representa una nueva dimensión de la personalización. Las características de su paleta de productos o del mundo de su marca se transfieren a la carcasa mediante moldeado por inyección, haciéndola única e inconfundible. Los únicos límites los pone la factibilidad técnica. El diseño tridimensional personalizado de la superficie de la carcasa permite una comunicación coherente de su marca, desde el producto hasta el bolígrafo como soporte publicitario háptico.

[Encontrará más información en prodir.com](http://prodir.com)

[ita]

La QS00 rappresenta una nuova dimensione della personalizzazione: gli elementi tipici del tuo prodotto e del tuo marchio, tramite stampaggio ad iniezione, diventano parte integrante della struttura del corpo. Il risultato è unico e inconfondibile. Gli unici confini sono posti dalla fattibilità tecnica. Il disegno tridimensionale personalizzato della superficie permette di comunicare il marchio in maniera coerente, dal prodotto allo strumento di scrittura con il suo messaggio tattile.

[Scopri di più su prodir.com](http://prodir.com)

[cyr]

Ручка QS00 – это новое измерение в том, что касается персонализации: отличительные особенности вашей продукции или бренда наносятся на корпус методом литья под давлением в виде уникальной и неповторимой текстуры. Границы возможного определяются лишь технической осуществимостью. Индивидуальное трехмерное оформление поверхности корпуса обеспечивает целостное представление бренда, устанавливая непосредственную связь между тем или иным продуктом и тактильным носителем рекламы.

[Более подробная информация на prodir.com.](http://prodir.com)



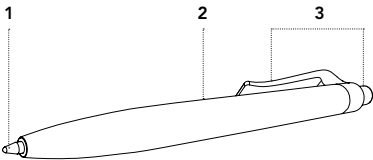
The Promotional Gift
Award Winner



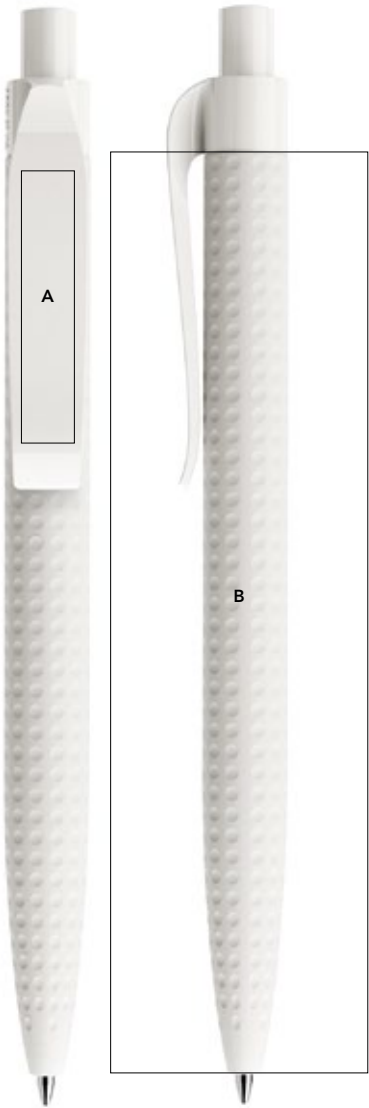
PromoFritz
Award Winner

QS00 Technical Information

Product Code	1	2	3	1 Writing System	2 Body	3 Clip & Button
	P	Z	Z	P Push ball pen	Z Matt Z Matt + Polished Z Soft Touch	Z Transparent Z Polished



Print Areas and Personalised Pattern	A Clip 36 × 7 mm 1,41" × 0,28" 6 colours
--------------------------------------	---



B Body Personalised Pattern

Refills	Standard		Options	Ballpoint Pens	Writing Colours
	• Floating Ball® 1.0 mm			• Floating Ball® 1.4 mm • Premium TechGlide® Gel Pens • Gel SuperDry® • Gel Dark Blue • Gel Pigmented	
	All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.				 * only for Gel Dark Blue
Body Surface and Colours	Z - Matt	Z - Matt + Polished	Z - Soft Touch		
					
Clip & Button Surfaces and Colours	Z - Transparent	Z - Polished			
					
Button Option	S - Satin finish metal	C - Chrome finish metal			
	 S70	 C70			



QS00 PZZ



QS00 PZZ



QS00 PZZ

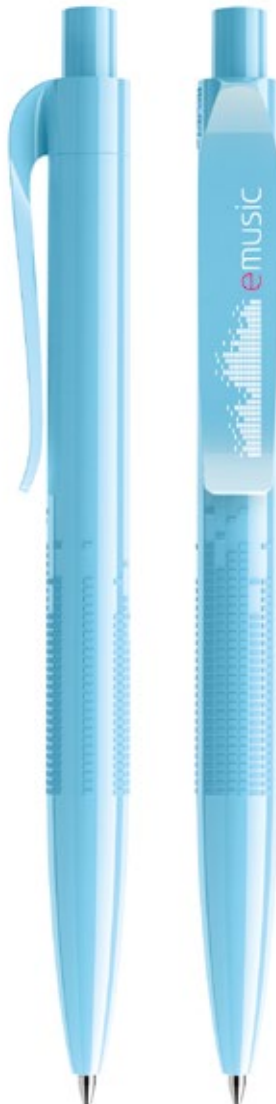




QS00 PZZ



QS00 PZZ



QS00 PZZ

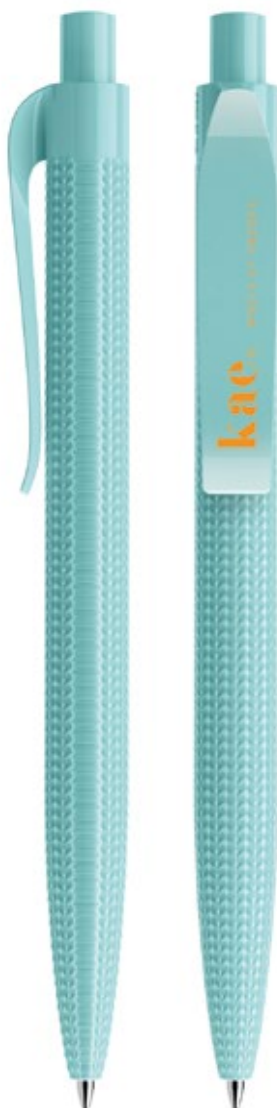




QS00 PZZ



QS00 PZZ



QS00 PZZ



QS20

Peak Pens



QS20

The QS20 converts the principle of three-dimensional design of the casing surface into an object with sculptural effect. The look and feel are in perfect harmony, characterised by its bold form and perfect functionality. The smooth, minimalistic clip creates an attractive contrast to the casing.

[deu]

Der QS20 überführt das Prinzip der dreidimensionalen Gestaltung der Gehäuseoberfläche in ein skulptural wirkendes Objekt. Optik und Haptik harmonisieren perfekt. Starke Form und perfekte Funktionalität zeichnen ihn aus. Der glatte, minimalistische Clip schafft einen schönen Kontrast zum Gehäuse.

[fra]

Le QS20 traduit le concept de surface tridimensionnelle en un objet à l'allure de sculpture. Une harmonie parfaite s'établit entre optique et haptique. Une forme affirmée et une fonctionnalité parfaite distinguent ce modèle. L'agrafe lisse et minimaliste crée un contraste réussi avec le corps.

[esp]

El QS20 interpreta el principio del diseño tridimensional de la superficie de la carcasa creando un objeto que parece una escultura. Su aspecto y su háptica armonizan a la perfección. Destaca por su potente forma y por su perfecta funcionalidad. El minimalista clip liso crea un bello contraste con la carcasa.

[ita]

La QS20 trasferisce il principio della superficie tridimensionale in un oggetto che sembra una scultura. La vista e il tatto sono in perfetta armonia. La penna si contraddistingue per la sua forma originale e la perfetta funzionalità. La clip liscia e minimalista crea un efficace contrasto con il corpo.

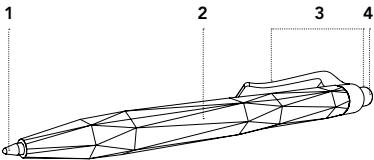
[cyr]

Принцип трехмерной конфигурации поверхности корпуса превращает ручку QS20 в скульптурный объект. Внешний вид и тактильные ощущения гармонично сочетаются между собой. Она отличается первоклассной формой и прекрасными функциональными возможностями. Гладкий, минималистский клип эффектно контрастирует с корпусом.



QS20 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Body	3 Clip & Button	4 Button Option
	P	M	T	- S	P Push ball pen	M Matt R Soft Touch	T Transparent P Polished	S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas



- A Clip**
36 × 7 mm
1,41" × 0,28"
6 colours
- B Barrel**
3 × 18 mm
0,11" × 0,70"
1 colour
(Available only with Matt surface)

Refills	Standard	Options	Ballpoint Pens	Writing Colours
	Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.		- Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	



* only for
Gel Dark Blue

Body Surface and Colours

M - Matt



M02 ** M05 ** M09 * M29 ** M20 * M62 * M58 * M67 * M66 * M77 ** M75 **

R - Soft Touch



R02 ** R05 ** R09 * R29 ** R20 * R62 * R58 * R67 * R66 * R77 ** R75 **

* Standard with transparent Clip & Button

** Standard with polished Clip & Button

Clip & Button Surfaces and Colours

T - Transparent



T09 T20 T62 T53 T67 T66

P - Polished



P02 P05 P29 P77 P75

Button Option

S - Satin finish metal



S70

C - Chrome finish metal



C70

New Surface and Colours!

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Matt

S70

P75

M75

P77

M77

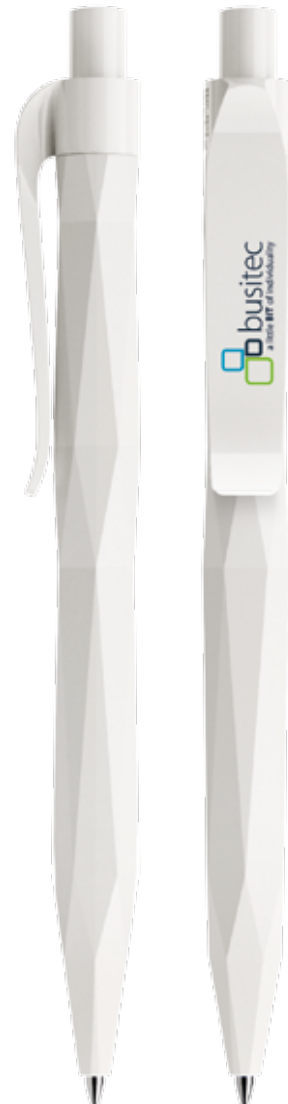
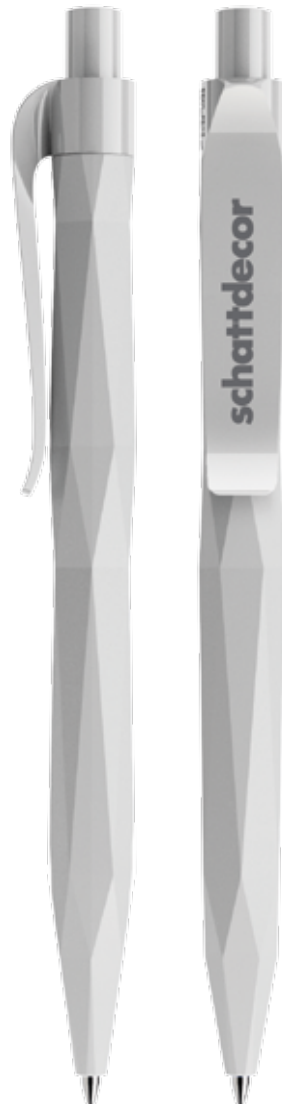
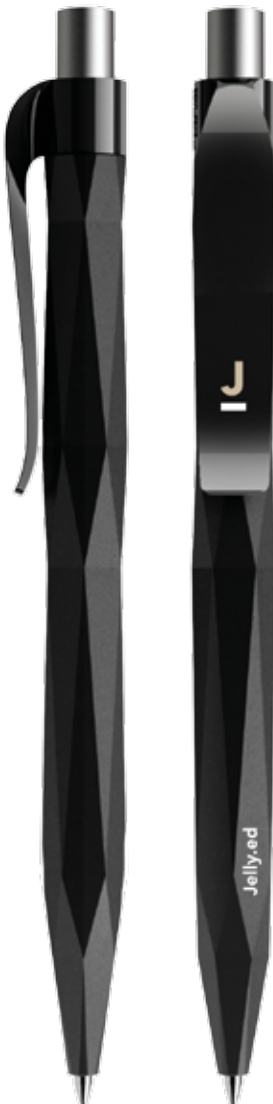
P02

M02

QS20 PMP-S Button Option

QS20 PMP

QS20 PMP



Soft Touch

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

P05

R05

QS20 PRP

T66

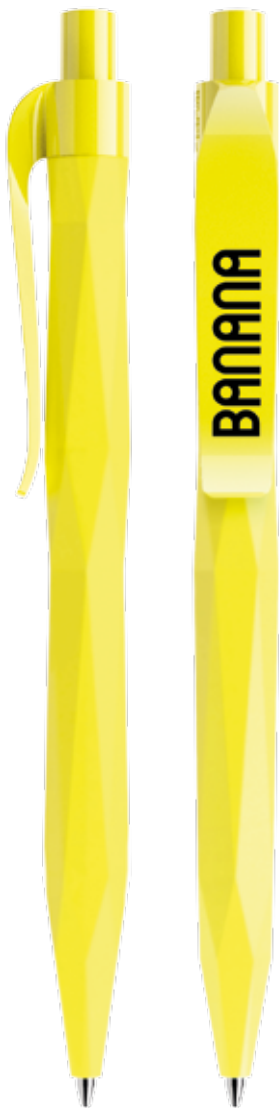
R66

QS20 PRT

P02

R58

QS20 PRP Mix & Match



QS20

Soft Touch

New!

soft **touch**®

S70

T09

R09

QS20 PRT-S Button Option

New!

soft **touch**®

T20

R20

QS20 PRT

New!

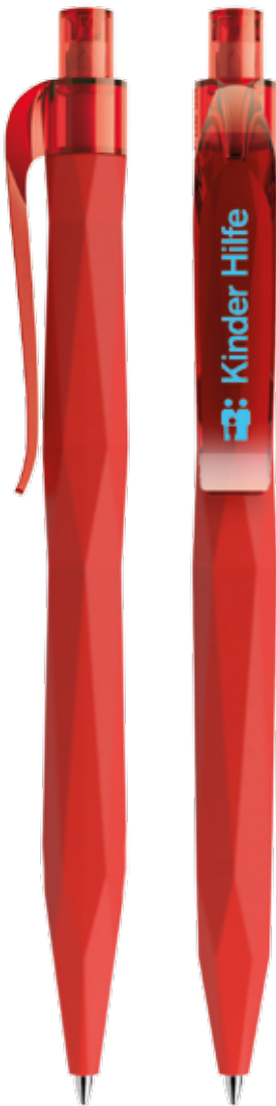
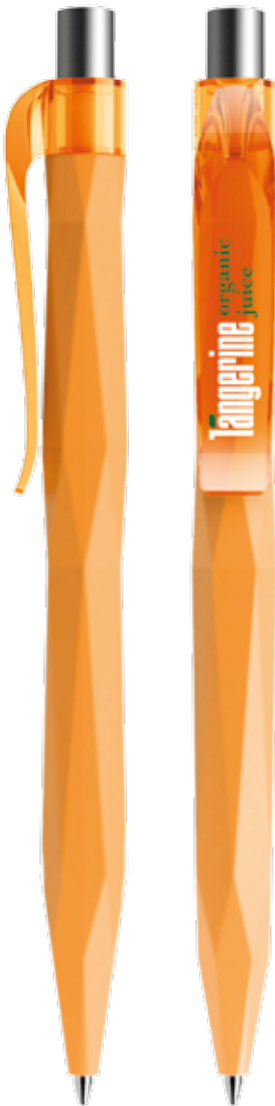
soft **touch**®

C70

P75

R75

QS20 PRP-C Button Option



DS1



With its slender body and beautifully designed cap that dynamically forms into the elegant clip, it is a design classic amongst ballpoint pens.

[deu]

Mit seinem schlanken Gehäuse und der formschönen Kappe, die schwungvoll in den eleganten Clip übergeht, ist er ein Klassiker des Schreibgeräte-Designs.

[fra]

Avec son corps élancé, la ligne agréable de son capuchon, qui se termine par une agrafe élégante et dynamique, c'est un classique du design en matière de stylo.

[esp]

Con su delgada carcasa y la bonita forma de su capuchón que se convierte de forma dinámica en el elegante clip, es todo un clásico del diseño de instrumentos de escritura.

[ita]

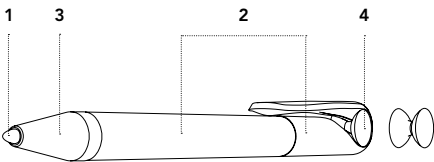
Con il suo corpo snello e l'elegante cappuccio, che con la sua linea slanciata sfocia nella sinuosa clip, è un classico nel design degli strumenti di scrittura.

[cyr]

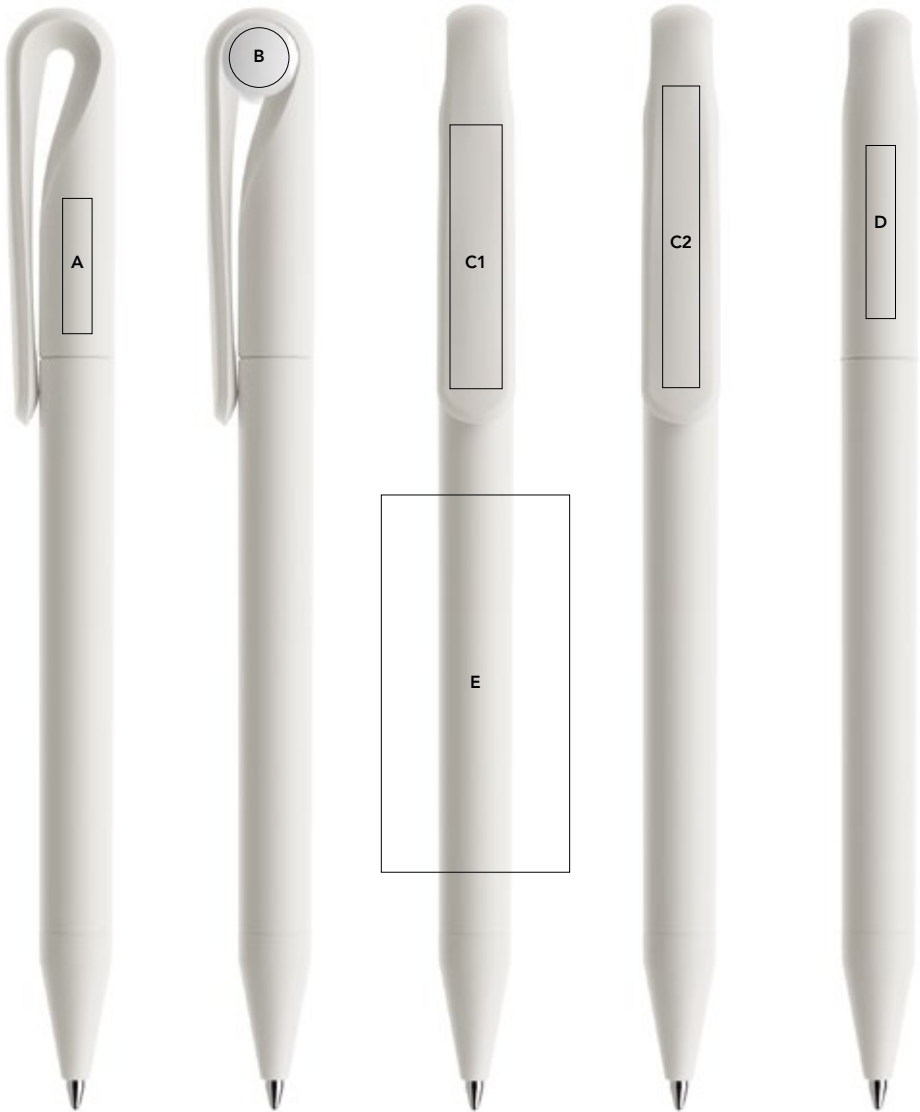
Благодаря изящному корпусу и колпачку красивой формы, плавно переходящему в элегантный клип, эта ручка представляет собой классический вариант дизайна письменных принадлежностей.

DS1 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone	4 Option
	T	F	S	- X	T Twist ball pen	F Frosted T Transparent M Matt P Polished	F Frosted T Transparent M Matt P Polished S Satin finish metal C Chrome finish metal	X Dot



Print Areas



- A Side Cap**
18 × 4 mm
0,71" × 0,16"
1 colour
- B Dot**
8 × 8 mm
0,31" × 0,31"
2 colours
- C1 Clip**
35 × 7 mm
1,38" × 0,28"
5 colours
- C2 Clip**
40 × 5 mm
1,57" × 0,20"
5 colours
- D Back Cap**
23 × 4 mm
0,90" × 0,16"
1 colour
- E Body**
50 × 25 mm
1,97" × 0,98"
4 colours

Refills	Standard	Options	Ballpoint Pens	Writing Colours
	Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.		- Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	



* only for
Gel Dark Blue

Surfaces and Colours

F - Frosted



F01 F06 F20 F50 F55 F75

T - Transparent



T01 T10 T20 T50 T55 T47

M - Matt



M02 M23 M49 M70 M75

P - Polished



P02 P06 P10 P52 P58 P75

Dot Option Surfaces and Colours

X - Polished



X01 X06 X10 X20 X23 X52 X55 X58 X47 X49 X70 X75

Nose Cone Option

S - Satin finish metal



C - Chrome finish metal



Mix & Match available. For more information please see page 181.

Frosted



DS1 TFF-X Dot option / Mix & Match



DS1 TFF-X Dot option



DS1 TFF-X Dot option / Mix & Match

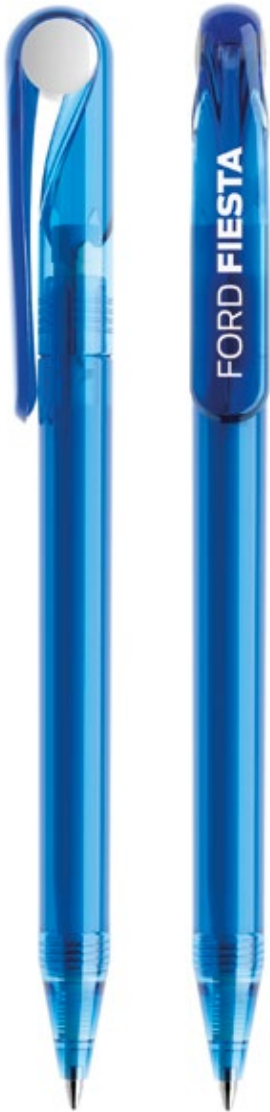


Transparent

X01

T55

DS1 TTT-X Dot option / Mix & Match



T47

DS1 TTT



T10

DS1 TTC



DS1

Matt

X01

M75

DS1 TMS-X Dot Option / Mix & Match



M70

DS1 TMM



X47

M02

DS1 TMM-X Dot Option / Mix & Match



Polished

M23

DS1 TMS



X01

P20

DS1 TPP-X Dot Option / Mix & Match



X55

P10

DS1 TPP-X Dot Option / Mix & Match



DS1

Polished

P58

DS1 TPC



P52

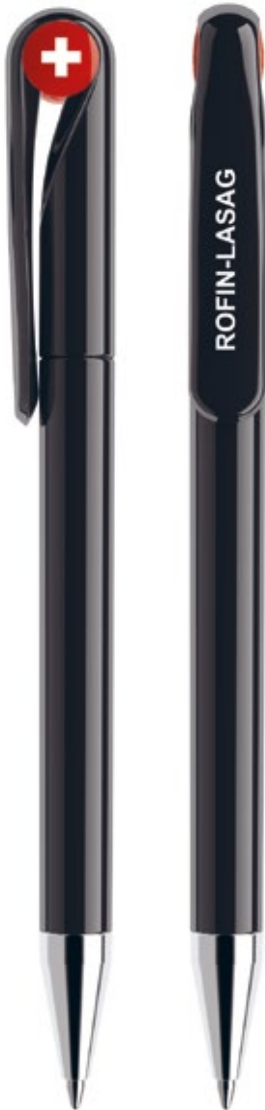
DS1 TPP



X20

P75

DS1 TPC-X Dot Option / Mix & Match



DS2



DS2

The elongated push button provides its very individual contour. As always with Prodir, the walls of the components have been designed to maximum thickness. That ensures intensively vivid colours and comfortable weight in the hand.

[deu]

Der lang gestreckte Druckknopf verleiht ihm seine ganz individuelle Linie. Wie immer bei Prodir sind die Wände der Bauteile auf maximale Stärke ausgelegt. Das sorgt für intensiv leuchtende Farben und angenehme Schwere in der Hand.

[fra]

Le bouton poussoir allongé lui confère une ligne bien particulière. Comme toujours chez Prodir, les différents éléments bénéficient d'une épaisseur maximale. C'est le gage de couleurs intenses et vives et d'un poids agréable dans la main.

[esp]

El botón de presión alargado le aporta una línea completamente individual. Como en todos los productos de Prodir, las paredes de los componentes están diseñadas con el máximo espesor. Gracias a ello, se consiguen colores con un brillo intenso, y un peso agradable al empuñarlos.

[ita]

Il pulsante esile e slanciato caratterizza questa penna dalla linea unica. Come sempre Prodir ha realizzato i componenti con il massimo spessore possibile per offrire colori intensi e vivaci ed un peso confortevole in mano.

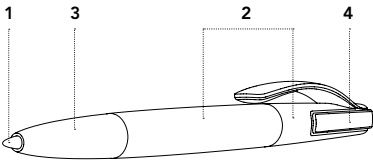
[cyr]

Вытянутая в длину нажимная кнопка придает ей неповторимую индивидуальность. Как это принято у Prodir, стенки деталей рассчитаны на максимальную толщину. Это обеспечивает насыщенность цветов и приятную увесистость.

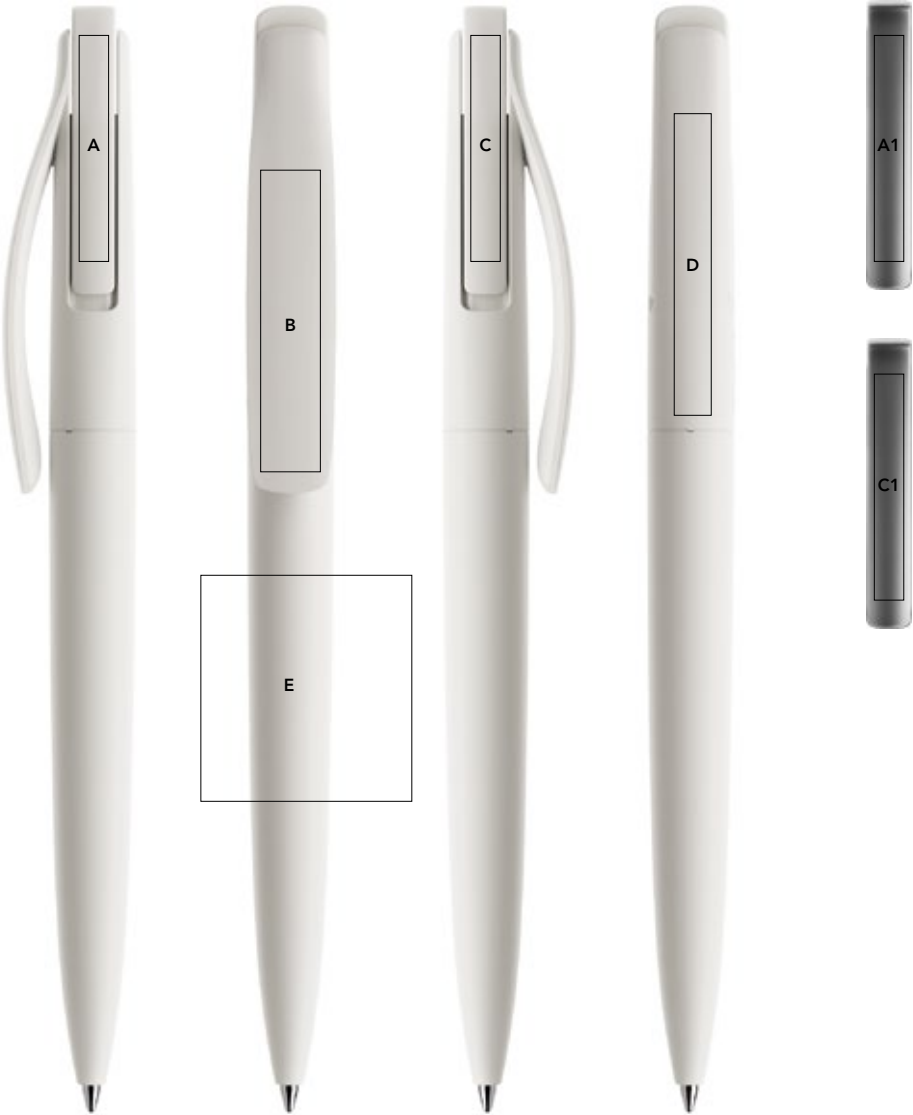


DS2 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone	4 Button
	P	F	S	- F	P Push ball pen	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished S Satin finish metal C Chrome finish metal	F Frosted T Transparent M Matt P Polished Y Galvanised satin Z Galvanised chrome

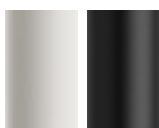


Print Areas



A Button, right 30 × 4 mm 1,18" × 0,16" 1 colour
A1 Metal Button, right 30 × 4 mm 1,18" × 0,16" Laser engraving
B Clip 40 × 8 mm 1,57" × 0,31" 6 colours
C Button, left 30 × 4 mm 1,18" × 0,16" 1 colour
C1 Metal Button, left 30 × 4 mm 1,18" × 0,16" Laser engraving
D Back Cap 40 × 5 mm 1,57" × 0,20" 1 colour
E Body 30 × 28 mm 1,18" × 1,10" 4 colours

Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options	Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
----------------	---	----------------	---	--

Surfaces and Colours	F - Frosted
	 F01 F06 F10 F20 F25 F30 F50 F55 F35 F45 F42 F76
	T - Transparent
	 T01 T06 T10 T20 T25 T30 T50 T55 T35 T45 T42 T76
	M - Matt
	 M02 M75
	P - Polished
	 P02 P10 P20 P52 P58 P41 P75
V - Varnished matt	
	 V03 V70
	A - Varnished polished
	 A70

Button Surfaces and Colours	F - Frosted
	 F01 F06 F10 F20 F25 F30 F50 F55 F35 F45 F42 F76
	T - Transparent
	 T01 T81 T06 T82 T10 T20 T25 T30 T50 T55 T35 T45 T42 T46
	M - Matt
	 M02 M75
P - Polished	
	 P02 P10 P20 P52 P58 P41 P75

Button Option	Y - Galvanised satin	Z - Galvanised chrome	Nose Cone Option	S - Satin finish metal	C - Chrome finish metal
	 Y70	 Z70			

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Frosted

F01

F01

DS2 PFS-F

T55

F55

DS2 PFF-T

F45

F45

DS2 PFF-F



Transparent

- T20
- T20

DS2 PTT-T



- T50
- T06

DS2 PTT-T Mix & Match



- T50
- T50

DS2 PTC-T



DS2

Matt

Polished

Y70

M75

Z70

M02

Z70

P02

DS2 PMS-Y Button Option

DS2 PMM-Z Button Option

DS2 PPC-Z Button Option



T20

P20

DS2 PPP-T



P10

P10

DS2 PPP-P



P41

P02

P41

DS2 PPP-P Mix & Match



DS2

Varnished matt

Varnished polished

Z70

V03

T82

V70

Z70

A70

DS2 PVV-Z Button Option

DS2 PVV-T Mix & Match

DS2 PAC-Z Button Option



DS3



It catches the eye because it's good, not because it's loud.
The icon amongst promotional writing instruments.
The original: timeless and unmistakable.

[deu]

Er fällt auf, weil er gut ist, nicht weil er laut ist.
Die Ikone unter den Schreibgeräten für die Promotion.
Das Original, zeitlos und unverwechselbar.

[fra]

Il se distingue par sa qualité, pas par le bruit fait autour de lui. L'icône des instruments d'écriture promotionnels. L'original, intemporel et unique.

[esp]

Llama la atención porque es bueno, y no por hacer ruido. El icono de los instrumentos de escritura para fines promocionales. El original, atemporal e inconfundible.

[ita]

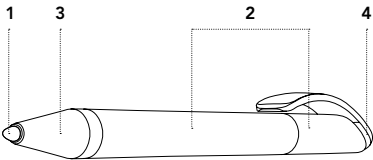
Si distingue perché vale, non perché fa rumore.
È l'icona degli strumenti di scrittura promozionali.
L'originale, inconfondibile e senza tempo.

[cyr]

Она притягивает к себе взгляд лаконичным дизайном, а не кричащими формами. Икона среди рекламных пишущих инструментов. Оригинальная: вне времени и безошибочно.

DS3 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing Systems	2 Surface	3 Nose Cone	4 Option
	T	F	S	- X	T Twist ball pen M Mechanical pencil	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished R Soft Touch B Biotic	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished R Soft Touch B Biotic S Satin finish metal C Chrome finish metal	X Ring



Print Areas



A Side Cap
28 x 4 mm
1,10" x 0,16"
1 colour
(Not available for Biotic surface)

Soft Touch version
1 colour
(black, white or silver)

B Clip
40 x 8 mm
1,57" x 0,31"
6 colours

Soft Touch version
1 colour
(black, white or silver)
Evaluated on request:
• Printing up to 2 colours
• PMS

C Back Cap
25 x 4 mm
0,98" x 0,16"
1 colour
(Not available for Soft Touch surface)

D Body
50 x 25 mm
1,97" x 0,98"
4 colours
(Not available for Soft Touch surface)

Refills	Standard • Floating Ball® 1.0 mm	Options	Ballpoint Pens • Floating Ball® 1.4 mm • Premium TechGlide®	Mechanical Pencil • HB 0.7 mm	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
	All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.		Gel Pens • Gel SuperDry® • Gel Dark Blue • Gel Pigmented		

Surfaces and Colours	F - Frosted											
												
	F01	F06	F10	F20	F25	F30	F50	F55	F35	F40	F42	F75
	T - Transparent											
												
	T01	T06	T10	T20	T25	T30	T50	T55	T35	T40	T42	T75
	M - Matt			P - Polished								
												
	M02	M75		P02	P06	P10	P20	P52	P58	P75		
	V - Varnished matt			A - Varnished polished								
												
	V03	V50	V51	V70	V75	V80	A70					
	R - Soft Touch			B - Biotic (Standard PLA, B04 PLA & Wood powder)								
												
	R10	R21	R50	R75	B02	B04	B10	B21	B52	B40	B75	
■ also for mechanical pencil												

■ also for mechanical pencil

Ring Option * Surfaces and Colours	X - Polished													
														
	X01	X06	X10	X20	X25	X30	X52	X55	X58	X35	X40	X42	X70	X75
	* Ring option not available for Soft Touch and Biotic surfaces.													

Nose Cone Option	S - Satin finish metal	C - Chrome finish metal
		

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Frosted

X70

F75

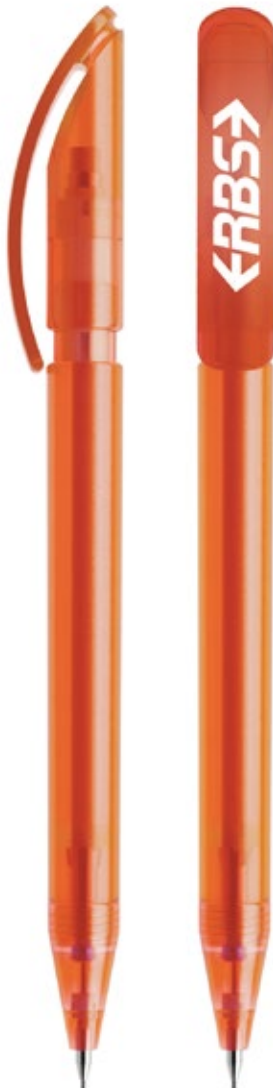
F01

F10

DS3 TFS-X Ring Option

DS3 TFF

DS3 MFF



Transparent

T20

DS3 TTT



T55

DS3 TTT



T50

DS3 TTC



DS3

Matt

Polished

X70

M75

M02

P02

DS3 TMS-X Ring Option / Mix & Match

DS3 TMM

DS3 TPP



X75

P10

DS3 TPP-X Ring Option / Mix & Match



P20

DS3 TPP



P75

DS3 TPP



DS3

Varnished matt

Varnished polished

X70

V03

V70

A70

DS3 TVV-X Ring Option / Mix & Match

DS3 TVS

DS3 TAA



Soft Touch

soft **touch**®

soft **touch**®

soft **touch**®

R50

R21

R75

DS3 TRR

DS3 TRR

DS3 TRR



DS3

Biotic

Biotic pen

Biotic pen

Biotic pen



DS3 TBB

DS3 TBB

DS3 TBB



DS3.1



The icon, slightly redesigned, with a larger clip and an even more flexible twist mechanism. The evolution of the classic pen.

[deu]

Die Ikone, leicht überarbeitet, mit einem grösseren Clip und einem noch geschmeidigeren Drehmechanismus. Die Evolution des Klassikers.

[fra]

Le modèle icône, légèrement modifié, avec une agrafe plus large et un mécanisme pivotant encore plus souple. L'évolution d'un classique.

[esp]

El icono, ligeramente rediseñado, con un clip más grande y un mecanismo de giro aún más suave. La evolución del clásico.

[ita]

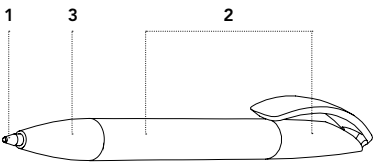
La nostra icona ristilizzata con una clip più ampia ed un meccanismo a rotazione ancora più morbido. L'evoluzione della classica penna.

[cyr]

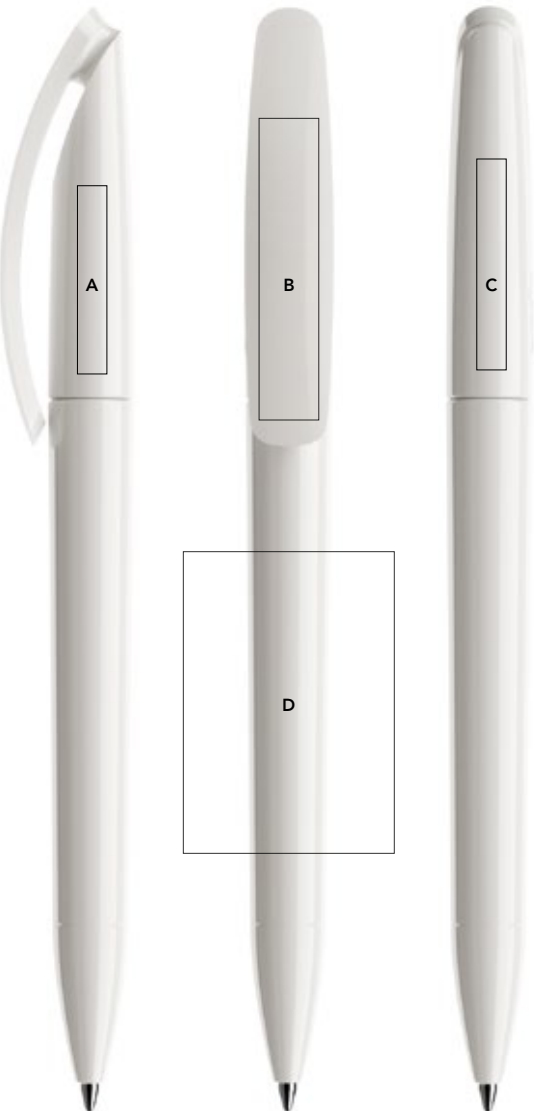
Икона стиля: с незначительными усовершенствованиями, увеличенным размером клипсы и еще более изящным механизмом вращения. Эволюция классики.

DS3.1 Technical Information

Product Code	1	2	3	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone
	T	T	C	T Twist ball pen with extra smooth mechanism	F Frosted T Transparent P Polished	F Frosted T Transparent P Polished S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas



- A Side Cap**
25 × 4 mm
0,98" × 0,16"
1 colour
- B Clip**
40 × 8 mm
1,57" × 0,31"
6 colours
- C Back Cap**
28 × 4 mm
1,10" × 0,16"
1 colour
- D Body**
40 × 28 mm
1,57" × 1,10"
4 colours

Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
----------------	---	--	--

Surfaces and Colours	F - Frosted  F01 F26 F59 F75 T - Transparent  T01 T10 T26 T25 T30 T59 T55 T53 T36 T48 T75 P - Polished  P02 P07 P20 P31 P77 P75
-----------------------------	--

Nose Cone Option	S - Satin finish metal  C - Chrome finish metal 
-------------------------	--

Frosted

F01

DS3.1 TFF



F75

DS3.1 TFS



F59

DS3.1 TFF



Transparent

T59

DS3.1 TTC



T25

DS3.1 TTT



T26

DS3.1 TTT



DS3.1

Polished

P75

DS3.1 TPC



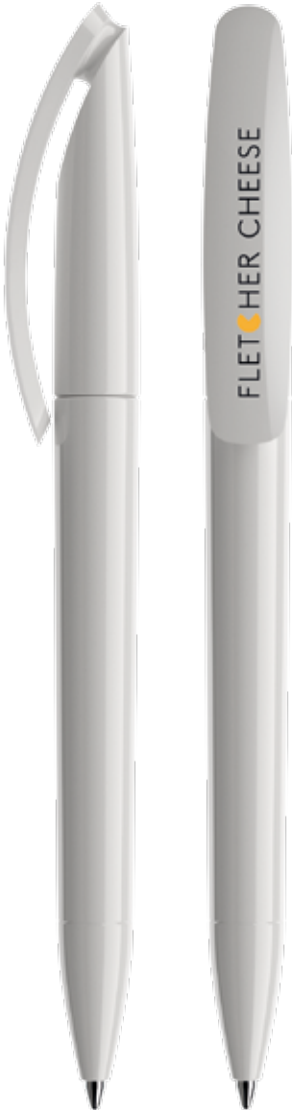
P02

DS3.1 TPC



P77

DS3.1 TPP



DS5



When it's about having that little extra something, then this is the right one: more colours, more surfaces, more personalisation, more printing surfaces. All that, plus a design honoured with prestigious awards.

[deu]

Wenn es ein bisschen mehr sein soll, dann ist er der Richtige: mehr Farben, mehr Oberflächen, mehr Personalisierung, mehr Druckflächen. Und das in einem mit renommierten Preisen ausgezeichneten Design.

[fra]

Si c'est une petite note spéciale que vous recherchez, vous avez ce qu'il vous faut : plus de couleurs, plus de surfaces, plus de personnalisation, plus de surfaces d'impression. Tout cela, plus un design distingué par des prestigieux awards.

[esp]

Si lo que se quiere es un poco más, este es el adecuado: más colores, más superficies, más personalización, más superficies de impresión. Y todo ello con un diseño que viene reconocido por prestigiosos premios.

[ita]

Se desideri quel tocco in più, questa sarà la scelta giusta: più colori, più superfici, più personalizzazioni, più aree di stampa. Il tutto con un design coronato da prestigiosi premi.

[cyr]

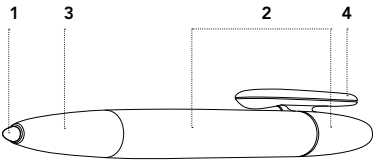
Если размер должен быть немного больше, она - то, что надо: больше цветов, больше поверхностей, больше персонализации, больше поверхности для нанесения печати. И все это - грани дизайна, удостоившегося самых престижных премий.



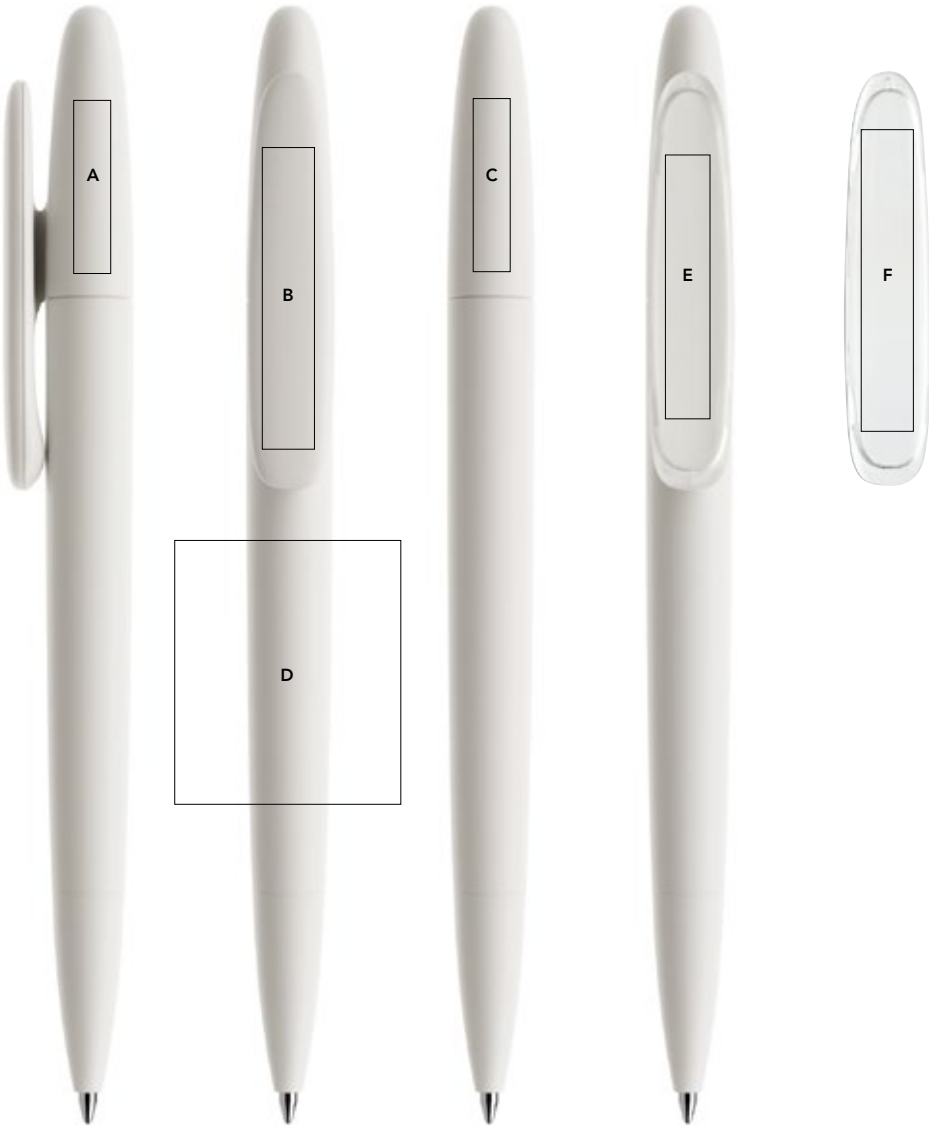
Good Design Award

DS5 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone	4 Option Clip Cover
	T	F	S	- P	T Twist ball pen	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished R Soft Touch	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished R Soft Touch S Satin finish metal C Chrome finish metal	T Transparent M Matt P Polished

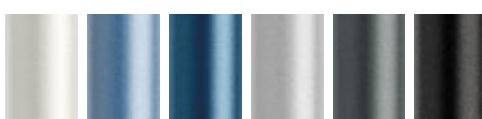


Print Areas



- A Side Cap**
23 × 5 mm
0,90" × 0,20"
1 colour
- B Clip**
40 × 7 mm
1,57" × 0,28"
6 colours
- C Back Cap**
23 × 5 mm
0,90" × 0,20"
1 colour
- D Body**
35 × 30 mm
1,38" × 1,18"
4 colours
- E Clip Base**
35 × 6 mm
1,38" × 0,24"
6 colours
- F Clip Cover**
40 × 7 mm
1,57" × 0,28"
2 colours

Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
----------------	---	--	--

Surfaces and Colours	F - Frosted
	 F01 F06 F10 F21 F30 F50 F51 F35 F41 F42 F76
	T - Transparent
	 T01 T06 T10 T21 T30 T50 T51 T35 T41 T42 T76
	M - Matt
	P - Polished  M02 M75 P02 P06 P10 P20 P52 P58 P75
	V - Varnished matt
	 V03 V50 V51 V70 V75 V80
	A - Varnished polished
	 A70 R75
	R - Soft Touch

Clip Cover Option * Surfaces and Colours	T - Transparent	P - Polished						M - Matt	
									
	T01	P02	P10	P20	P52	P58	P75	M02	M75

* Clip cover option not available for varnished surface.

* Clip cover option not available for varnished surface.

Inlay Option	Image inlay (4 Colour process printing, CMYK) 
---------------------	--

Nose Cone Option	S - Satin finish metal 	C - Chrome finish metal 
-------------------------	---	--

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Frosted

F01

DS5 TFS



F76

DS5 TFF



F51

DS5 TFS-P Clip Cover Option / Mix & Match



Transparent

T51

T01

DS5 TTC Mix & Match



T41

DS5 TTT



T10

DS5 TTC



DS5

Matt

Polished

T01

M02

M75

P75

DS5 TMM-T Clip Cover Option / Image inlay

DS5 TMS

DS5 TPC



P52

P02

P20

P06

DS5 TPC

DS5 TPP-P Clip Cover Option / Mix & Match

DS5 TPP



DS5

Varnished matt

Varnished polished

Soft Touch

soft touch®

V70

DS5 TVS



A70

DS5 TAA



M75

R75

DS5 TRR-M Clip Cover Option



New DS6



Well-designed details give the new DS6 its strong character: the successful interplay between the push button with the slightly curved clip – sitting like a saddle on the rounded casing – creates a striking feature. The stylish gripping surface rests perfectly in the hand. Select contemporary colours have been added to the classic colour palette. An optional metal nose cone adds a touch of class.

[deu]

Durchdachte Details geben dem neuen DS6 einen starken Charakter: Das gelungene Zusammenspiel des Druckknopfs mit dem leicht geschwungenen Clip, der sich wie ein Sattel auf das bombierte Gehäuse legt, setzt einen markanten Akzent. Die formschöne Grifffläche liegt perfekt in der Hand. Ausgewählte kontemporäre Töne ergänzen die klassische Farbpalette. Die optionale Metallspitze schafft zusätzliche Wertigkeit.

[fra]

Des détails soigneusement pensés donnent son fort caractère au nouveau DS6 : l'association réussie entre le bouton-poussoir et l'agrafe légèrement arrondie, qui s'appuie en douceur sur le corps de stylo bombé, crée un accent marquant. La surface de préhension à la forme réussie tombe bien dans la main. Des coloris contemporains sélectionnés viennent compléter la palette de couleurs classique. L'embout métallique en option crée un accent de valeur supplémentaire.

[esp]

Unos detalles bien meditados confieren al DS6 un fuerte carácter: la conseguida combinación del botón de presión con el clip ligeramente ondulado, que se posa sobre la carcasa abombada como si de un sillín se tratara, le da un toque llamativo. El cuerpo del bolígrafo, de bella forma, se empuña a la perfección. Unos selectos tonos actuales complementan la gama de colores clásica. La punta de metal opcional aporta un extra de elegancia.

[ita]

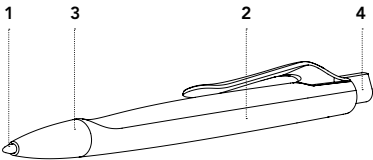
Dettagli ben studiati danno alla nuova DS6 un carattere deciso: il connubio tra pulsante e clip leggermente ricurva, che si poggia come una sella sul corpo bombato, dà un tocco di personalità in più. L'elegante impugnatura si adatta perfettamente alla mano. Una selezione di tonalità contemporanee arricchisce la gamma di colori classica. L'opzione del puntale in metallo aggiunge un elemento di preziosità.

[cyr]

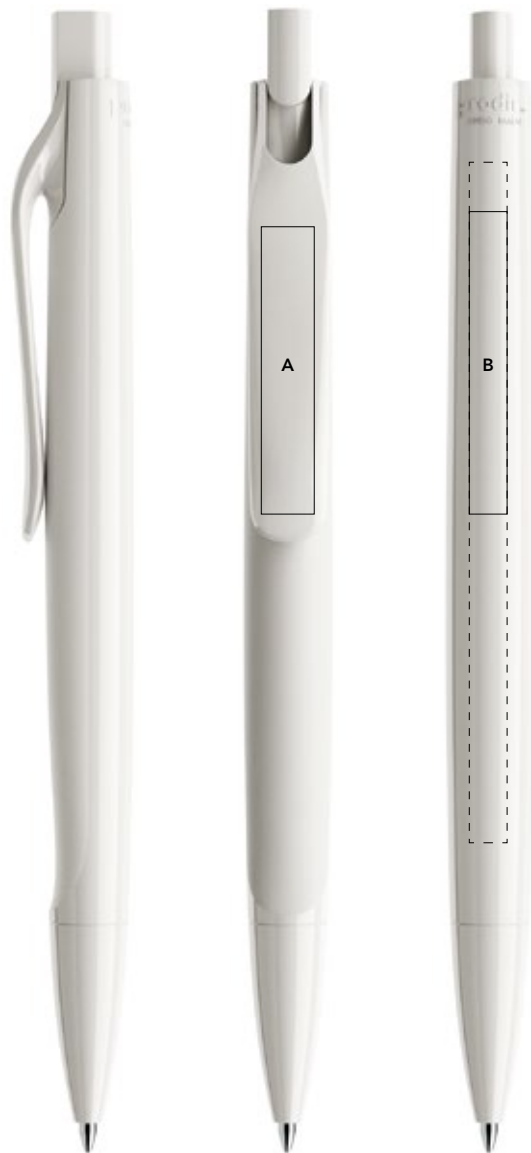
Продуманные детали придают новой ручке DS6 сильный характер: внимание акцентируется на удачном сочетании нажимной кнопки со слегка изогнутым клипом, прилегающим к выпуклому корпусу. Эта ручка красивой формы прекрасно ложится в руку и предоставляет много места для нанесения печати. Изысканные актуальные цвета дополняют классическую цветовую палитру. Достоинство письменного прибора подчеркивает металлический носик.

DS6 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone	4 Button
	P	P	P	- Y	P Push ball pen	P Polished R Soft Touch	P Polished R Soft Touch C Chrome finish metal	P Polished Y Galvanised satin Z Galvanised chrome



Print Areas



- A Clip**
38 × 7 mm
1,49" × 0,27"
6 colours
- B Back**
40 × 5 mm
1,57" × 0,20"
6 colours
- Soft Touch version**
1 colour
(black, white or silver)
Evaluated on request:
 - Printing up to 2 colours
 - PMS

Refills	Standard • Floating Ball® 1.0 mm	Options	Ballpoint Pens • Floating Ball® 1.4 mm • Premium TechGlide®	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
	All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.		Gel Pens • Gel SuperDry® • Gel Dark Blue • Gel Pigmented	

Surfaces and Colours	P - Polished
	 P02 ** P06 * P10 * P21 * P23 * P63 ** P52 * P58 * P68 ** P48 * P79 * P75 **
	R - Soft Touch
	 R10 * R21 * R23 * R63 ** R50 * R58 * R68 ** R48 * R79 * R75 **
* Standard with transparent Clip & Button ** Standard with polished Clip & Button	

Clip	T - Transparent
	 T06 T10 T21 T25 T50 T53 T48 T79
	P - Polished
	 P02 P63 P68 P75

Button Surfaces and Colours	P - Polished
	 P02 P06 P10 P21 P23 P63 P52 P58 P68 P48 P79 P75

Button Option	Y - Galvanised satin	Z - Galvanised chrome
	 Y70	 Z70

Nose Cone Option	C - Chrome finish metal
	

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Polished

- P02
- P02
- P02

DS6 PPP-P



- P06
- T06
- P06

DS6 PPP-P



- P10
- T10
- P10

DS6 PPC-P



Z70

T21

P21

P23

T25

P23

P63

P63

P63

DS6 PPP-Z Button Option

DS6 PPP-P

DS6 PPP-P



Polished

- P52
- T50
- P52

DS6 PPP-P



- Y70
- T53
- P58

DS6 PPC-Y Button Option



- P68
- P68
- P68

DS6 PPP-P



P48

T48

P48

P79

T79

P79

P75

P75

P75

DS6 PPP-P



DS6 PPP-P



DS6 PPP-P



Soft Touch

soft touch°

- P10
- T10
- R10

DS6 PRR-P



soft touch°

- P21
- T21
- R21

DS6 PRR-P



soft touch°

- P23
- T25
- R23

DS6 PRR-P



soft **touch**°

P02

P63

R63

DS6 PRR-P Mix & Match



soft **touch**°

P52

T50

R50

DS6 PRC-P



soft **touch**°

P58

T53

R58

DS6 PRR-P



Soft Touch

soft touch°

- P48
- T48
- R48

DS6 PRR-P



soft touch°

- Y70
- P68
- R68

DS6 PRR-Y Button Option



soft touch°

- P79
- T79
- R79

DS6 PRC-P



DS7



When it comes to easy elegance, nothing can match it.
Value enhancing and well balanced, the push button in the
middle provides a subtle colour accent.

[deu]

Wenn es um leichte Eleganz geht, reicht ihm keiner
das Wasser. Wertig und harmonisch, setzt der Druck-
knopf in der Mitte einen dezenten Farbakzent.

[fra]

En matière d'élégance légère, il est incomparable.
Qualité et harmonie, le bouton-poussoir au milieu du
corps place un accent coloré mais discret.

[esp]

Cuando de lo que se trata es de la ligera elegancia,
nadie le llega a la suela del zapato. El botón de presión
del centro, armónico y de alta calidad, aporta un
discreto toque de color.

[ita]

Quando si tratta di eleganza leggera, non è seconda
a nessuna. Elemento di preziosa armonia,
il pulsante al centro è un delicato tocco di colore.

[cyr]

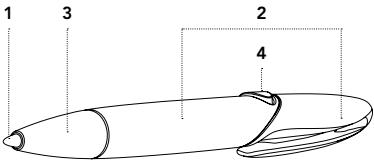
Когда речь идёт о лёгкой элегантности, она не
имеет себе равных. Нажимная кнопка в середине
ставит сдержанный цветовой акцент, достойно и
гармонично.



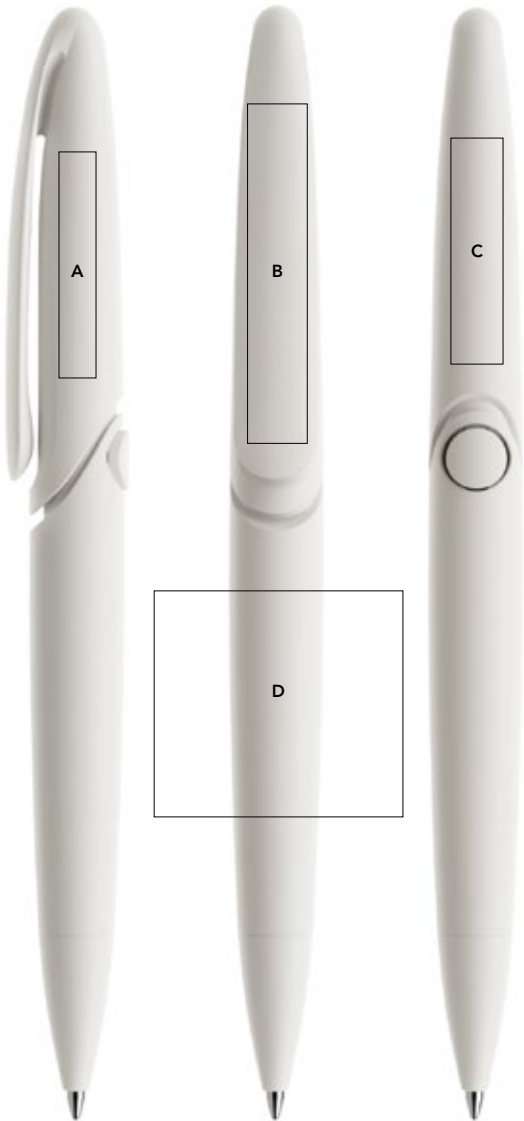
The Promotional Gift
Award Winner

DS7 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone	4 Button
	P	F	S	- F	P Push ball pen	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished	F Frosted T Transparent M Matt P Polished V Varnished matt A Varnished polished S Satin finish metal C Chrome finish metal	F Frosted M Matt



Print Areas



- A Side Cap**
30 x 5 mm
1,18" x 0,20"
1 colour
- B Clip**
45 x 8 mm
1,77" x 0,31"
6 colours
- C Back Cap**
30 x 7 mm
1,18" x 0,28"
1 colour
- D Body**
30 x 33 mm
1,18" x 1,30"
4 colours

Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
----------------	---	--	--

Surfaces and Colours	F - Frosted
	 F01 F06 F10 F21 F30 F50 F51 F35 F41 F42 F76
	T - Transparent
	 T01 T06 T10 T21 T30 T50 T51 T35 T41 T42 T76
	M - Matt P - Polished
	 M02 M75 P02 P10 P20 P53 P41 P74 P75
	V - Varnished matt A - Varnished polished
	 V03 V70 A70

Button Surfaces and Colours	F - Frosted
	 F01 F06 F10 F21 F30 F50 F51 F35 F41 F42 F76
	M - Matt
	 M02 M10 M21 M41 M53 M74 M75

Nose Cone Option	S - Satin finish metal C - Chrome finish metal
	

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Frosted

Transparent

F76

F01

F21

T20

F06

T50

DS7 PFS-F Mix & Match

DS7 PTC-F

DS7 PFF-F Mix & Match



Matt

Polished

M75

M75

DS7 PMS-M



M41

P74

DS7 PPP-M Mix & Match



M75

P02

DS7 PPC-M Mix & Match



Varnished matt

Varnished polished

F76

V03

DS7 PVS-F Mix & Match

M75

V70

DS7 PVS-M Mix & Match

M75

A70

DS7 PAA-M Mix & Match



DS8



The icon of a classic writing instrument. A timeless interpretation of the triangular form in an ergonomically optimised design. Functional right down to the last detail. Relaxed writing with a self-confident, high-quality ballpoint pen. Now also available as a mechanical pencil.

[deu]

Die Ikone eines klassischen Schreibgeräts. Eine zeitlose Interpretation der Dreiecksform in einem ergonomisch optimierten Design. Funktional bis ins Detail. Entspanntes Schreiben mit einem selbstbewusst wertigen Kugelschreiber. Jetzt neu auch als Druckbleistift.

[fra]

L'icône du classicisme en instrument d'écriture. Une interprétation intemporelle de la forme triangulaire, dans un design à l'ergonomie optimisée. Fonctionnel jusque dans les moindres détails. Une écriture toute en souplesse avec un stylo à bille qui exprime clairement la valeur. Nouveau : existe aussi en porte-mine.

[esp]

El icono de un bolígrafo clásico. Una interpretación atemporal de la forma triangular en un diseño optimizado ergonómicamente. Funcional hasta en los detalles. Escritura relajada con un bolígrafo elegante y seguro de sí mismo. Ahora, como novedad, también disponible como portaminas.

[ita]

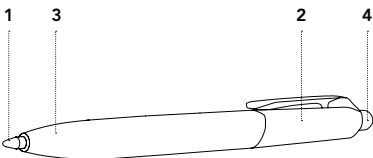
L'icona di un classico. Un'interpretazione intramontabile della forma triangolare in un nuovo design più ergonomico. Funzionale in ogni dettaglio. Per una scrittura morbida e piacevole, con una penna che sa di valere. Ora disponibile anche come portamine.

[cyr]

Икона среди классических ручек. Неподвластная времени интерпретация треугольной формы, воплощённая в дизайнерском решении, улучшенном с точки зрения эргономичности. Функциональна до мелочей. Мягкое письмо добротной шариковой ручки с твердым характером. Теперь и в виде механического карандаша.

DS8 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing Systems	2 Cap	3 Body	4 Button Option
	P	M	M	- S	P Push ball pen M Mechanical pencil	M Matt P Polished R Soft Touch	M Matt P Polished R Soft Touch	S Satin finish metal C Chrome finish metal
					Mechanical pencil only with satin or chrome finish metal button			



Print Areas

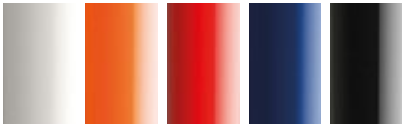


- A Side Cap**
38 × 5 mm
1,50" × 0,20"
2 colours
- Soft Touch version**
1 colour*
(black, white or silver)
- B Clip**
36 × 7 mm
1,41" × 0,28"
6 colours
- C Body**
36 × 5 mm
1,41" × 0,20"
2 colours
- Soft Touch version**
1 colour*
(black, white or silver)
- C1 Side Body**
36 × 5 mm
1,41" × 0,20"
2 colours
- Soft Touch version**
1 colour*
(black, white or silver)
- C2 Side Body**
36 × 5 mm
1,41" × 0,20"
2 colours
- Soft Touch version**
1 colour*
(black, white or silver)
- *

Evaluated on request:

 - Printing up to 2 colours
 - PMS

Refills	Standard	Options	Ballpoint Pens	Mechanical Pencil	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
	Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.		- Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	HB 0.7 mm	

Surfaces and Colours	M - Matt	P - Polished
	 M02 * M07 * M27 * M58 * M47 * M70 *	 P02 ** ■ P10 * P20 * P55 * P75 **
	R - Soft Touch	
	 R10 * R21 * ■ R28 * R50 * ■ R54 * R48 * ■ R70 * ■ R75 * ■	
	* Standard with transparent Clip & Button ** Standard with polished Clip & Button ■ also for mechanical pencil (only with satin or chrome finish metal button)	

Clip & Button Surfaces and Colours	T - Transparent	T - Transparent	P - Polished
	 T01 T07 T10 T21 T28 T27 T50 T54 T53 T47 T48 T76	 T75	 P02 P75

Button Option	S - Satin finish metal	C - Chrome finish metal
	 S70	 C70

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Matt

T53

M58

DS8 PMM



T07

M07

DS8 PMM



T47

M02

DS8 PMM Mix & Match



Polished

P02

P10

DS8 PPP Mix & Match



T20

P20

DS8 PPP



C70

P02

DS8 PPP-C Button Option



Soft Touch

soft touch°

C70

T75

R75

DS8 PRR-C Button Option



soft touch°

C70

T76

R70

DS8 PRR-C Button Option



soft touch°

S70

T48

R48

DS8 MRR-S Button Option



DS8 Metal Clip



Attractive clip/push button combinations in metal make the DS8 even more versatile. The standard design has a silver satin finish metal clip and a satin or chrome finish metal push button. There is also a choice of options in galvanised Copper, Black, Grey and lacquered white: the metal clip always comes in a matt finish and the push button can be either matt or polished. A balanced mix of metal and plastic for clever logo display.

[deu]

Wertige Clip-Druckknopf-Kombinationen aus Metall machen den DS8 noch vielseitiger. Die Standardausführung ist mit silberfarbenem Clip / Druckknopf ausgestattet. Als Option stehen Kombinationen in galvanisiertem Kupfer, Schwarz oder Grau sowie weiss lackiert zur Auswahl: Die Metallclips sind dabei immer satiniert, der Druckknopf entweder satiniert oder glänzend. Ein ausgewogener Material-Mix aus Metall und Kunststoff, der Marken gekonnt in Szene setzt.

[fra]

Différentes combinaisons agrafe bouton-poussoir en métal ajoutent encore de la diversité au DS8. La version standard est équipée d'une agrafe et d'un bouton-poussoir couleur argent. En option, il est proposé des combinaisons en cuivre galvanisé, en noir ou gris ainsi qu'en blanc laqué : dans ce cas, l'agrafe métal est toujours satinée, le bouton-poussoir soit satiné, soit chromé. Un mélange équilibré entre le métal et la matière plastique qui met en scène les marques de manière savante.

[esp]

Unas elegantes combinaciones de clip y botón de presión de metal hacen aún más versátil al DS8. El modelo estándar está equipado con clip/botón de presión de color plata. Opcionalmente, es posible elegir entre combinaciones en cobre galvanizado, negro o gris, así como blanco lacado: Los clips metálicos son siempre satinados, el botón de presión puede ser satinado o cromado. Una mezcla equilibrada de materiales, con metal y plástico, que pone marcas en escena con maestría.

[ita]

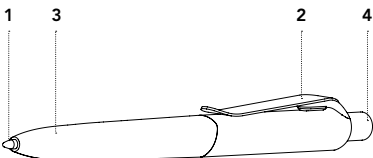
Raffinate combinazioni di clip e pulsante in metallo rendono la DS8 ancora più versatile: la versione standard è dotata di clip / pulsante di colore argento. Su richiesta sono disponibili combinazioni in rame galvanizzato, nero o grigio, nonché laccato bianco: in queste versioni, le clip sono sempre in metallo satinato, mentre il pulsante può essere satinato o lucido. Un armonioso mix di metallo e plastica che mette in scena con maestria il tuo marchio.

[cyr]

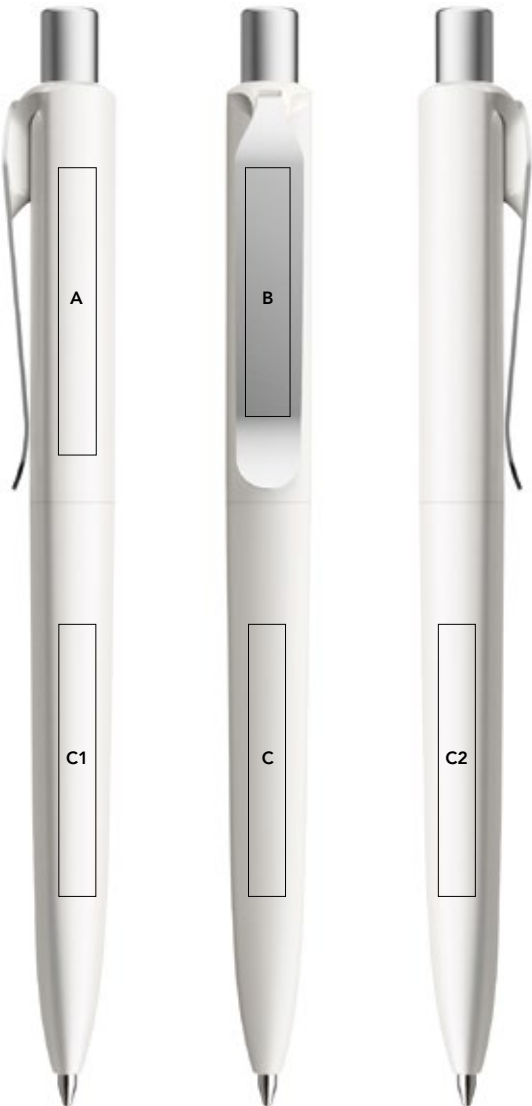
Сочетание клипа и нажимной кнопки из металла делают ручку DS8 еще разностороннее. В стандартном исполнении ручка оснащена клипом/нажимной кнопкой серебристого цвета. В качестве опции доступно сочетание гальванического медного, черного или серого цвета, а также белого лака: металлический клип при этом всегда остается матовым, нажимная кнопка может быть либо матовой, либо блестящей. Сбалансированное сочетание металла и пластмассы для профессионального продвижения бренда.

DS8 Metal Clip Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing Systems	2 Clip	3 Surface	4 Button
	P	S	M	- S	P Push ball pen M Mechanical pencil	S Satin finish metal	M Matt P Polished R Soft Touch	S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas



- A Side cap**
38 × 5 mm
1,50" × 0,20"
2 colours

Soft Touch version
1 colour*
(black, white or silver)
- B Metal Clip**
33 × 6 mm
1,29" × 0,23"
3 colours
or
Laser engraving
- C Body**
36 × 5 mm
1,41" × 0,20"
2 colours

Soft Touch version
1 colour*
(black, white or silver)
- C1 Side Body**
36 × 5 mm
1,41" × 0,20"
2 colours

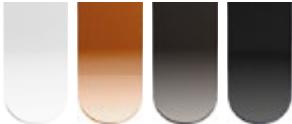
Soft Touch version
1 colour*
(black, white or silver)
- C2 Side Body**
36 × 5 mm
1,41" × 0,20"
2 colours

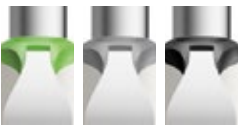
Soft Touch version
1 colour*
(black, white or silver)

*
Evaluated on request:
• Printing up to 2 colours
• PMS

Refills	Standard • Floating Ball® 1.0 mm	Options	Ballpoint Pens • Floating Ball® 1.4 mm • Premium TechGlide®	Mechanical Pencil • HB 0.7 mm	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
	All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.		Gel Pens • Gel SuperDry® • Gel Dark Blue • Gel Pigmented		

Surfaces and Colours	
M - Matt	P - Polished
 M02	 P02 
 M07	 P10
 M27	 P20
 M58	 P55
 M47	 P75
 M70	
R - Soft Touch	
 R10	 R21 
 R28	 R50 
 R54	 R48 
 R70 	 R75 
 also for mechanical pencil	

Metal Clip & Button Combinations Surfaces and Colours	Standard S - Satin finish metal	Special
		
	S70	S02 S14 S75 S80
	Standard S - Satin finish metal	Special
		
	S70	S02 S14 S75 S80
	Standard C - Chrome finish metal	Special
		
	C70	C02 C14 C75 C80

Clip Holder	P - Polished
	
	P02 P07 P10 P20 P21 P28 P27 P55 P50 P54 P58 P48
	
	P47 P70 P75

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Matt

- S80
- P75
- S80
- M70

- S02
- P47
- S02
- M47

- S70
- P07
- S70
- M07

DS8 PSM-S Mix & Match

DS8 PSM-S Mix & Match

DS8 PSM-S



Polished

- S70
- P10
- S70
- P10

- C02
- P02
- S02
- P55

- C14
- P02
- S14
- P02

DS8 PSP-S

DS8 PSP-C Mix & Match

DS8 MSP-C Mix & Match



Soft Touch

soft touch°

- C70
- P75
- S70
- R75

DS8 PSR-C

soft touch°

- S02
- P70
- S02
- R70

DS8 PSR-S Mix & Match

soft touch°

- S75
- P28
- S75
- R28

DS8 PSR-S Mix & Match



DS8

Writer's Box

The elegant gift set from Prodir. A DS8 in two particularly high-quality surface variations, in velvety Soft Touch or as Natural Touch in elegant piano-black cellulose acetate, equipped with the premium TechGlide® low viscosity ballpoint pen refill and embedded in a well-designed PS3 shell case.

[deu]

Das elegante Geschenk-Set von Prodir. Ein DS8 in zwei besonders wertigen Oberflächenvarianten, in samtweichem Soft Touch oder als Natural Touch in edel pianoschwarzem Zelluloseacetat, ausgestattet mit der Premium Low Viscosity Kugelschreibermine TechGlide® und eingelegt in ein formschönes PS3 Muschel-Etui.

[fra]

Le kit cadeau élégant de Prodir. Un DS8 en deux variantes de surface particulièrement précieuses - Soft Touch satinée ou Natural Touch en acétate de cellulose raffiné, noir piano - doté de la recharge premium Low Viscosity de technologie TechGlide®, présenté dans l'étui PS3 en coquille, de forme agréable.

[esp]

El elegante set de regalo de Prodir. Un DS8 disponible en dos superficies distintas de excepcional calidad, con superficie suave al tacto Soft Touch o como Natural Touch, en elegante acetato de celulosa negro piano, equipado con la mina premium de gran capacidad Low Viscosity TechGlide® y presentado en la elegante forma de un estuche de concha PS3.

[ita]

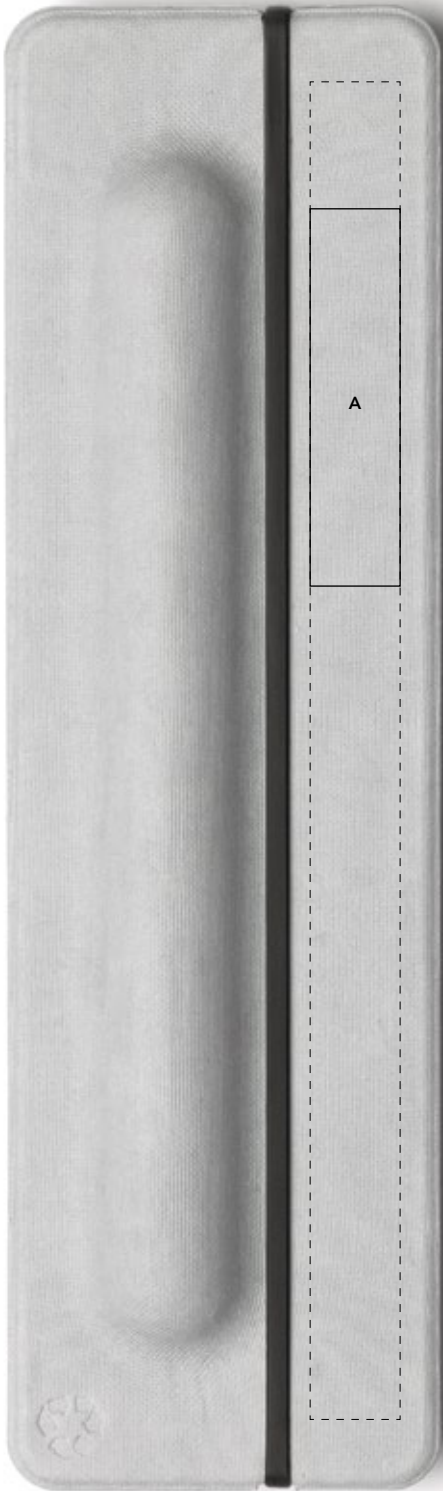
L'elegante set regalo di Prodir. Una DS8 in due raffinate varianti: vellutata Soft Touch o Natural Touch nero pianoforte in acetato di cellulosa, dotata di refill premium TechGlide® Low Viscosity e confezionata in un elegante astuccio PS3.

[cyr]

Элегантный подарочный набор от Prodir. Ручка DS8 с двумя наиболее достойными вариантами поверхности: из мягкого как бархат материала Soft Touch или Natural Touch из пластмассы на основе ацетилцеллюлозы благородного черного цвета рояля, со стержнем для шариковых ручек премиум-класса с низкой вязкостью TechGlide®, упакованная в футляр красивой формы PS3.

DS8 WB Technical Information

Print Details



DS8 Writer's Box Soft Touch [1]

Twice as soft: DS8 in velvety-soft black Soft Touch with chrome finish metal push button plus TechGlide® premium ballpoint pen refill for a wonderfully soft writing feeling.

DS8 Writer's Box Natural Touch [2]

Twice as sustainable: DS8 with a fine, extra-shiny piano-black casing made of fully biodegradable cellulose acetate plus a PS3 shell case, also of biodegradable cellulose. DS8 optionally with a chrome finish metal push button.

Case

Elegant PS3 case manufactured from biodegradable cellulose, fastened with a black elastic band.

B DS8 Clip Soft Touch
36 × 7 mm
1,41" × 0,27"
max. 6 colours

B1 DS8 Clip Natural Touch
36 × 7 mm
1,41" × 0,27"
max. 3 colours

A PS3 Outside: paper
12 × 50 mm
0,47" × 1,98"
max. 2 colours

[1]



[2]



DS8 WB / Soft Touch [1]

DS8 PRL-C soft touch®



DS8 WB / Natural Touch [2]

DS8 PLL



DS9



Its form varies from the roundness of the tip to the oval-shaped push button. The large printing surface on the clip, vivid colour range and high-quality Mix & Match options provide lots of opportunity for creative individualisation.

[deu]

Seine Form wandelt sich vom Rund der Spitze zum Oval des Druckknopfs. Die grosse Druckfläche auf dem Clip, starke Farbwelten und wertige Mix & Match Optionen bieten viel kreativen Raum für seine Individualisierung.

[fra]

Sa forme, ronde à l'extrémité, devient ovale au niveau du bouton-poussoir. L'espace généreux sur l'agrafe pour l'impression, les gammes de couleur marquantes et les options Mix & Match de qualité offrent un vaste espace créatif à l'individualisation.

[esp]

Su forma se transforma desde su punta redonda hasta su botón de presión oval. La amplia superficie de impresión sobre el clip, los potentes mundos cromáticos y las opciones de alta calidad Mix & Match dejan mucho margen a la creatividad para su personalización.

[ita]

La forma cambia dallo sferico del puntale all'ovale del pulsante. L'ampia superficie di stampa sulla clip, la straordinaria varietà di colori e le prestigiose opzioni Mix & Match permettono di dar libero sfogo alla creatività di personalizzazione.

[cyr]

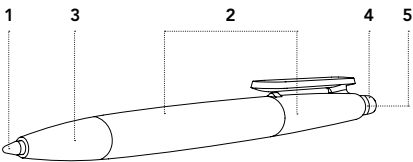
Её форма перетекает из круга наконечника в овал кнопки. Поверхности клипсы и кнопки отделены от корпуса. Большая поверхность под нанесение печати на клипсе, выразительные цвета и многочисленные варианты комбинирования обеспечивают широкий простор для творческой индивидуализации.



The Promotional Gift
Award Winner

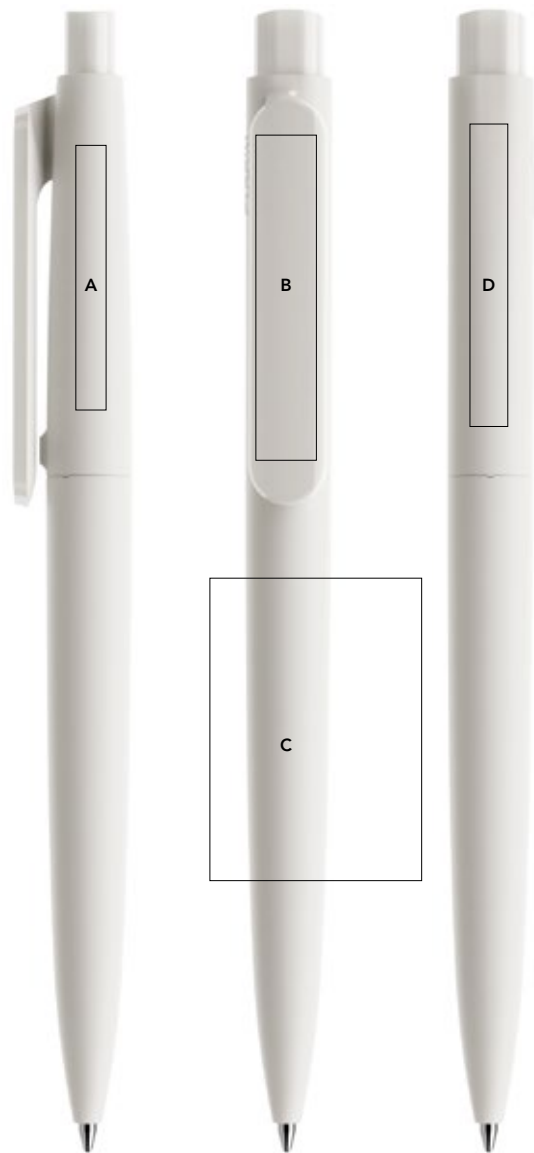
DS9 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	5	1 Writing System	2 Surface	3 Nose Cone	4 Button
	P	M	S	-	P	P Push ball pen	F Frosted with transparent clip M Matt with polished clip	F Frosted M Matt S Satin finish metal	T Transparent P Polished Y Galvanised satin Z Galvanised chrome



5 Ring
T Transparent P Polished

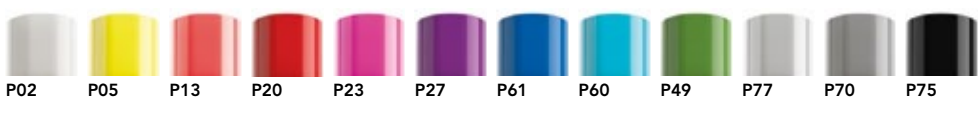
Print Areas



A Side Cap
35 × 4 mm 1,38" × 0,16" 1 colour
B Clip
43 × 8 mm 1,70" × 0,31" 6 colours
C Body
40 × 28 mm 1,58" × 1,10" 4 colours
D Back Cap
40 × 5 mm 1,57" × 0,20" 1 colour

Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options	Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
----------------	---	----------------	---	--

Surfaces and Colours	F - Frosted with transparent Clip  F01 F81 F21 F25 F50 F76 M - Matt with polished Clip  M02 M05 M13 M20 M23 M27 M61 M60 M49 M77 M70 M75  M73 M90
-----------------------------	---

Button Surfaces and Colours	T - Transparent  T01 T81 T21 T25 T50 T76 P - Polished  P02 P05 P13 P20 P23 P27 P61 P60 P49 P77 P70 P75  P73 P90
------------------------------------	---

Ring Option * Surfaces and Colours	T - Transparent  T01 T81 T21 T25 T50 T76 P - Polished  P02 P05 P13 P20 P23 P27 P61 P60 P49 P77 P70 P75  P73 P90
---	--

* Ring option not available with frosted pen and with galvanised satin, chrome and transparent button.

Button Option	Y - Galvanised satin  Y70	Z - Galvanised chrome  Z70	Nose Cone Option S - Satin finish metal 
----------------------	--	---	--

Mix & Match available. For more information please see page 181.

Frosted

T01

F01

DS9 PFF-T



T81

F81

DS9 PFF-T



T21

F21

DS9 PFF-T



T25

F25

DS9 PFS-T



Y70

F50

DS9 PFF-Y Button Option



T76

F76

DS9 PFF-T



Matt

P02

M02

P13

M02

M13

P60

P20

M60

DS9 PMM-P

DS9 PMM-P Mix & Match

DS9 PMM-PP Ring Option / Mix & Match



P61

M61

DS9 PMS-P



P49

M49

DS9 PMM-P



P77

M77

DS9 PMM-P



Matt

P75

P20

M75

P73

M73

P02

M27

DS9 PMM-PP Ring Option / Mix & Match



DS9 PMM-P



DS9 PMM-P Mix & Match



DS10



Soft meets metal: this attractive writing instrument features a striking contrast between the stylish metal clip and the Soft Touch casing surface, which comes as standard. Select contemporary colours and a satin or chrome finish metal push button add the final touch to the premium appearance. Winner of the IF Product Design Award for design excellence.

[deu]

Soft trifft auf Metall: Das hochwertige Schreibgerät besticht durch den Kontrast des formschönen Metallclips zu der beim DS10 als Standard mit Soft Touch veredelten Oberfläche des Gehäuses. Ausgewählte kontemporäre Farben und ein polierter oder satinierter Metalldruckknopf runden seinen edlen Auftritt ab. Ausgezeichnet mit dem IF Product Design Award für herausragendes Design.

[fra]

Rencontre de la douceur et du métal : cet instrument d'écriture de haute valeur séduit par le contraste entre l'agrafe métal à la forme élégante et la surface soft touch raffinée du corps de stylo, en standard sur le DS10. Des coloris contemporains sélectionnés ainsi qu'un bouton-poussoir en métal, chromé ou satiné, viennent compléter cet aspect noble. Distingué par le IF Product Design Award pour son design remarquable.

[esp]

La suavidad combinada con metal: este instrumento de escritura de alta calidad sobresale por el contraste entre el clip metálico, de bella forma, y la refinada superficie suave al tacto Soft Touch de la carcasa, que es la opción estándar del DS10. Unos selectos colores contemporáneos y un botón de presión en metal cromado o satinado dan el toque final a su noble aspecto. Premiado con el IF Product Design Award a la excelencia en el diseño.

[ita]

Il soft incontra il metallo: una penna raffinata che conquista grazie al contrasto tra l'elegante clip in metallo e la preziosa superficie Soft Touch, dotazione standard della DS10. Una selezione di colori contemporanei e un pulsante in metallo cromato o satinato completano la sua immagine di ricercatezza. Premiata con l'IF Product Design Award per il suo design unico.

[cyr]

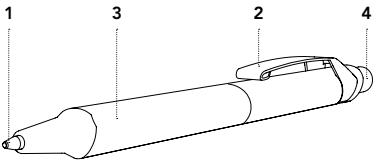
Мягкая поверхность и металл: эта высококачественная ручка подкупает контрастом между металлическим клипом красивой формы и благородной поверхностью корпуса Soft Touch, которая является стандартной для ручки DS10. Изысканные актуальные цвета и блестящая или матовая нажимная кнопка серебристого цвета завершают достойный образ. Награждена премией IF Product Design Award за выдающийся дизайн.



IF Product Design
Award 2013 Winner

DS10 Technical Information

Product Code	1	2	3	4	1 Writing System	2 Clip	3 Surface	4 Button
	P	S	R	- C	P Push ball pen	S Satin finish metal	R Soft Touch	S Satin finish metal C Chrome finish metal



Print Areas



- A Clip**
28 × 6 mm
1,10" × 0,24"
3 colours
or
Laser engraving
- B Body**
37 × 4 mm
1,46" × 0,20"
1 colour
(black, white
or silver)
Evaluated on
request:
• Printing up
to 2 colours
• PMS

Refills	Standard Floating Ball® 1.0 mm All refills can be deployed in DS and QS models. All Prodir pens are refillable. For more information please see page 182.	Options Ballpoint Pens - Floating Ball® 1.4 mm - Premium TechGlide® Gel Pens - Gel SuperDry® - Gel Dark Blue - Gel Pigmented	Writing Colours  * only for Gel Dark Blue
----------------	---	--	--

Surfaces and Colours	R - Soft Touch  R02 R29 R27 R54 R67 R66 R39 R70 R75
-----------------------------	---

Clip	S - Satin finish metal  S70
-------------	--

Button	S - Satin finish metal  S70	C - Chrome finish metal  C70
---------------	--	---

Soft Touch

soft touch®

soft touch®

soft touch®

S70

R02

S70

R29

C70

R27

DS10 PSR-S

DS10 PSR-S

DS10 PSR-C



soft **touch**°

soft **touch**°

soft **touch**°

S70

R54

C70

R67

S70

R66

DS10 PSR-S

DS10 PSR-C

DS10 PSR-S



Soft Touch

soft touch®

- S70
- R39

DS10 PSR-S

soft touch®

- C70
- R70

DS10 PSR-C

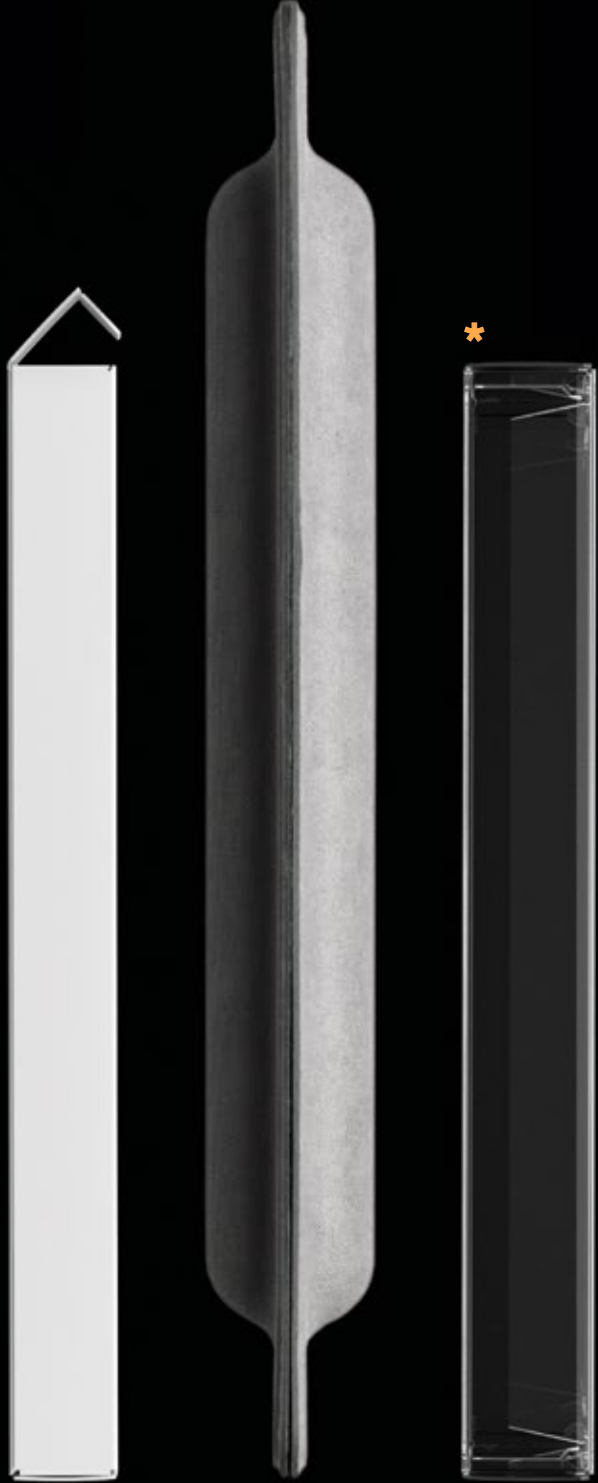
soft touch®

- S70
- R75

DS10 PSR-S



PS2 / PS3 / PS4



Our packaging, boxes and cases for reinforcing the message: the new transparent PS4 can hold up to two writing instruments - ideal for sets of different models, writing systems and/or personalisation. Design lovers will adore the PS3 shell case - perfectly matched to the stylistic idiom of the writing instruments. The classic PS2 is fully printable, offering plenty of creative space for images, photos and text.

[deu]

Unsere Verpackungen, Schachteln und Etuis für ein Mehr an Kommunikation: Die neue transparente PS4 lässt sich mit ein oder zwei Schreibgeräten bestücken, ideal für Sets mit verschiedenen Modellen, Schreibsystemen und/oder Personalisierungen. Designliebhaber schätzen das perfekt mit der Formensprache der Schreibgeräte harmonisierende PS3 Muschel-Etui. Die klassische PS2 ist komplett bedruckbar und bietet viel kreativen Raum für Bilder, Fotos und Texte.

[fra]

Nos emballages, boîtes et étuis pour un surplus de communication. Le nouvel étui transparent PS4 peut recevoir un ou deux instruments d'écriture, idéal pour les kits avec différents modèles, systèmes d'écriture et/ou personnalisations. Les amateurs de design apprécient l'étui PS3 parfaitement en harmonie avec les formes des instruments d'écriture. Le PS2 classique peut être entièrement imprimé et il offre un espace créatif pour les images, les photos et les textes.

[esp]

Nuestros envases, cajitas y estuches aportan un extra de comunicación: el nuevo PS4 transparente puede presentar uno o dos instrumentos de escritura, y es ideal para sets con diferentes modelos, sistemas de escritura y/o personalizaciones. Los amantes del diseño adoran el estuche de concha PS3, que armoniza a la perfección con el lenguaje de las formas de los bolígrafos. El clásico PS2 es completamente imprimible, y ofrece mucho espacio creativo para ilustraciones, fotos y textos.

[ita]

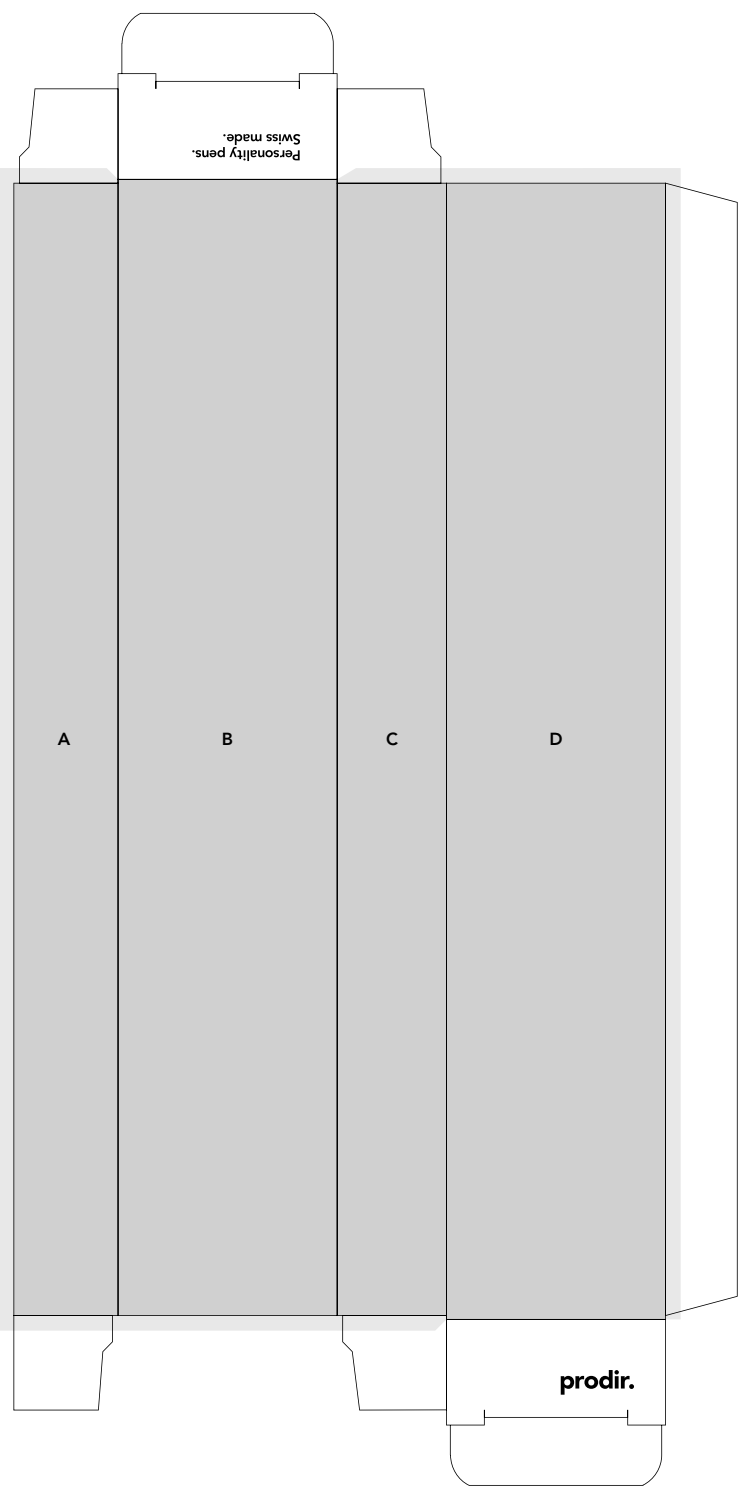
Confezioni, scatole e astucci per ampliare le possibilità di comunicazione: il nuovo PS4 trasparente può ospitare uno o due strumenti di scrittura, ideale per set con diversi modelli, sistemi di scrittura e/o personalizzazioni. Per gli amanti del design c'è l'astuccio a guscio PS3, che si armonizza perfettamente con la linea delle penne. Il classico PS2 è completamente personalizzabile e offre molto spazio creativo per immagini, foto e testi.

[cyr]

Наши упаковки, коробки и футляры для более эффективной коммуникации: новый прозрачный футляр PS4 комплектуется одним или двумя письменными приборами – идеальный вариант для наборов, состоящих из разных моделей, систем письма и/или с разными вариантами индивидуального оформления. Поклонники дизайнерских вещей оценят футляр-ракушку PS3, идеально гармонирующий с языком форм письменных принадлежностей. Классический футляр PS2 с возможностью нанесения креативной печати (изображений, фотографий и текстов) на любой элемент.

PS2 Technical Information

Print Areas



Total
150,5 × 86,3 mm
5,92" × 3,40"

A Side
150 × 13,8 mm
5,9" × 0,54"

B Front
150,6 × 29 mm
5,93" × 1,14"

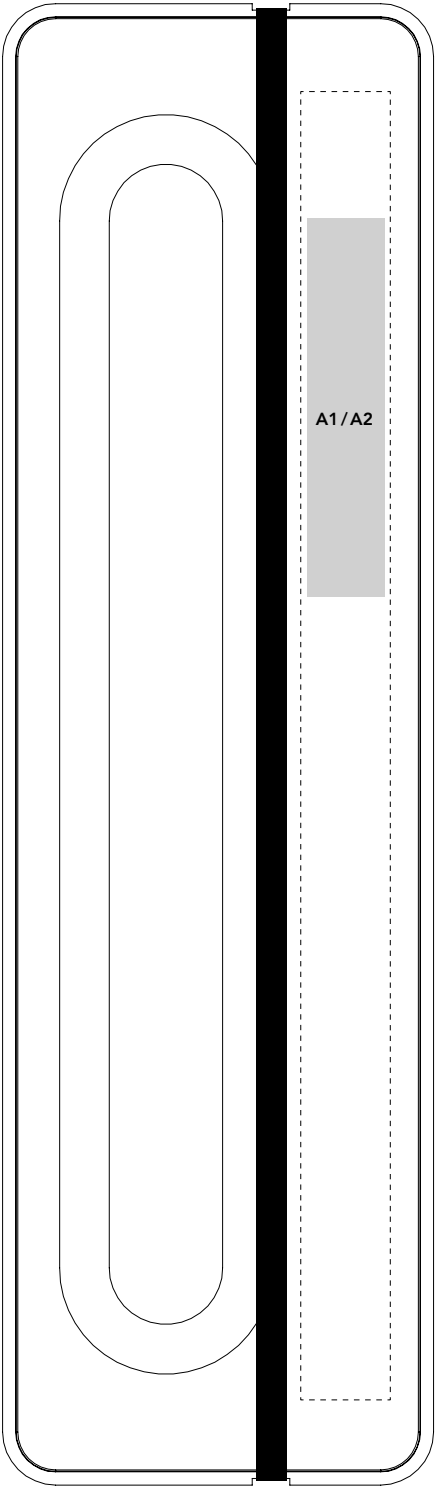
C Side
150 × 14,5 mm
5,9" × 0,57"

D Back
150,6 × 29 mm
5,93" × 1,14"

Personalisation:
four-colour
process (CMYK),
plus 3 mm cut
on the marked
position.



Print Details



Paper & Paper [1]

Two fibre-moulded components of fully biodegradable cellulose.

A1 Outside:

paper
12 × 50 mm
0,47" × 1,98"
max. 2 colours

Paper & PET [2]

One fibre-moulded component made of fully biodegradable cellulose plus a transparent component made of fully recycled PET plastic bottles.

A2 Inside:

paper
12 × 50 mm
0,47" × 1,98"
max. 2 colours
Outside:
PET
not printable

Pad printing







PS4 Technical Information

Details

Recycled PET, not printable.
For one or two pens.



Special Colours Mix & Match Writing Systems Good to know



[eng]

Special colours

In the unlikely event that the colour you're looking for is not part of our standard range, we look forward to mixing it for you – with Pantone, HKS and RAL colour scales. DS3 Biotic: the result is matched to your Pantone colour as closely as technically possible.

[esp]

Colores especiales

Si se da la desafortunada circunstancia de que, pese a la amplitud de nuestra gama de colores estándar, usted no encuentra el color que busca, estaremos encantados de crearlo a su medida tomando como referencia las gamas cromáticas Pantone, HKS y RAL. DS3 Biotic: el resultado se ajustará a su color Pantone tanto como sea posible técnicamente.

[deu]

Sonderfarben

Sollten Sie unter unseren vielen Standardfarben wider Erwarten nicht die Farbe Ihrer Wahl finden, mischen wir sie natürlich gerne für Sie – nach den Skalen Pantone, HKS und RAL. DS3 Biotic: das Ergebnis ist Ihrer Pantone-Farbe so nah wie technisch möglich.

[ita]

Colori speciali

Se per uno sfortunato caso non riusciste a trovare il colore che cercate all'interno del nostro vasto assortimento, saremo lieti di crearlo su misura per voi utilizzando le gamme cromatiche Pantone, HKS e RAL. DS3 Biotic: il risultato, nei limiti tecnici, si avvicinerà il più possibile al colore Pantone da voi scelto.

[fra]

Couleurs spéciales

Si, par malchance, vous ne parvenez pas à trouver la couleur que vous souhaitez dans la palette de notre gamme de couleurs standards, nous nous ferons un plaisir de la réaliser pour vous, selon les références Pantone, HKS et RAL. DS3 Biotic: le résultat sera aussi proche de votre couleur Pantone que la technologie le permet.

[cyr]

Специальные цвета

Если же по какой-либо случайности вы не сможете найти нужный вам цвет в нашем большом ассортименте, мы с радостью создадим его специально для вас, используя цветовые системы Pantone, RAL и HKS. DS3 Biotic: Результат соответствует цвету шкалы Pantone настолько, насколько это возможно технически.

Mix & Match

[eng]

Mix & Match

How does it work? Generally said you can mix colours, not surfaces. That remains true also when the chosen model has more than one surface as standard, for example a body in matt and a clip/button in polished: you can Mix & Match the colours as long as you keep the given mix of surfaces. For technical reasons Mix & Match is not possible for varnished, Soft Touch and Biotic surfaces.

[deu]

Mix & Match

Wie funktioniert Mix & Match? Generell können nur Farben, nicht jedoch Oberflächen, kombiniert werden. Das gilt auch für den Fall, dass das gewählte Modell standardmäßig mehr als eine Oberflächenbeschaffenheit besitzt, wie zum Beispiel eine matte Oberfläche für den Schaft und eine polierte Oberfläche für den Clip/Knopf. Farben können mit Mix & Match kombiniert werden, solange die vorgegebene Oberfläche beibehalten bleibt. Aus technischen Gründen steht Mix & Match nicht für lackierte, sowie für Soft Touch und Biotic Oberflächen zur Verfügung.

[fra]

Mix & Match

Qu'est-ce que c'est ? En général, vous pouvez mélanger les couleurs, pas les surfaces. Cette possibilité est également offerte sur un modèle qui comporte plusieurs surfaces en standard, par exemple corps du stylo mat et agrafe/bouton-poussoir poli. Tant que vous conservez l'association initiale des surfaces, vous pouvez procéder à un Mix & Match de couleurs. Pour des raisons techniques, Mix & Match est impossible avec les surfaces laquées, Soft Touch et Biotic.

[esp]

Mix & Match

¿Cómo funciona esto? Por lo general se pueden mezclar colores, no superficies. Esto no deja de ser así si el modelo elegido tiene más de una superficie estándar, por ejemplo, un cuerpo en mate y un botón/clip pulido: puedes mezclar y combinar con Mix & Match los colores siempre y cuando conserves el mix de superficies establecido. Por razones técnicas el Mix & Match no está disponible en superficies barnizadas, Soft Touch y Biotic.

[ita]

Mix & Match

Come funziona? In generale, si possono combinare solo i colori, non le superfici. Ciò vale anche se il modello selezionato prevede come standard più di una superficie, per esempio, un corpo opaco e clip/pulsante lucidi: tramite Mix & Match possono essere combinati i colori purché rimanga invariato il mix di superfici stabilito. Per motivi tecnici il Mix & Match non è disponibile per superfici verniciate, Soft Touch e Biotic.

[cyr]

Смешивание и Сочетание

Как это работает? В общих чертах, вы можете смешивать цвета, но не поверхности. Это справедливо также, если у выбранной модели больше одной поверхности в стандартной комплектации, например, матовый корпус и полированные зажим/кнопка. Вы можете смешивать и сочетать цвета, пока сохраняется первоначально выбранное сочетание поверхностей. По техническим причинам Смешивание и Сочетание невозможно для глянцевых поверхностей, поверхностей софт-тач и биотик.

Writing Systems

[eng]

Writing Systems

Our refills deliver top writing comfort and perfect graphic style. We make a point of developing and producing them ourselves, as a writing system can only be as good and reliable as the precisely matched interplay of its components. It is easy to replace used refills for all Prodir models. So you can go on using our writing instruments for a long time - this is what they are designed for.

All DS and QS models may be ordered with the refills Floating Ball, TechGlide and Gel. DS3 and DS8 can also be supplied as mechanical pencils.

[deu]

Schreibsysteme

Hoher Schreibkomfort und ein perfektes Schriftbild zeichnen unsere Minen aus. Wir entwickeln und produzieren sie bewusst selbst, weil jedes Schreibsystem nur so gut und zuverlässig ist wie das genau aufeinander abgestimmte Zusammenspiel seiner Komponenten. Verbrauchte Minen lassen sich bei allen Prodir Modellen problemlos auswechseln. Damit Sie lange weiterschreiben können, denn dafür sind unsere Schreibgeräte ausgelegt.

Alle DS und QS Modelle sind mit den Minen Floating Ball, TechGlide und Gel erhältlich. DS3 und DS8 können auch als Druckbleistift geliefert werden.

[fra]

Systèmes d'écriture

Un confort d'écriture élevée et un tracé parfait caractérisent nos recharges. Nous les développons et les produisons volontairement nous-mêmes car la qualité et la fiabilité d'un instrument d'écriture dépendent de l'harmonie précise entre ses différents éléments. Une fois épuisées, les recharges peuvent être remplacées, sur tous les modèles Prodir. Afin que vous puissiez continuer à écrire longtemps, ce pourquoi nos instruments d'écriture ont été conçus.

Toutes nos références DS et QS sont rechargeables en Floating Ball, Tech Glide et Gel. Le DS3 et le DS8 sont également disponibles sous la forme d'un porte-mine.

[esp]

Sistemas de escritura

Una gran comodidad al escribir y una escritura perfecta son lo que caracteriza a nuestras minas. Las desarrollamos y las producimos nosotros mismos, fruto de una decisión plenamente consciente, porque cada sistema de escritura solamente puede ser tan bueno y tan fiable como lo sea la combinación perfectamente coordinada de sus componentes. Las minas gastadas se pueden cambiar sin problema en todos los modelos Prodir. Para que usted pueda continuar escribiendo por mucho tiempo, pues para eso están diseñados nuestros instrumentos de escritura.

Para todos los modelos DS y QS es posible pedir minas Floating Ball, Techglide y Gel. El DS3 y el DS8 también están disponibles como portaminas.

[ita]

Sistemi di scrittura

I nostri refill si distinguono per un elevato comfort di scrittura e un tratto perfetto. Non a caso li progettiamo e realizziamo direttamente, perché ogni sistema funziona ed è affidabile solo grazie al perfetto connubio tra i singoli componenti. I refill esauriti si possono sostituire senza problemi in tutti i modelli Prodir. Così potrai scrivere a lungo, perché i nostri strumenti di scrittura sono progettati per questo.

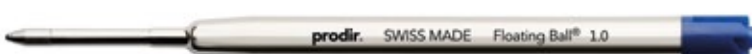
In tutti i modelli DS e QS è possibile utilizzare refill Floating Ball, TechGlide e Gel. La DS3 e la DS8 sono disponibili anche come portamine.

[cyr]

Системы письма

Наши стержни отличаются максимальным комфортом при письме и превосходным характером письма. Мы осознанно сами разрабатываем и производим их, ведь любая система письма хороша и надежна лишь настолько, насколько слаженным является взаимодействие ее компонентов. И использованные стержни во всех моделях Prodir можно без проблем заменить, чтобы продолжить писать, ведь именно для этого и предназначены наши письменные приборы.

Модели DS и QS можно заказать на выбор со стержнем Floating ball, TechGlide или целевым. DS3 и DS8 также выпускаются в виде механического карандаша.

Ballpoint Pens	Floating Ball®	1.0 mm	Standard
			
	Floating Ball®	1.0 mm	Option
			
	Floating Ball®	1.4 mm	Option
			
	TechGlide®	1.0 mm	Option
			
Gel Pens	Gel SuperDry®	0.7 mm	Option
			
	Gel Dark Blue	0.6 mm	Option
			
	Gel Pigmented	0.5 mm	Option
			
Mechanical Pencils	HB lead	0.7 mm	Option for DS3 and DS8
			

Writing Systems

[eng]

Ballpoint Pens

Floating Ball®

The standard refill for all Prodir writing instruments - for a consistent graphic style and long-term writing pleasure.

Large-capacity plastic refill with 1 mm tungsten carbide ball in a special copper alloy, medium viscosity ink, Blue or Black, ISO 12757-1/2, documentary proof.

Options

- Large-capacity metal refill for even higher writing performance and more heft
- 1.4 mm tip for an even softer writing experience
- Red and green available on request

TechGlide®

Premium refill with low viscosity ink for maximum writing comfort and precise lines for an extra-soft writing experience.

Large-capacity metal refill with 1 mm tungsten carbide ball in an anti-corrosion stainless steel tip, low viscosity ink, Blue or Black, ISO 12757-1.

Gel pens

Gel SuperDry®

Quicker-drying than traditional gel refills, smooth writing experience, consistent lines and precise graphic style.

Plastic refill with 0.7 mm tungsten carbide ball in an anti-corrosion stainless steel tip, water-based ink, Blue or Black, ISO 27668-1.

Gel Dark Blue

Gel refill with a fine tip, smooth writing experience, consistent lines and precise graphic style.

Plastic refill with 0.6 mm tungsten carbide ball in an anti-corrosion stainless steel tip, water-based ink, dark Blue, ISO 27668-1.

Gel Pigmented

Gel refill with extra-fine tip and pigmented ink, smooth writing experience, consistent lines and precise graphic style, ideal for Asian writing styles.

Plastic refill with extra-fine 0.5 mm tungsten carbide ball in an anti-corrosion stainless steel tip, water-based pigmented ink, Blue and Black, ISO 27668-1/2, documentary proof.

Mechanical Pencils

Mechanical pencil with integral eraser

Robust double-push mechanism with retractable stainless steel tip, medium hard 0.7 mm HB lead. Available as an option for DS3 and DS8 models.

[deu]

Kugelschreiber

Floating Ball®

Standardmine aller Prodir Schreibgeräte, für ein gleichmässiges Schriftbild und langen Schreibgenuss.

Kunststoff-Grossraummine mit 1.0 mm Wolframcarbid-Kugel in Neusilberspitze, Tintenpaste mittlerer Viskosität, Schreibfarben Blau oder Schwarz, ISO Normen 12757-1/2, dokumentenecht.

Optionen

- Metall-Grossraummine für noch mehr Schreibleistung, höheres Gewicht
- 1.4 mm Spitze für ein noch weicheres Schreibgefühl
- Schreibfarben Rot und Grün auf Anfrage

TechGlide®

Premium Mine mit niederviskoser Tintenpaste mit maximalem Schreibkomfort und präziser Linienführung für ein extra weiches Schreibgefühl.

Metall-Grossraummine mit 1.0 mm Wolframcarbid-Kugel in korrosionsresistenter Edelstahlschreibspitze, niederviskose Tintenpaste, Schreibfarben Blau oder Schwarz, ISO Norm 12757-1.

Gelschreiber

Gel SuperDry®

Schneller trocknend als herkömmliche Gel-Minen, gleitendes Schreibgefühl, konstante Linienführung und intensives Schriftbild.

Kunststoff-Mine mit 0.7 mm Wolframcarbid-Kugel in korrosionsresistenter Edelstahlschreibspitze, wasserbasierte Tinte, Schreibfarben Blau oder Schwarz, ISO Norm 27668-1.

Gel Dark Blue

Gel-Mine mit feiner Spitze, gleitendes Schreibgefühl, konstante Linienführung und intensives Schriftbild.

Kunststoff-Mine mit 0.6 mm Wolframcarbid-Kugel in korrosionsresistenter Edelstahlschreibspitze, wasserbasierte Tinte, Schreibfarbe Dunkelblau, ISO Norm 27668-1.

Gel Pigmented

Gel-Mine mit extrafeiner Spitze und pigmentierter Tinte, gleitendes Gel-Schreibgefühl, konstante Linienführung und intensives Schriftbild, ideal für asiatische Schreibgewohnheiten.

Kunststoff-Mine mit extrafeiner 0.5 mm Wolframcarbid-Kugel in korrosionsresistenter Edelstahlschreibspitze, pigmentierte Tinte auf Wasserbasis, Schreibfarben Blau und Schwarz, ISO Normen 27668-1/2, dokumentenecht.

Druckbleistifte

Mechanischer Bleistift mit integriertem Radiergummi

Stabile Doppeldruckmechanik mit versenkbarer Edelstahlschreibspitze, mittelharte 0.7 mm HB Mine. Als Option für die Modelle DS3 und DS8.

[fra]

Stylos à bille

Floating Ball®

La recharge standard de tous les instruments d'écriture Prodir, pour un tracé régulier et un long plaisir d'écrire.

Recharge plastique grande capacité, avec bille 1,0 mm en carbure de tungstène et pointe en alliage de cuivre spécial, encre de viscosité moyenne, couleurs d'encre bleu et noir, conforme aux normes ISO 12757-1/2, convient pour utilisation documentaire.

Options

- Recharge métal grande capacité pour une performance d'écriture encore supérieure, poids plus élevé
- Pointe 1,4 mm pour une sensation d'écriture encore plus douce
- Couleur d'encre rouge et vert sur demande

TechGlide®

Recharge premium à encre basse viscosité, confort d'écriture maximum et tracé très précis pour une sensation d'écriture extra douce.

Recharge métal grande capacité, avec bille 1,0 mm en carbure de tungstène et pointe acier inoxydable résistante à la corrosion, encre de basse viscosité, couleurs d'encre bleu et noir, conforme à la norme ISO 12757-1.

Stylos gel

Gel SuperDry®

Sèche plus rapidement que les recharges gel courantes, sensation d'écriture très souple, tracé régulier et ligne intense.

Recharge plastique, avec bille 0,7 mm en carbure de tungstène et pointe acier inoxydable résistante à la corrosion, encre à base d'eau, couleurs d'encre bleu et noir, conforme à la norme ISO 27668-1.

Gel Dark Blue

Recharge gel à pointe fine, sensation d'écriture très souple, tracé régulier et ligne intense.

Recharge plastique, avec bille 0,6 mm en carbure de tungstène et pointe acier inoxydable résistante à la corrosion, encre à base d'eau, couleurs d'encre bleu foncé, conforme à la norme ISO 27668-1.

Gel Pigmented

Recharge gel à pointe extra fine, à encre pigmentée, sensation d'écriture très souple du gel, tracé régulier et ligne intense, idéale pour les habitudes d'écriture asiatiques.

Recharge plastique, avec bille extra fine 0,5 mm en carbure de tungstène et pointe acier inoxydable résistante à la corrosion, encre pigmentée à base d'eau, couleurs d'encre bleu et noir, conforme aux normes ISO 27668-1/2, pour utilisation documentaire.

Porte-mine

Porte-mine mécanique avec gomme intégrée

Mécanisme robuste à double pression avec pointe acier inoxydable escamotable, mines de dureté moyenne HB 0,7 mm. En option pour les modèles DS3 et DS8.

[esp]

Болígrafos

Floating Ball®

La mina estándar de todos los bolígrafos Prodir, que proporciona una escritura uniforme y permite disfrutar escribiendo por mucho tiempo. Mina de gran capacidad de plástico con bola de carburo de wolframio de 1.0 mm dentro de una punta de alpaca, pasta de tinta de viscosidad media de color azul o negro, normas ISO 12757-1/2, indeleble.

Opciones

- Mina de gran capacidad de metal, que tarda más en gastarse y aporta un peso mayor
- Punta de 1.4 mm, que proporciona una sensación aún más suave al escribir
- Disponibles en tinta roja y verde si así nos lo solicita

TechGlide®

Mina premium con pasta de tinta de baja viscosidad, que consigue un trazo preciso y proporciona la máxima comodidad y una extra sensación extrasuave al escribir. Mina de gran capacidad de metal con bola de carburo de wolframio de 1.0 mm dentro de una punta de acero fino resistente a la corrosión, pasta de tinta de baja viscosidad de color azul o negro, norma ISO 12757-1.

Болígrafos de gel

Gel SuperDry®

Seca más rápidamente que las minas de gel convencionales, sensación deslizante al escribir, trazo constante y escritura intensa. Mina de plástico con bola de carburo de wolframio de 0,7 mm dentro de una punta de acero fino resistente a la corrosión, tinta a base de agua de color azul o negro, norma ISO 27668-1.

Gel Dark Blue

Mina de gel con una punta fina, sensación deslizante al escribir, trazo constante y una escritura intensa. Mina de plástico con bola de carburo de wolframio de 0,6 mm dentro de una punta de acero fino resistente a la corrosión, tinta a base de agua de color azul oscuro, norma ISO 27668-1.

Gel Pigmented

Mina de gel con punta extrafina y tinta pigmentada, sensación deslizante al escribir con gel, trazo constante e intenso, ideal para la escritura en lenguas asiáticas. Mina de plástico con bola de carburo de wolframio extrafina de 0,5 mm dentro de una punta de acero fino resistente a la corrosión, tinta pigmentada a base de agua de color azul o negro, normas ISO 27668-1/2, indeleble.

Portaminas

Lápiz mecánico con goma de borrar integrada
Mecanismo de doble presión robusto con punta de acero inoxidable retráctil, mina HB de 0,7 mm de dureza media. Disponible como opción para los modelos DS3 y DS8.

[ita]

Penne a sfera

Floating Ball®

Refill standard per tutti gli strumenti di scrittura Prodir, per un tratto regolare e un prolungato piacere di scrivere. Capiente refill in plastica con sfera in carburo di tungsteno da 1,0 mm in una punta in argentone, inchiostro di media viscosità, disponibile in blu o nero, indicato per documenti secondo le norme ISO 12757-1/2.

Opzioni

- Capiente refill in metallo per una durata e un peso maggiori
- Punta da 1,4 mm per una sensazione di scrittura più morbida
- Inchiostro rosso e verde disponibili su richiesta

TechGlide®

Refill premium con inchiostro a bassa viscosità, massimo comfort e tratto preciso per una sensazione di scrittura extra-soft. Capiente refill in metallo con sfera in carburo di tungsteno da 1,0 mm in una punta di acciaio inox resistente alla corrosione, inchiostro a bassa viscosità, disponibile in blu o nero, normativa ISO 12757-1.

Penne gel

Gel SuperDry®

Asciugatura più rapida dei refill gel tradizionali, sensazione di scrittura scorrevole, tratto costante e intenso. Refill in plastica con sfera in carburo di tungsteno da 0,7 mm in una punta di acciaio inox resistente alla corrosione, inchiostro a base d'acqua, disponibile in blu o nero, normativa ISO 27668-1.

Gel Dark Blue

Refill gel con punta sottile, sensazione di scrittura scorrevole, tratto costante e intenso. Refill in plastica con sfera in carburo di tungsteno da 0,6 mm in una punta di acciaio inox resistente alla corrosione, inchiostro a base d'acqua, disponibile in blu scuro, normativa ISO 27668-1.

Gel Pigmented

Refill gel con punta ultrasottile e inchiostro pigmentato, scorrevolezza tipica del gel, tratto costante e intenso, ideale per le consuetudini di scrittura asiatiche. Refill in plastica con sfera ultrasottile in carburo di tungsteno da 0,5 mm in una punta di acciaio inox resistente alla corrosione, inchiostro pigmentato a base d'acqua, disponibile in blu o nero, indicata per documenti secondo le norme ISO 27668-1/2.

Portamine

Matita meccanica con gomma integrata
Stabile meccanismo a doppia pressione con punta retrattile in acciaio inox, mina HB 0,7 mm di media durezza. Opzione disponibile per i modelli DS3 e DS8.

[cyr]

Шариковые ручки

Floating Ball®

Стандартный стержень для всех письменных приборов Prodir, обеспечивающий равномерный характер письма и длительное наслаждение от письма. Пластмассовый стержень большого объема с шариком из карбида вольфрама диаметром 1,0 мм в новом серебристом наконечнике с пастой средней вязкости синего или черного цвета, стандарты ISO 12757-1/2, может использоваться для архивных документов долговременного хранения.

Опции

- Металлический стержень большого объема для еще большей производительности письма, утяжеленный.
- Кончик диаметром 1,4 мм для еще более мягкого и плавного письма.
- Паста красного и зеленого цвета по запросу.

TechGlide®

Стержень премиум-класса с пастой низкой вязкости с максимальным комфортом при письме и точной линией для очень мягкого и плавного письма. Металлический стержень большого объема с шариком из карбида вольфрама диаметром 1,0 мм в коррозионностойком наконечнике из высококачественной стали с пастой низкой вязкости синего или черного цвета, стандарт ISO 12757-1.

Гелевые ручки

Gel SuperDry®

Паста впитывается намного быстрее, чем у традиционных гелевых стержней, плавное письмо, непрерывная линия и яркий след. Пластмассовый стержень с шариком из карбида вольфрама диаметром 0,7 мм в коррозионностойком наконечнике из высококачественной стали с пастой на водной основе синего или черного цвета, стандарт ISO 27668-1.

Gel Dark Blue

Гелевый стержень с тонким кончиком, плавное письмо, непрерывная линия и яркий след. Пластмассовый стержень с шариком из карбида вольфрама диаметром 0,6 мм в коррозионностойком наконечнике из высококачественной стали с пастой на водной основе темно-синего цвета, стандарт ISO 27668-1.

Gel Pigmented

Гелевый стержень с очень тонким кончиком и пигментированной пастой, плавное письмо, непрерывная линия и яркий след, идеальный вариант для письма в азиатском стиле. Пластмассовый стержень с очень маленьким шариком из карбида вольфрама диаметром 0,5 мм в коррозионностойком наконечнике из высококачественной стали с пастой на водной основе синего или черного цвета, стандарт ISO 27668-1/2, может использоваться для архивных документов долговременного хранения.

Механический карандаш

Механический карандаш с ластиком

Прочный двойной нажимной механизм с убирающимся наконечником из высококачественной стали, грифель средней твердости диаметром 0,7 мм. В качестве опции для моделей DS3 и DS8.

[eng]

Artwork

In order to meet your requirements regarding our DS, QS and PS products, we need to receive your layout. A digital file of your artwork allows the fastest processing and produces the best results. We can also process material in a printed format. Facsimiles and photocopies are not suitable for printing purposes.

Digital artwork

Vectorised files

- Adobe Illustrator (.ai)
 - Freehand (.fh)
 - Coreldraw (.cdr)
 - InDesign (.indd)
 - or .eps/.pdf formats generated by these programmes.
- Please remember to add notes about photographs, pictures and special fonts used in your file.

Bitmap files

- .bmp, .tiff, .jpg or .gif format
- Minimum resolution 1:1. 1'200 dpi for lines and text
- Minimum resolution 1:1. 300 dpi for photographs (CMYK) and screened logos

Printed material

- Format 1:2
- Laser prints at a minimum resolution of 600 dpi

Technical design

Upon request, we would be happy to provide you with the respective technical design (.pdf, .eps) for any product. Your graphic designer or agency needs these templates to design the layout.

Design proposals / Layouts

If you currently don't work with a graphic designer or agency, please don't hesitate to contact us. Our graphics will design the products for you – in line with your ideas. In addition to a short written briefing to describe your ideas, you will also need to send us the digital artwork in the best possible quality. Facsimiles and photocopies are not suitable.

What is possible?

Colours DS, QS & PS3

We can print every colour within the Pantone ("C" colours), HKS ("K" colours) and RAL ranges. Please always specify which colour (reference number for one of the colour scales mentioned above) is to be placed for each position. We print in 5 fluorescent colours too (yellow, green, pink, orange, sunset orange) on P02, M02, P77 and M77 surfaces.

Colours and Font size PS2

The PS2 boxes are produced using the classic four-colour process. This technique is particularly suited to the reproduction of images and illustrations. Basic colours cyan, magenta, yellow and black are mixed up to create full colours. The result is matched to your Pantone colour as closely as technically possible.

The colour of a letter is the result of the overlapping of two or more colours via four-colour processing. Very small or fine letters (< 6 points) may cause problems in readability. For special requests or requirements, please contact us via telephone or email. We're always glad to help you.

Font size DS, QS and PS3

Fonts should always be vector files (PATH). We generally recommend font sizes starting from 4 pt. The maximum size possible depends on the printable area available.

Stroke weight

The minimum stroke weight and line distance depends on what is technically feasible and legible:

- stroke weight: $\geq 0,1$ mm
- line distance: $\geq 0,1$ mm

Laser Engraving

Available for the galvanised push button of the DS2 and the metal clips of DS8 and DS10.

Inlays DS5

Image Inlay

With this option, a paper element can be inserted into the clip. The inlay is printed with the classic four-colour process. This technique is particularly suited to the reproduction of photos and illustrations. If you prefer colours from the Pantone scale (PMS) for your inlay, they are mixed from the basic colours (cyan, magenta, yellow and black). The result is matched as closely as technically possible to the Pantone colours.

Approval of production proof

Production proof

As soon as we receive your printing details, we will send you an e-mail showing colours, position and print size. Please check all information thoroughly. If you are satisfied with the result, please send us your approval of the production proof. Upon receipt of this approval we start the production.

Corrections

If you would like to make changes, please send us a detailed email. Please also make sure that corrections are legible. Prior to printing, we will send you by e-mail a new draft with the changes. Once again, you are kindly asked to check the proof and send us your approval.

Additional information

Orders

Please use the full order codes and specify all requirements, e.g. ink colour. This will help to speed up the process.

Products and prices

You will find the order code and volume-dependent unit price of our products in our price lists.

Terms and conditions

Our terms and conditions are outlined in our price lists.

Shipping-Packaging

Our products are packed into bulks of 50/100 pcs each and shipped into cartons for 500/1.000 pcs. Models DS2, DS3.1, DS5, DS6, DS7 and DS9 are packed into Bulk 50's, while DS1, DS3, DS8, DS10 and QS are packed into Bulk 100's. In addition to our standard boxes all products can be delivered in different Packagings: PS2, PS3, PS4 and Polybag.

Get in touch

Although we are committed to providing you with all necessary information in our catalogue, you may have specific questions that remain unanswered. If you have any queries, please don't hesitate to contact us. By phone, e-mail or visit our website. We look forward to hearing from you.

[deu]

Druckvorlagen

Um DS, QS und PS Produkte nach Ihren Vorstellungen personalisieren zu können, benötigen wir Druckvorlagen von Ihnen. Digitale Vorlagen garantieren beste Ergebnisse und schnellste Verarbeitung. Gedruckte Vorlagen sind auch möglich.

Faxe und Fotokopien sind nicht geeignet.

Digitale Vorlagen

Vektorisierte Dateien

- Adobe Illustrator (.ai)
- Freehand (.fh)
- Coreldraw (.cdr)
- InDesign (.indd)
- oder .eps bzw. .pdf-Formate von diesen Programmen.

Bitte vergessen Sie nicht, Fotos, Bilder und eventuell besondere Schriftsätze mit den entsprechenden Hinweisen Ihrem Ordner beizufügen.

Bitmap Dateien

- .bmp, .tiff, .jpg oder .gif
- Mindestauflösung 1:1. 1.200 dpi für Linien und Texte
- Mindestauflösung 1:1. 300 dpi für Fotos (CMYK) und gerasterte Logos

Drucksachen

- Format 1:2
- Laserausdrucke mit einer Mindestauflösung von 600 dpi

Technisches Datenblatt

Für jedes Produkt stellen wir Ihnen auf Anfrage gern die entsprechenden digitalen (.pdf, .eps) Datenblätter zur Verfügung. Ihre Agentur/ Grafiker brauchen diese für die Gestaltung des Layouts.

Gestaltungsvorschläge / Grafik

Sollten Sie mit keinem Grafiker bzw. mit keiner Agentur arbeiten, können Sie sich an uns wenden. Unsere Grafiker gestalten gern die gewünschten Produkte, ganz nach Ihren Vorstellungen. Neben einem kurzen schriftlichen Briefing, in dem Sie uns Ihre Vorstellungen erläutern, benötigen wir dazu digitale Vorlagen in bestmöglicher Qualität.

Faxe und Fotokopien eignen sich nicht als Druckvorlagen.

Machbares

Farben DS, QS und PS3

Wir können jede Farbe der Skalen Pantone ("C" Farben), HKS ("K" Farben) und RAL drucken. Bitte geben Sie bei der Druckvorlage an, welche Farbe (Referenznummer in einer der genannten Farbskalen) wo platziert werden soll. Wir drucken auch 5 Neon-Farben (Gelb, Grün, Pink, Orange, Sunset-Orange) auf den Oberflächen P02, M02, P77 und M77.

Farben und Schriftgrösse PS2

Die PS2 Boxen werden in klassischem Vierfarbdruck realisiert. Diese Technik eignet sich besonders für die Wiedergabe von Bildern und Illustrationen. Vollfarben der Pantone-Skala (PMS) werden aus den Grundfarben Cyan, Magenta, Gelb und Schwarz gemischt. Das Ergebnis ist Ihrer Pantone-Farbe so nah wie technisch möglich.

Der Farbton eines Buchstabens wird im Vierfarbdruck durch die Überlagerung von zwei oder mehr Farben erzielt. Bei sehr kleinen oder feinen Buchstaben (< 6 Punkt) kann dies die Lesbarkeit beeinträchtigen. Bei speziellen Anforderungen oder Sonderwünschen wenden Sie sich bitte per Telefon oder Email an uns – wir freuen uns, Ihnen weiterzuhelfen.

Schriftgrösse DS, QS und PS3

Schriftzüge sollten wenn möglich vektorisierte Dateien sein (PATH). Im Regelfall empfehlen wir Buchstabengrößen ab 4 Punkt. Nach oben ist die Buchstabengrösse durch die jeweilige Druckfläche begrenzt.

Strichstärke

Minimale Strichstärke und Liniendistanz werden von den Grenzen des technisch Machbaren und optisch Wahrnehmbaren bestimmt:

- Strichstärke: $\geq 0,1$ mm
- Liniendistanz: $\geq 0,1$ mm

Lasergravur

Machbar auf dem galvanisierten Druckknopf des DS2 sowie auf den Metall-Clips der Modelle DS8 und DS10.

Inlays DS5

Bild-Inlay

Bei dieser Option wird ein Papierelement in den Clip eingelegt. Diese Technik eignet sich besonders für die Wiedergabe von Bildern und Illustrationen (klassischer Vierfarbdruck). Sollten Sie für Ihren Einleger Vollfarben der Pantone-Skala (PMS) wünschen, werden sie aus den Grundfarben (Cyan, Magenta, Gelb und Schwarz) gemischt. Das Ergebnis ist dem Pantone-Farbton so nah wie technisch möglich.

Druckfreigabe

Vorschau

Nach Erhalt Ihrer Druckvorlage schicken wir Ihnen umgehend eine E-Mail, auf denen Farben, Druckstand und Druckgrösse genau zu erkennen sind. Bitte prüfen Sie alle hier gemachten Angaben. Wenn alles zu Ihrer Zufriedenheit ist, geben Sie uns bitte so schnell wie möglich Ihre Freigabe zum Druck – wir starten dann umgehend die Produktion.

Korrekturen

Sollten Sie Korrekturen wünschen, informieren Sie uns bitte im Detail per E-Mail. Zur endgültigen Freigabe erhalten Sie nochmals eine neue Druckfreigabe per E-Mail mit allen Änderungen. Auch hier gilt: Je früher wir grünes Licht von Ihnen bekommen, desto schneller können wir mit der Produktion beginnen.

Weitere Informationen

Aufträge

Bitte verwenden Sie die vollständigen Bestell-Codes und präzisieren Sie alle gewünschten Details, z.B. die Schreibfarbe. So helfen Sie uns, Ihren Auftrag so schnell wie möglich abzuwickeln.

Produkte und Preise

Die Bestell-Codes und mengenabhängigen Stückpreise unserer Produkte finden Sie in unseren Preislisten.

Liefer- und Zahlungsbedingungen

Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie in unseren Preislisten.

Versand-Verpackung

All unsere Produkte werden in kleinen Schachteln zu 50/100 Stück verpackt und anschliessend in Umkartons zu 500/1.000 Stück. Die Modelle DS2, DS3.1, DS5, DS6, DS7 und DS9 werden in Schachteln zu 50 Stück verpackt, die Modelle DS1, DS3, DS8, DS10 und QS zu je 100 Stück. Zusätzlich zu diesen Standardverpackungen können unsere Produkte in alternativen Verpackungen konfektioniert werden: PS2, PS3, PS4 und Polybeutel. Details und Kosten sind der Preisliste zu entnehmen.

Kontaktieren Sie uns

Obwohl wir uns bemühen, alle Informationen klar aufzubereiten, kann unser Katalog vielleicht nicht alle Fragen beantworten. Rufen Sie uns gern an, besuchen Sie uns im Internet, schicken Sie uns eine E-Mail, wenn noch etwas offen sein sollte. Wir freuen uns, von Ihnen zu hören.

[fra]

Maquettes d'imprimerie

Afin de pouvoir personnaliser vos accessoires d'écriture DS, QS et PS exactement selon vos conceptions, nous avons besoin de vos maquettes d'imprimerie. Des maquettes numérisées garantissent les meilleurs résultats et le traitement le plus rapide. Mais nous pouvons également travailler avec des modèles imprimés. Fax et photocopies ne se prêtent pas à la reproduction.

Fichiers digitaux

Fichiers vectoriels

- Adobe Illustrator (.ai)
- Freehand (.fh)
- Coreldraw (.cdr)
- InDesign (.indd)
- ou bien formats .eps ou .pdf de ces programmes. N'oubliez pas s.v.p. d'ajouter à votre dossier avec les indications correspondantes des photos, des illustrations et des polices.

Fichiers bitmap

- Formats .bmp, .tiff, .jpg ou .gif
- Résolution minimale 1:1. 1200 dpi pour les lignes et les textes
- Résolution minimale 1:1. 300 dpi pour les photographies (CMYK) et les logos tramés

Imprimés

- Format 1:2
- Imprimés au laser avec une résolution minimale de 600 dpi

Fiche technique

Pour tous les produits nous vous fournissons volontiers une fiche technique (.pdf, .eps) correspondant. Votre graphiste ou votre agence a besoin de ce modèle pour la réalisation de la maquette.

Propositions de maquettes / Conception graphique

Si vous ne disposez pas d'un graphiste ou ne collaborez pas avec une agence, vous pouvez faire appel à nos services. Nos graphistes réaliseront les maquettes souhaitées. Bien entendu, en entière conformité avec vos idées. En plus des indications écrites où vous expliquez brièvement ce que vous souhaitez, nous avons besoin de documents numériques de la meilleure qualité possible (voir ci-dessus). Fax et photocopies ne se prêtent pas à la reproduction.

Ce qui est faisable

Couleurs DS, QS et PS3

Dans le cadre de ce qui est faisable nous imprimons pour vous toutes couleurs des échelles Pantone (couleurs "C"), HKS (couleurs "K") et RAL. Veuillez s.v.p. toujours indiquer sur la maquette d'imprimerie quelle couleur (numéro de référence dans l'une des échelles de couleurs mentionnées) doit être placée à quel endroit. Nous imprimons aussi 5 couleurs néon (jaune, vert, rosé, orange, sunset orange) sur tous les surfaces P02, M02, P77 et M77.

Couleurs et taille des caractères PS2

Les boîtes PS2 sont réalisées selon le procédé classique d'impression en quadrichromie. Cette technologie s'adapte particulièrement bien à la reproduction d'images et d'illustrations. Les couleurs du nuancier Pantone (PMS) sont obtenues par le mélange des couleurs primaires cyan, magenta, jaune et noir. Le résultat sera aussi proche de votre couleur Pantone que la technologie le permet.

En quadrichromie, la teinte d'une lettre s'obtient par la superposition de deux ou plusieurs couleurs. Avec les caractères très petits et fins (< 6 points), la lisibilité peut être affectée.

En cas de requêtes spécifiques ou exceptionnelles, veuillez nous contacter par téléphone ou e-mail. Nous serons heureux de vous aider à résoudre vos problèmes.

Taille des caractères DS, QS et PS3

Les caractères doivent être en format vectorisé (PATH). En règle générale, nous recommandons des tailles de caractères à partir de 4 points. Vers le haut, la taille des caractères est limitée par la surface d'impression offerte par l'accessoire d'écriture du cas considéré.

Épaisseur des traits

Le minimum concernant l'épaisseur des traits et la distance entre les lignes est déterminé par les limites de ce qui est techniquement faisable et perceptible du point de vue optique:

- épaisseur de trait minimale: $\geq 0,1$ mm
- distance entre les lignes: $\geq 0,1$ mm

Gravure Laser

Réalisable sur le bouton-poussoir galvanisé du DS2 ainsi que sur les agrafes métal des modèles DS8 et DS10.

Inserts DS5

Insert image

Dans cette option, un insert papier est glissé dans l'agrafe (clip-cover). Cet insert est imprimé en quadrichromie, une technique qui convient tout particulièrement à la reproduction des photos et des illustrations. Si vous souhaitez utiliser pour ces inserts les coloris de la gamme Pantone (PMS), nous les réalisons par combinaison des couleurs fondamentales (cyan, magenta, jaune et noir). Le résultat est aussi proche que possible de la nuance Pantone.

Autorisation d'impression

Bon à tirer

Dès réception de votre BAT, nous vous adressons un message électronique sur lequel les couleurs, l'emplacement et la taille de l'impression sont exactement visibles. Veuillez s.v.p. vérifier toutes les indications qui sont faites ici et nous donner le plus rapidement possible votre autorisation d'impression. C'est seulement après cela que nous démarrons la production.

Corrections

Au cas où vous souhaiteriez encore d'autres corrections, nous vous prions de nous les détailler par e-mail. Vous recevrez alors encore une fois un message électronique avec les modifications pour une autorisation définitive d'impression.

Informations supplémentaires

Commandes

Nous vous prions de bien vouloir utiliser les codes de commande complets et de préciser tous les détails souhaités, par exemple la couleur de l'encre. Vous nous aidez ainsi à exécuter votre commande le plus rapidement possible.

Produits et prix

Vous trouverez le code de commande et le prix unitaire dépendant de la quantité commandée de nos produits dans notre barème.

Conditions de livraison et de paiement

Vous trouverez nos Conditions Commerciales Générales dans nos barèmes.

Expédition- Emballage

Nos produits sont emballés dans des boîtes de 50 ou 100 pièces et envoyés dans des cartons de 500 ou 1000 pièces. Les modèles DS2, DS3.1, DS5, DS6, DS7 et DS9 sont emballés dans des boîtes de 50 pièces et les modèles DS1, DS3, DS8, DS10 et QS dans des boîtes de 100 pièces. En supplément de nos emballages standards, nos produits peuvent être emballés dans suivantes boîtes: PS2, PS3, PS4 & Polybag.

Nous vous aidons

Bien que nous nous efforcions de préparer clairement toutes les informations, il se peut que notre catalogue ne réponde pas à toutes les questions. Appelez-nous, rendez-nous visite sur Internet, envoyez nous un message électronique si il y a des détails qui ne sont pas encore totalement clair pour vous.

[esp]

Plantillas de impresión

Para poder personalizar sus artículos DS, QS y PS conforme a sus deseos personales, necesitamos que nos facilite plantillas de impresión. Las plantillas de impresión en formato digital garantizan los mejores resultados y un procesamiento más rápido. También podemos trabajar con plantillas impresas. Los faxes y las fotocopias no son aptos como plantillas de impresión.

Plantillas digitales

Archivos vectorizados

- Adobe Illustrator (.ai)
 - Freehand (.fh)
 - Coreldraw (.cdr)
 - InDesign (.indd)
 - o formatos .eps o .pdf de estos programas.
- Por favor, no olvide adjuntar instrucciones especiales para fotos, ilustraciones y escritura.

Archivos bitmap

- Formatos .bmp, .tiff, .jpg o .gif
- Resolución mínima 1:1. 1.200 dpi para líneas y textos
- Resolución mínima 1:1. 300 dpi para fotos (CMYK) y logotipos reticulados

Impresos

- Formato 1:2
- Impresiones láser con una resolución mínima de 600 dpi

Plantillas

Para todos los productos le facilitaremos si lo desea las Plantillas digitales (.pdf, .eps) correspondientes. Su grafista o su agencia necesitan esta hoja para diseñar el layout.

Diseño técnico / Gráfico

Si no tiene ningún grafista o ninguna agencia, puede dirigirse a nosotros. Nuestros grafistas diseñan los productos deseados. Naturalmente, completamente según sus deseos. Le pediremos un breve resumen escrito en el que nos explique sus ideas, junto a su diseño gráfico de la mejor calidad posible (véase arriba).

Los faxes y fotocopias no son aptos como plantillas de impresión.

Lo realizable

Colores DS, QS y PS3

Podemos imprimir en todos los colores de las escalas Pantone ("C" colores), HKS ("K" colores) y RAL. Indique siempre en la plantilla de impresión qué color (número de referencia en una de las escalas de color indicadas) debe ubicarse y dónde. Nosotros imprimimos también 5 colores fluorescentes (amarillo, verde, rosado, naranja, sunset orange) en las superficies P02, M02, P77 y M77.

Colores y tamaño de letra PS2

Las cajas PS2 se realizan en la impresión clásica a cuatro colores. Esta técnica es especialmente idónea para la reproducción de imágenes e ilustraciones. Los colores puros de la escala Pantone (PMS) se mezclan con los colores básicos cyan, magenta, amarillo y negro. El resultado se ajustará a su color Pantone tanto como sea posible técnicamente. El tono de color de una letra se obtiene en impresión a cuatro colores con la superposición de dos o más colores. Cuando las letras son muy pequeñas o finas (< 6 puntos) esto puede perjudicar la legibilidad. Si existen requisitos o deseos especiales, póngase en contacto con nosotros por teléfono o Email. Nos complacerá poder ayudarle.

Tamaño de letra DS, QS y PS3

Los textos tienen que ser en formato vectorizado (PATH). Normalmente, recomendamos tamaños de letra a partir de 4 puntos. El tamaño de letra máximo está limitado por la superficie impresa del artículo de escritura.

Grosor de línea

El grosor de línea mínimo y la distancia entre líneas están determinados por los límites de lo técnicamente realizable y lo visualmente perceptible:

- grosor de línea: $\geq 0,1$ mm
- distancia entre líneas: $\geq 0,1$ mm

Grabado láser

Es factible con el pulsante galvanizado del DS2 así como con los clips metálicos de los modelos DS8 y DS10.

Inserciones DS5

Inserción gráfica

En esta opción se inserta un elemento de papel en el clip (tapa de clip). Las inserciones se imprimen en cuatricromía. Esta técnica es especialmente indicada para la reproducción de imágenes e ilustraciones. Si desea para su inserción colores de la escala Pantone (PMS), se compondrán mezclando los colores básicos (cyan, magenta, amarillo y negro). El resultado se ajustará a su color Pantone tanto como sea posible técnicamente.

Autorización de la impresión

Apto para imprimir

Después de recibir su plantilla de impresión, le enviaremos un correo electrónico en el que puedan apreciarse claramente los colores, la situación de la impresión y el tamaño de la misma. Por favor, compruebe todos los datos aquí indicados. Si todo es correcto, le rogamos nos envíe con la mayor brevedad posible su autorización para la impresión. Solamente entonces iniciaremos la producción.

Correcciones

Si desee realizar otras correcciones, comuniquenlas en detalle por correo electrónico. Para la autorización definitiva recibirá nuevamente un correo electrónico con las modificaciones.

Otras informaciones

Pedidos

Utilice siempre el código de pedido completo y precise todos los detalles deseados, por ejemplo, el color de la tinta. De este modo, nos ayudará a gestionar su pedido lo más rápidamente posible.

Productos y precios

En nuestra lista de precios encontrará el código de pedido y el precio unitario de nuestros productos, en función de la cantidad.

Condiciones de suministro y pago

Encontrará nuestras condiciones comerciales generales en nuestras listas de precios.

Envío- Embalaje

Nuestros productos se empaquetan en cajitas de 50/100 unidades y se envían en cajas de 500/1000 unidades. Los modelos DS2, DS3.1, DS5, DS6, DS7 y DS9 se empaquetan en cajitas de 50 unidades, mientras que los modelos DS1, DS3, DS8, DS10 y QS se empaquetan en cajitas de 100 unidades. Además de nuestras cajas estándar todos nuestros productos pueden ser enviados en las confecciones: PS2, PS3, PS4 y Polybag.

Seguiremos prestándole servicio

Aunque nos esforcemos por preparar claramente todas las informaciones, quizá nuestro catálogo no responda a todas las preguntas. Llámenos, visítenos en Internet, envíenos un correo electrónico si desea aclarar alguna duda.

[ita]

Progetto di stampa

Per personalizzare i vostri prodotti DS, QS e PS esattamente secondo le vostre esigenze, abbiamo bisogno dei vostri progetti di stampa. I migliori risultati e la lavorazione più rapida si ottengono con file digitali. Si accettano anche stampati. Non sono invece adatti fax o fotocopie.

File digitali

File vettoriali

- Adobe Illustrator (.ai)
- Freehand (.fh)
- Coreldraw (.cdr)
- InDesign (.indd)
- oppure formati .eps e .pdf di questi programmi.

Si prega di non dimenticare di fornire eventuali annotazioni su foto, immagini e caratteri di scrittura.

File bitmap

- Formati .bmp, .tiff, .jpg o .gif
- Risoluzione minima 1:1. 1.200 dpi per linee e testi
- Risoluzione minima 1:1. 300 dpi per foto (CMYK) e loghi con retino

Stampati

- Formato 1:2
- Stampe laser con risoluzione minima di 600 dpi

Disegni tecnici

È possibile richiedere il disegno tecnico (.pdf, .eps) per tutti i prodotti, affinché il vostro grafico o la vostra agenzia possano creare il layout correttamente.

Progetti / Grafica

Se non disponete di un supporto grafico, potete rivolgervi a noi. I nostri grafici sapranno creare un prodotto su misura per voi sulla base delle vostre indicazioni. Vi chiediamo una descrizione scritta delle vostre idee, oltre a file digitali della miglior qualità possibile (vedi sopra).

Fax e fotocopie non sono adatti come progetti di stampa.

Fattibilità

Colori DS, QS & PS3

Nel limite del fattibile stampiamo tutti i colori delle scale Pantone (colori "C"), HKS (colori "K") e RAL. Si prega di indicare sempre sul progetto di stampa quale colore (numero di riferimento in una delle scale cromatiche menzionate) è da utilizzarsi e per quale posizione.

Stampiamo anche 5 colori fluo (giallo, verde, rosa, arancio, sunset orange) sulle superfici P02, M02, P77 e M77.

Colori e dimensione dei caratteri PS2

I PS2 vengono realizzati con la classica quadricromia. Questa tecnica è particolarmente adatta per la riproduzione di immagini e illustrazioni.

I colori vengono creati mescolando i colori primari ciano, magenta, giallo e nero. Il risultato, nei limiti tecnici, si avvicinerà il più possibile al colore Pantone da voi scelto. La tonalità del colore di una lettera viene realizzata in quadricromia sovrapponendo due o più colori. Nel caso di lettere molto piccole o fini (< 6 punti) tutto ciò può comportare una riduzione della leggibilità.

Nel caso di richieste o desideri particolari vi preghiamo di contattarci per telefono o e-mail. Saremo lieti di potervi aiutare.

Dimensione dei caratteri DS, QS e PS3

I caratteri devono essere preferibilmente in tracciati (PATH). Di norma raccomandiamo caratteri con dimensione a partire da 4 punti. La dimensione massima realizzabile dei caratteri dipende dall'area di stampa del rispettivo strumento di scrittura.

Spessore del tratto

Lo spessore minimo del tratto e la distanza fra le linee sono stabiliti dalla fattibilità a livello tecnico e dalla leggibilità:

- spessore del tratto: $\geq 0,1$ mm
- distanza fra le linee: $\geq 0,1$ mm

Incisione Laser

Disponibile per il pulsante galvanizzato della DS2 e per le clip in metallo dei modelli DS8 e DS10.

Inlay DS5

Inlay ad immagini

Grazie a questa opzione è possibile inserire un elemento in carta nella clip (clip cover). Gli inserti vengono realizzati in quadricromia, una tecnica particolarmente adatta per la riproduzione di immagini e illustrazioni. Se per il vostro inserto desiderate dei colori della scala pantone (PMS), essi verranno creati mescolando i colori base (ciano, magenta, giallo e nero). Il risultato si avvicinerà il più possibile, sempre nei limiti tecnici, alla tonalità del pantone richiesto.

Approvazione alla stampa

Idoneità alla Stampa

Dopo aver ricevuto il vostro progetto di stampa, vi inviamo una bozza via e-mail, in cui indichiamo chiaramente colori, posizioni e dimensione di stampa. Si prega di controllare tutte le indicazioni riportate. Se è tutto come vi siete proposti, attendiamo la vostra tempestiva approvazione. Solo a questo punto potremo iniziare la produzione.

Correzioni

Qualora desideriate apportare correzioni, vi preghiamo di comunicarcelle in modo dettagliato via email. Per l'approvazione definitiva riceverete una nuova bozza via e-mail con le modifiche apportate.

Ulteriori informazioni

Ordini

Si prega di utilizzare i codici di ordine completi e di precisare i dettagli desiderati, ad es. il colore dell'inchiostro. In questo modo ci aiutate ad evadere il vostro ordine nel modo più sollecito possibile.

Prodotti e prezzi

Il codice e il prezzo unitario per quantità dei nostri prodotti sono indicati nel nostro listino prezzi.

Condizioni di consegna e pagamento

Le nostre condizioni generali sono riportate nei nostri listini prezzi.

Spedizione

Tutti i nostri prodotti vengono confezionati in scatole contenenti 50/100 pezzi e successivamente in cartoni da 500/1.000 pz. I modelli DS2, DS3.1, DS5, DS6, DS7 e DS9 sono confezionati in scatole da 50 pezzi, mentre i modelli DS1, DS3, DS8, DS10 e QS sono confezionati in scatole da 100 pezzi ciascuna. In alternativa, i nostri prodotti possono essere confezionati in appositi imballaggi: PS2, PS3, PS4 & Polybag.

Ulteriore supporto per voi

Sebbene sia nostra intenzione rendere chiaramente accessibili tutte le informazioni, è possibile che il nostro catalogo non risponda a tutte le domande. Non esitate quindi a chiamarci, consultare il nostro sito Internet o a inviarci una e-mail, qualora qualcosa non fosse ancora ben chiaro.

Полезно знать

[cyr]

Изображения

Чтобы персонализировать Ваши изделия серий DS, QS и PS в соответствии с Вашими представлениями, нам нужны Ваши образцы для печати. Наилучшие результаты и максимально быструю обработку гарантируют цифровые образцы. Мы также можем работать с фильмами и печатными образцами. Факсы или фотокопии в качестве образцов не подходят.

Цифровое изображение

Векторные файлы

- Adobe Illustrator (.ai)
 - Freehand (.fh)
 - Coreldraw (.cdr)
 - InDesign (.indd)
 - или форматы .eps или .pdf этих программ.
- Пожалуйста, не забудьте приложить к Вашей папке фото, рисунки и возможные специальные шрифты с соответствующими указаниями.

Файлы bitmap

- Форматы .bmp, .tiff, .jpg или .gif
- Минимальное разрешение 1:1: 1.200 dpi для линий и текстов
- Минимальное разрешение 1:1: 300 dpi для фотографий (CMYK) и растровых логотипов

Пленки

- Формат 1:1
- На каждой пленке необходимо указывать цвет.

Графические Материалы

- Формат 1:2
- Распечатка на лазерном принтере с минимальным разрешением 600 dpi

Выкройки

Для каждого продукта мы предоставим Вам соответствующий шаблон (в формате .eps или .pdf). Вашим художникам или Вашему агентству выкройки нужны для размещения на ней эскиза.

Предложения по оформлению / графика

Если у Вас нет дизайнера или агентства, Вы можете совершенно спокойно обратиться к нам. За определенный гонорар наши художники создадут изделие серии Вашей мечты. Наряду с коротким письменным описанием Ваших представлений нам необходимо иметь цифровой оригинал максимально высокого качества (см. вверху). Факсы и фотокопии не принимаются.

Возможности

Цвета DS, QS и PS3

В пределах технических возможностей мы можем печатать любым цветом по шкалам Pantone («С» цветов), HKS («К» цветов) и RAL. Пожалуйста, всегда указывайте каждый цвет в соответствии с номером одной из выбранных Вами вышеперечисленных цветовых систем. Просим учесть также, что мы наносим изображение в 5 флуоресцентных цветах (желтый, зеленый, розовый, оранжевый и оранжевый закат) на поверхностях P02, M02, P77 и M77.

Цвета PS2

Комплекты с мягкой обложкой выполняются в классической четырехцветной печати. Эта технология особенно подходит для передачи картинок и иллюстраций. Цветовая гамма цветовой шкалы Pantone (PMS) смешивается из основных цветов: циан, фуксин, желтый и черный. Результат соответствует цвету шкалы Pantone настолько, насколько это возможно технически. При наличии особых требований или специальных пожеланий свяжитесь, пожалуйста, с нами по телефону, факсу или электронной почте. Мы будем рады оказать Вам помощь.

Размер Шрифта DS, QS и PS3

Как правило, мы рекомендуем использовать высоту букв от 4 пунктов. В сторону увеличения высота букв ограничивается соответствующей площадью печати на пишущем приборе.

Размер Шрифта PS2

Цвет буквы достигается технологией четырехцветной печати наложением двух или нескольких цветов. При очень маленьких или тонких буквах (< 6 pt) возможно нарушение четкости.

Толщина Штриха

Минимальная толщина штриха и расстояние между линиями определяют пределами технических возможностей и оптической воспринимаемостью:

- толщина линий $\geq 0,1 \text{ mm}$
- расстояние между линиями $\geq 0,1 \text{ mm}$

Laser Engraving

Доступно для оцинкованной кнопки на DS2 и металлических зажимов на DS8 и DS10.

Вкладки DS5

Вкладка-Рисунок

Вкладки исполняются в классической четырехцветной печати. Эта технология особенно подходит для воспроизведения картин и иллюстраций. Если Вы пожелаете использовать для Ваших вкладок цвета цветовой шкалы Pantone (PMS), то они изготавливаются смешиванием основных цветов (циан, фуксин, желтый и черный). Результат смешивания соответствует цветовому оттенку Pantone настолько, насколько это возможно технически.

Утверждение Макета-Оригинала

Печать Заказа

После получения от вас информации, необходимой для персонализации мы pošлем вам по электронной почте макет -оригинал, в котором указаны цвета, логотип, место размещения и размер наносимого изображения. Пожалуйста, тщательно проверьте всю эту информацию. Если вас все устраивает, пожалуйста, пришлите нам утвержденный макет. После этого заказ запускается в производство.

Исправления

Если Вы хотите внести изменения, пожалуйста, опишите их детально и пришлите по e-mail. Просим убедиться, что Ваши исправления будут нам понятны. После внесения изменений, мы опять pošлем Вам макет на утверждение.

Дополнительная Информация

Заказы

Пожалуйста, используйте полный код заказа и уточняйте все необходимые детали, например, цвет чернил (пасты). Этим Вы поможете нам выполнить Ваш заказ в кратчайшие сроки.

Изделия и Цены.

Код заказа и цену за единицу продукции в зависимости от объема заказа можно найти в нашем прайс-листе. Условия Поставки и Оплаты. Наши общие условия заключения торговых сделок находятся в прайс-листе.

Отгрузка

Наши письменные приборы мы упаковываем в элегантные, изготовленные на заказ коробки по 50/100 шт и отгружаем в картонных коробках по 500/1000 шт. Модели DS1, DS3, DS8, DS10 и QS упакованы по 100 шт. Модели DS2, DS3.1, DS5, DS6, DS7 и DS9 поставляются в коробке по 50 шт. В дополнение к стандартной коробке, все наши модели могут поставляться в индивидуальной упаковке: PS2, PS3, PS4 и пластиковых пакетах.

Дальнейшая Помощь

Хотя мы прилагаем все усилия для того, чтобы обеспечить Вас всей необходимой информацией, возможно, что наш каталог не сможет ответить на какие-то Ваши вопросы. Позвоните нам, посетите нас в Интернете, pošлите нам сообщение по электронной почте или факсом, если Вы хотите еще что-то дополнительно узнать.



Colours and surfaces





Clear /
Transparent

T01

F01

DS9 PFF-T



T01

DS1 TTT



T01

T01

DS2 PTT-T



X58

T01

DS3 TTT-X
Ring Option / Mix &
Match



T01

DS3.1 TTC



T01

DS5 TTT





Clear /
Transparent



White /
Matt



F01



T01

DS7 PTT-F



X20



M02

DS1 TMM-X
Dot Option / Mix &
Match



M02



M02

DS2 PMM-M



M02

DS3 TMM



M02

DS5 TMM



M02



M02

DS7 PMS-M



White /
Polished

New!

S14

P02

S14

M02

DS8 PSM-S
Mix & Match

P02

M02

DS9 PMS-P

P02

M02

QS01 PMP

P02

M02

QS20 PMP

P02

DS1 TPP

P02

P02

DS2 PPP-P



White /
Polished

New!



DS3 TPP



DS3.1 TPP



DS5 TPP



DS6 PPP-P



DS7 PPP-M



DS8 PPP



White /
Soft Touch

Snow /
Biotic

Mother of pearl /
Varnished matt

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

Biotic pen^o

S70

P02

P02

T82

R02

R02

R02

B02

V03

V03

DS10 PSR-S

QS01 PRP

QS20 PRP

DS3 TBB

DS2 PVV-T
Mix & Match

DS3 TVS



Mother of pearl /
Varnished matt

Sand /
Biotic

Neon yellow /
Frosted

Sun /
Matt

Biotic pen 



DS5 TVV



DS7 PVV-M
Mix & Match



DS3 TBB



DS9 PFF-T



DS9 PMM-T
Mix & Match



QS01 PMP





Sun /
Soft Touch

Lemon /
Polished

Lemon /
Matt

PMS /
Frosted

New!

soft **touch**®

New!

soft **touch**®

New!



P05



M05

QS20 PMP



P05



R05

QS01 PRP



P05



R05

QS20 PRP



P07

DS3.1 TPP



C70



P07



S70



M07

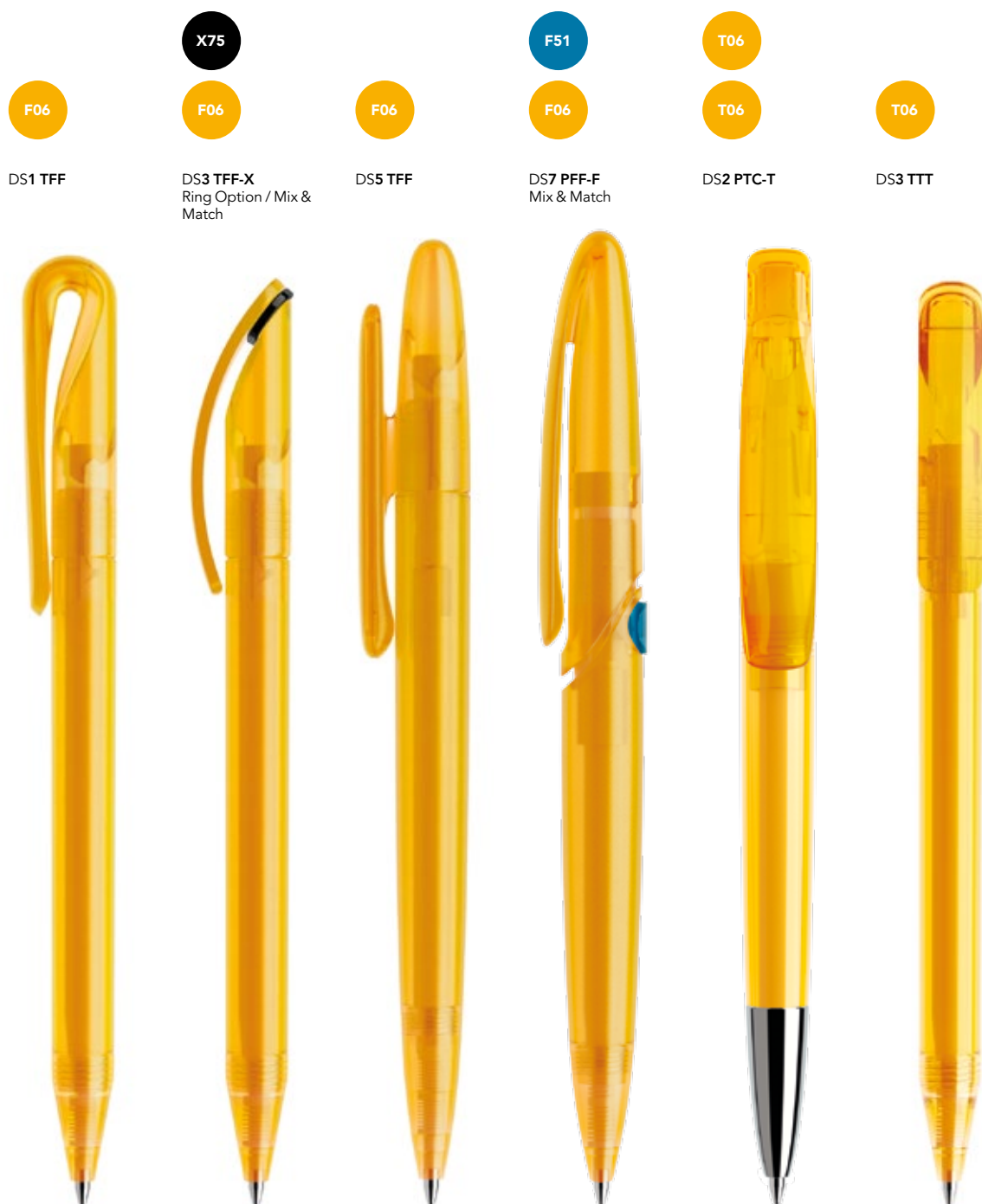
DS8 PSM-C



PMS

DS3.1 TFS





New!

T06

DS5 TTT



F06

T06

DS7 PTT-F



P06

DS1 TPP



P06

DS3 TPP



P06

DS5 TPP



P06

T06

P06

DS6 PPP-P



Tangerine /
Matt

Tangerine /
Soft Touch

Leather /
Matt

Orange /
Frosted

New!

New!

New!

New!

soft **touch**°

soft **touch**°

T09

T09

T09

T09

P90

F76

M09

M09

R09

R09

M90

F10

QS01 PMT

QS20 PMT

QS01 PRT

QS20 PRT

DS9 PMM-P

DS2 PFF-F
Mix & Match





DS3 TFF



DS5 TFF



DS7 PFF-F



DS1 TTT



DS2 PTT-T



DS3 TTT-X
Ring Option / Mix &
Match



Orange /
Transparent

Orange /
Polished



New!

New!

soft **touch**®

soft **touch**®

P10

DS5 TPP



F10

P10

DS7 PPP-F



P10

T10

P10

DS6 PPP-P



T76

P10

DS8 PPP
Mix & Match



R10

DS3 TRR



P10

T10

R10

DS6 PRC-P





Orange /
Soft Touch



Carrot /
Biotic



Sunset orange /
Matt



Warm red /
Matt



Warm red /
Soft Touch

soft **touch**®

Biotic pen 

soft **touch**®



T10



R10

DS8 PRR



B10

DS3 TBB



P13



M13

DS9 PMM-P



P29



M29

QS01 PMP



P29



M29

QS20 PMP



S70



R29

DS10 PSR-S



Red /
Frosted

Red /
Transparent

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

P29

P29

X47

F20

R29

R29

F20

F20

F20

T20

QS01 PRP

QS20 PRP

DS1 TFF-X
Dot Option / Mix &
Match

DS2 PFF-F

DS3 TFF

DS1 TTT



Red /
Transparent

Red /
Polished

T20

T20

DS2 PTT-T



T20

DS3 TTT



P20

P20

DS2 PPP-P



P20

DS3 TPP



P20

DS3.1 TPP



P20

DS5 TPP



Red /
Matt

New!

New!

New!

C70

F21

T21

P20

T20

T20

T20

P20

P20

M20

M20

M20

M20

DS7 PPP-F
Mix & Match

DS8 PPP-C
Button Option

DS9 PMM-P

QS01 PMT

QS02 PMT-S
Button Option

QS20 PMT



Red /
Soft Touch

Dark red /
Frosted

Dark red /
Transparent

New!

soft **touch**®

New!

soft **touch**®

C70

T20

R20

QS01 PRT-C
Button Option



T20

R20

QS20 PRT



F21

DS5 TFS



M74

F21

DS7 PFF-M
Mix & Match



T21

F21

DS9 PFS-T



T21

DS5 TTT



Dark red /
Polished

Dark red /
Soft Touch

Fire /
Biotic

New!

soft touch°

New!

soft touch°

soft touch°

Biotic pen^Ø

P21

P21

F21

T21

T21

T21

T21

P21

R21

R21

R21

B21

DS7 PTT-F

DS6 PPP-P

DS3 TRR

DS6 PRR-P

DS8 PRR

DS3 TBB



Cherry red /
Frosted

Cherry red /
Transparent

Pink /
Frosted

Pink /
Transparent

F26

DS3.1 TFF



T26

DS3.1 TTT



F25

F25

DS2 PFF-F



X70

F25

DS3 TFF-X
Ring Option / Mix &
Match



T25

F25

DS9 PFF-T



T25

T25

DS2 PTT-T



Fuchsia /
Polished

Fuchsia /
Matt

Fuchsia /
Soft Touch

New!

New!

soft **touch**®

T25

DS3 TTT



T25

DS3.1 TTT



P23

T25

P23

DS6 PPP-P



X23

M23

DS1 TMM-X
Dot Option



P23

M23

DS9 PMM-P



P23

T25

R23

DS6 PRC-P





Rosé /
Soft Touch



Raspberry /
Matt



Raspberry /
Soft Touch



Purple /
Frosted

New!

soft touch®



DS8 PSR-S
Mix & Match



DS8 PMM-S
Button Option



DS9 PMM-P



DS10 PSR-S



DS2 PFF-F



DS3 TFF



F30

DS5 TFF



F30

F30

DS7 PFF-F



T30

T30

DS2 PTT-T



T30

DS3 TTT



T30

DS3.1 TTT



T30

DS5 TTC





Purple /
Transparent



Dark purple /
Polished



Bakelite /
Matt



PMS /
Frosted



Blueberry /
Polished



Blueberry /
Soft Touch

New!

New!

soft **touch**®



F30



T30

DS7 PTT-F



P31

DS3.1 TPP



P73



M73

DS9 PMM-P



PMS

DS1 TFF



P63



P63



P63

DS6 PPP-P



P63



P63



R63

DS6 PRP-P



Classic blue /
Frosted

Classic blue /
Transparent

P52

F50

DS2 PFF-P
Mix & Match



F50

DS3 TFF



F50

DS5 TFF



F06

F50

DS7 PFF-F
Mix & Match



T50

F50

DS9 PFF-T



T50

DS1 TTT



Classic blue /
Transparent

Classic blue /
Soft Touch

soft **touch**°

soft **touch**°

T50

T50

DS2 PTT-T



T50

DS3 TTT



T50

DS5 TTT



F50

T50

DS7 PTC-F



R50

DS3 TRR



T50

R50

DS8 PRR



Navy blue /
Polished

Blue /
Polished

New!

soft **touch**°

P50

T50

R50

DS6 PRP-P

T50

P55

DS8 PPP

P52

DS1 TPP

P52

P52

DS2 PPP-P

P52

DS3 TPP

P52

DS5 TPP





Blue /
Polished



Night blue /
Frosted



Night blue /
Transparent



Sodalite blue /
Matt

New!

New!

P52

T50

P52

DS6 PPP-P



F59

DS3.1 TFS



T59

DS3.1 TTC



T62

M62

QS01 PMT



T62

M62

QS02 PMT



T62

M62

QS20 PMT



Sodalite blue /
Soft Touch

Steel blue /
Varnished Matt

Sea /
Biotic

Denim /
Matt

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

Biotic pen[®]

T62

T62

R62

R62

QS01 PRT

QS20 PRT

V51

V51

DS3 TVS

DS5 TVV

B52

DS3 TBB

P61

M61

DS9 PMM-P



True blue /
Soft Touch

Sky /
Frosted

Sky /
Transparent

soft **touch**°

soft **touch**°

T54

S70

F55

R54

R54

F55

F55

F55

T55

DS8 PRR

DS10 PSR-S

DS1 TFS

DS2 PFF-F

DS3 TFF

DS1 TTT



Ocean /
Frosted

Ocean /
Transparent

T81

T55

DS2 PTT-T
Mix & Match



T55

DS3 TTT



T55

DS3.1 TTT



F51

DS5 TFF



M21

F51

DS7 PFF-M
Mix & Match



T51

DS5 TTT





Ocean /
Transparent



Bright blue /
Polished



Azure blue /
Transparent



Cyan blue /
Polished



F51



M41



T51



P53



T53



P58



P58



P58



P58

DS7 PTT-F

DS7 PPP-M
Mix & Match

DS3.1 TTT

DS1 TPP

DS2 PPP-P

DS3 TPP



Cyan blue /
Matt

Cyan blue /
Soft Touch

New!

New!

soft **touch**®

P58

DS5 TPP

P58

T53

P58

DS6 PPP-P

T53

M58

DS8 PMM

T53

M58

QS01 PMT

C70

T53

M58

QS20 PMT-C

P58

T53

R58

DS6 PRR-P





Cyan blue /
Soft Touch



Sky /
Matt



Ice blue /
Varnished Matt



PMS /
Matt

New!

soft **touch**®

New!

soft **touch**®

T53

R58

QS01 PRT



T53

R58

QS20 PRT



P60

M60

DS9 PMM-P



V50

DS3 TVV



V50

DS5 TVV



DS2 PMM-M





Caribbean blue /
Transparent



Acqua /
Frosted



Acqua /
Transparent



DS3.1 TTT



DS3 TFF-X
Ring Option / Mlx &
Match



DS5 TFF



DS7 PFF-F



DS2 PTT-T



DS3 TTT



Acqua /
Transparent

Lime green /
Frosted

Lime green /
Transparent

T35

DS5 TTT



F35

T35

DS7 PTT-F



F41

DS5 TFF



M21

F41

DS7 PFF-M
Mix & Match



T41

DS5 TTT



F41

T41

DS7 PTC-F





Apple green /
Frosted



Apple green /
Transparent



Pistacchio /
Polished



Yellow green /
Matt



T25



F45

DS2 PFF-T
Mix & Match



T45



T45

DS2 PTT-T



P41



P41

DS2 PPP-P



M41



P41

DS7 PPP-M



T66



M66

QS01 PMT



T66



M66

QS20 PMT



Yellow green /
Soft Touch

Lime green /
Polished

Lime green /
Soft Touch

	New!	New!	New!	New!	New!
soft touch°	soft touch°	soft touch°		soft touch°	soft touch°
					S02 P02 S02 R48
S70 R66	C70 T66 R66	T67 R66	P48 T48 P48	P48 T48 R48	
DS10 PSR-S	QS01 PRT-C Button Option	QS20 PRT Mix & Match	DS6 PPP-P	DS6 PRR-P	DS8 PSR-S
					



Lime green /
Transparent



Moss green /
Polished



Moss green /
Soft Touch



Green /
Matt



Green /
Transparent



Light green /
Frosted

New!

New!

soft **touch**®

Y70

P68

P68

P02

T48

P68

R68

M47

T47

F40

DS3.1 TTT

DS6 PPP-P

DS6 PRR-Y
Button Option

DS8 PMM
Mix & Match

DS1 TTT

DS3 TFF





Light green /
Transparent



Grass /
Biotic



Bright green /
Matt



Bright green /
Soft Touch

Biotic pen 

soft touch[®]

New!

soft touch[®]



DS3 TTT



DS3 TBB



QS01 PMT



QS20 PMT



DS10 PSR-S



QS01 PRT



Dark green /
Frosted

Dark green /
Transparent

New!

soft **touch**°

T67

F42

F42

T42

R67

F42

F42

F42

F42

T42

QS20 PRT

DS2 PFF-F

DS3 TFF

DS5 TFF

DS7 PFF-F

DS2 PTT-T





Dark green /
Transparent



Forest /
Matt



Sage /
Soft Touch

soft **touch**®



DS3 TTT



DS5 TTT



DS7 PTT-F



DS1 TMM-X
Dot Option



DS9 PMM-PP
Ring Option / M&M



DS10 PSR-S



Seal grey /
Soft Touch

Seal grey /
Polished

Concrete grey /
Matt

Concrete grey /
Polished

New!

soft **touch**°

New!

P02

P79

T79

T79

R79

P79

P77

P77

P77

M77

M77

M77

P77

DS6 PRR-P
Mix & Match

DS6 PPP-P

DS9 PMM-P

QS01 PMP

QS20 PMP

DS3.1 TPP



Concrete grey /
Soft Touch

Silver /
Varnished matt

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

P77

R77

QS01 PRP



P77

R77

QS20 PRP



Y70

V70

DS2 PVV-Y
Button Option



V70

DS3 TVV



V70

DS5 TVV



M75

V70

DS7 PVV-M
Mix & Match



Silver /
Varnished polished

Dolphin grey /
Matt

New!

Z70

A70

DS2 PAA-Z
Button Option



A70

DS3 TAA



A70

DS5 TAA



M75

A70

DS7 PAA-M
Mix & Match



X70

M70

DS1 TMS-X
Dot Option



S80

P75

S80

M70

DS8 PSM-S
Mix & Match



Dolphin grey /
Matt

Dolphin grey /
Soft Touch

Fumé /
Frosted

New!

soft touch°

soft touch°

C02

P70

P70

M70

S02

R70

S70

R70

F76

F76

F76

F76

F76

DS9 PMM-P

DS8 MSR-C
Mix & Match

DS10 PSR-S

DS2 PFF-F

DS5 TFF

DS7 PFF-F





Fumé /
Transparent

Ocean grey /
Polished

Ocean grey /
Matt

New!

T76

F76

DS9 PFF-T



T76

T76

DS2 PTT-T



T76

DS5 TTT



F76

T76

DS7 PTT-F



M75

P74

DS7 PPP-M
Mix & Match



M74

QS02 PMP



Graphite /
Varnished matt

Anthracite /
Frosted

Anthracite /
Transparent

V75

DS3 TVV



V75

DS5 TVV



F75

DS1 TFF



F75

DS3 TFF



F75

DS3.1 TFF



X35

T75

DS3 TTT-X
Ring Option / Mix &
Match





DS3.1 TTC



DS1 TPP-X
Dot Option / Mix &
Match



DS2 PPP-P



DS3 TPC



DS3.1 TPP



DS5 TPP



Black /
Polished

Black /
Matt

New!



New!

New!



DS5 TMM



DS7 PMM-M
Mix & Match



DS9 PMM-Z
Button Option



QS01 PMP



QS02 PMP-S
Button Option



QS03 PMP



Black /
Matt

Black /
Soft Touch

soft touch°

soft touch°

New!

soft touch°

soft touch°

soft touch°

P75

M75

QS20 PMP



R75

DS3 TRR



M75

R75

DS5 TRR-M
Clip Cover Option



P75

P75

R75

DS6 PRR-P



C70

T75

R75

DS8 PRR-C
Button Option



S70

R75

DS10 PSR-S



Night /
Biotic

Black /
Varnished matt

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

New!

soft **touch**°

Biotic pen^o

C70

P75

P75

P75

B75

V80

V80

R75

R75

R75

QS01 PRP

QS03 PRP-C
Button Option

QS20 PRP

DS3 TBB

DS3 TVV

DS5 TVV



Colour Table / Writing Instruments

Model	QS01	QS02	QS03	QS00	QS20	DS1	DS2
	M - Matt  R - Soft Touch 	M - Matt 	M - Matt  R - Soft Touch 	Z - Matt  Z - Matt + Polished  Z - Soft Touch 	M - Matt  R - Soft Touch 	F - Frosted  T - Transparent  M - Matt  P - Polished 	F - Frosted  T - Transparent  M - Matt  P - Polished  V - Varnished matt  A - Varnished polished 

DS3	DS3.1	DS5	DS6	DS7	DS8 / DS8 Metal Clip	DS9	DS10
F - Frosted T - Transparent M - Matt P - Polished V - Varnished matt A - Varnished polished R - Soft Touch B - Biotic 	F - Frosted T - Transparent P - Polished 	F - Frosted T - Transparent M - Matt P - Polished V - Varnished matt A - Varnished polished R - Soft Touch 	P - Polished R - Soft Touch 	F - Frosted T - Transparent M - Matt P - Polished V - Varnished matt A - Varnished polished 	M - Matt P - Polished R - Soft Touch 	F - Frosted M - Matt 	R - Soft Touch

also for
mechanical pencil

Colour Table / Options

QS01 / QS03 /
QS20

QS02

QS00

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS5

Clip & Button

Clip & Button

Clip & Button

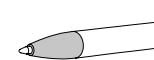
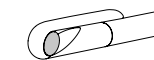
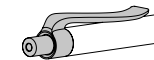
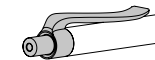
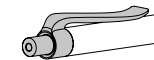
Dot

Button

Ring

Nose Cone

Clip Cover



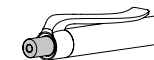
T - Transparent



P - Polished



Button



S - Satin



C - Chrome



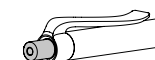
T - Transparent



P - Polished



Button



S - Satin



C - Chrome



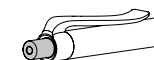
Z - Transparent



Z - Polished



Button



S - Satin



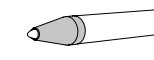
C - Chrome



P - Polished



Nose Cone



S - Satin



C - Chrome



F - Frosted



T - Transparent



M - Matt



P - Polished



Y - Galvanised
satin



Z - Galvanised
chrome



Nose Cone



S - Satin



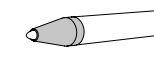
C - Chrome



P - Polished



Nose Cone



S - Satin



C - Chrome



S - Satin



C - Chrome



T - Transparent



P - Polished



M - Matt



Nose Cone



S - Satin



C - Chrome



DS6

DS7

DS8

DS8 Metal Clip

DS9

DS10

Model

Button

Button

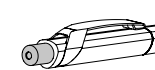
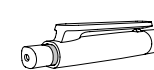
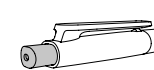
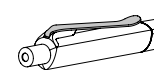
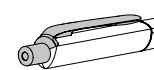
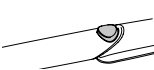
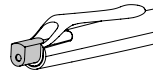
Clip & Button

Clip

Button

Ring

Button



P - Polished



Y - Galvanised satin



Z - Galvanised chrome



Nose Cone



Nose Cone



C - Chrome



S - Satin



C - Chrome



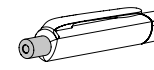
T - Transparent



P - Polished



Button



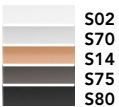
S - Satin



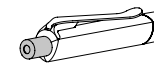
C - Chrome



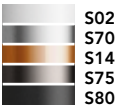
S - Satin



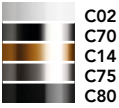
Button



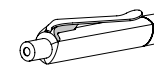
S - Satin



C - Chrome



Clip Holder



P - Polished



T - Transparent



P - Polished



Y - Galvanised satin



Z - Galvanised chrome



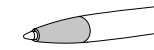
T - Transparent



P - Polished



Nose Cone



S - Satin



S - Satin



C - Chrome



© 2017 Prodir S.A.
CH – 6814 Lamone
Switzerland
www.prodir.com

**Concept,
graphic design
and copy
introduction**
Studio CCRZ
CH – Balerna
and comunicAzione
CH – Rancate

**3D and photos
still-life**
Studio 9010,
Ruffini Tosi
CH – Balerna

Portrait photos
Studio CCRZ
CH – Balerna

Papers
Sappi Magno Matt
and Fedrigoni Symbol
freelife Matt Plus

Printed by
Alecom
I – Bregnano





Be true.